

**Tanúsítvány hivatalos fordításról**  
**Official translation certificate**  
**Traducere oficială**

**A tanúsítvány kiállítója / Issuer of the certificate**

Cégnév / Company name / Denumirea: Start Fordítóiroda Kft.  
Székhely / Registered seat / Sediul social: H-1132 Budapest, Váci út 16. fszt. 12.  
Cégjegyzékszám / Company registration number /  
Număr de înregistrare la ORC: 01-09-416032  
Adószám / Tax number / Cod unic de înregistrare: 32284511-2-41

**Tanúsítvány / Certificate**

A Start Fordítóiroda Kft. ezúton igazolja, hogy az alábbi dokumentum román fordítása tartalmilag mindenben megegyezik a szintén csatolt, eredeti magyar dokumentummal. A hivatalos fordítás a hatályos törvényi rendelkezéseknek megfelelően készült, a Start Fordítóiroda kizárólag tartalmi lektorálást végzett.

Start Fordítóiroda Kft. certifică prin prezenta că traducerea în limba română a documentului de mai jos corespunde în totalitate, ca conținut, documentului original în limba maghiară anexat prezentei. Traducerea oficială a fost efectuată în conformitate cu dispozițiile legale în vigoare, iar Start Fordítóiroda a realizat exclusiv o revizie de conținut.

The Start Fordítóiroda Kft. hereby certifies that the Romanian translation of the below document fully corresponds in content to the original Hungarian document also attached hereby. The official translation was made in compliance with the legal provisions in force, Start Fordítóiroda performed content proofreading only.

Budapest, 2025. december 6. / Budapest, 6. December 2025

Szalay Alexandra

ügyvezető / managing director / directorul executiv

[www.startfordito.hu](http://www.startfordito.hu)  
[info@startfordito.hu](mailto:info@startfordito.hu)  
+36 30 481 8889

### Anexa 3:

Listele zonelor de impact și ale imobilelor afectate, identificate prin număr cadastral

- Zona de impact asupra protecției calității aerului în cazul realizării puțului
- Zona de impact asupra protecției împotriva zgomotului în cazul realizării puțului
- Zona de impact asupra protecției calității aerului în cazul instalării conductelor
- Zona de impact asupra protecției împotriva zgomotului în cazul instalării conductelor
- Zona de impact asupra protecției calității aerului în timpul funcționării Stației de gaz, în regimurile de operare I.A. și II.A.
- Zona de impact asupra protecției calității aerului în timpul funcționării Stației de gaz în regim de producere a energiei electrice în situații de urgență



# Gázüzem működés levegőkörnyezeti hatásterülete vészhelyzeti áramtermelés esetén - Összevont hatásterület



Okány

Sarkadkeresztúr

Védendő objektum  
826 650, 167 396

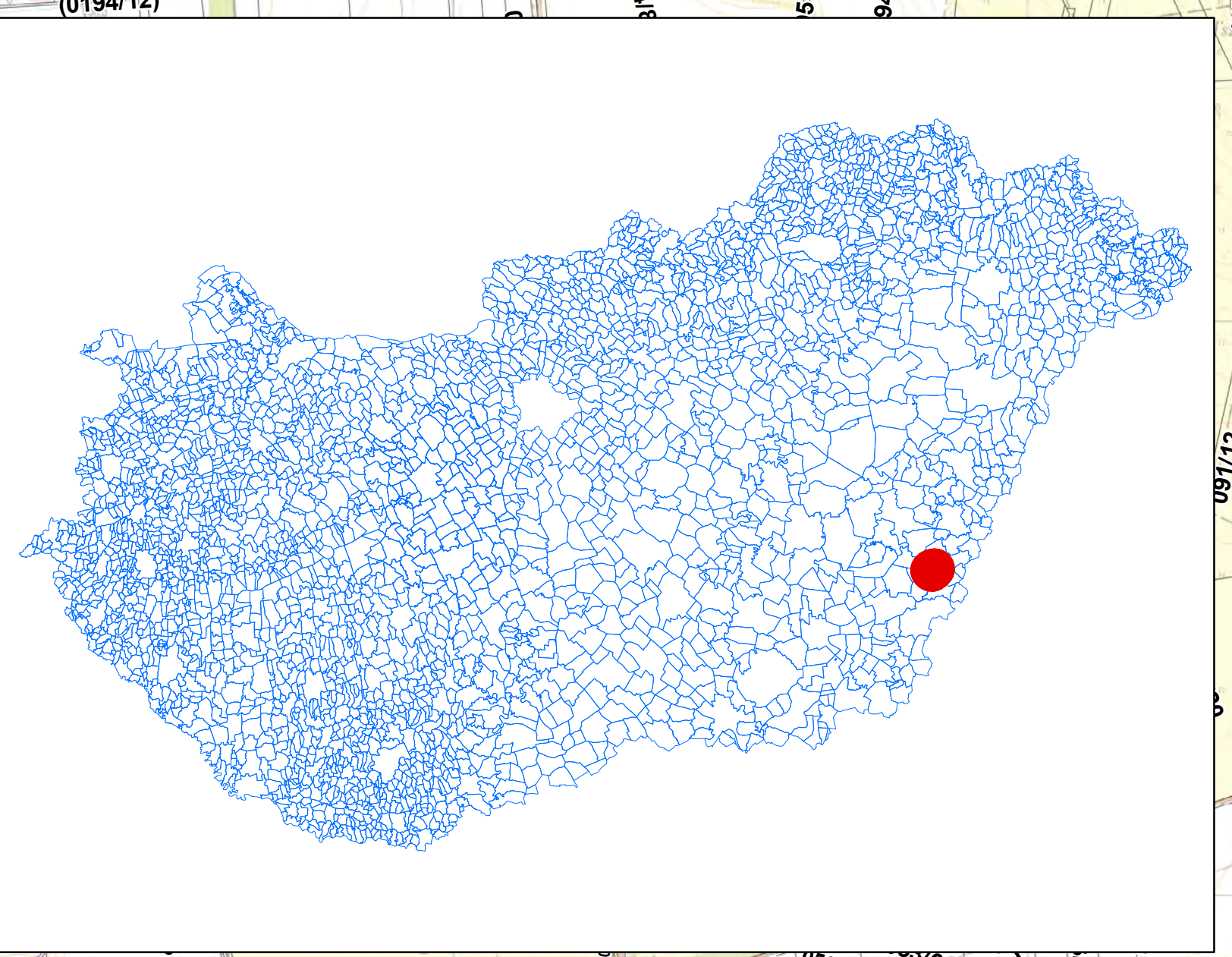
Védendő objektum  
825 487, 167 157

Gázüzem  
825 288, 166 683

0 250 500 1 000 Meters

Jelkulcs

- Gázüzem területe
- Gázüzem működés levegőkörnyezeti hatásterülete vészhelyzeti áramtermelés esetén - Összevont hatásterület 3821 méter
- Közigazgatás határa
- Földrészlet határvonala













Zona de impact combinată a Uzinei de Gaz Nyékpusztá în caz de producere  
a energiei electrice în situații de urgență

*Lista numerelor cadastrale ale imobilelor afectate pe teritoriul orașului Sarkad*

(0192)	(0468)	0237/19	0280/	0	0328/2
(0232)	(0480)	0237/3	0280/5	0312/1	0328/3
(0234/10)	(0482)	0237/4	0280/6	0312/2	0329/1
(0236)	(0483)	0237/5	0281	0312/3	0329/2
(0238)	(0487)	0237/6	0282	0312/4	0329/3
(0259)	(0489)	0237/7	0283	0312/5	0329/4
(0261)	(0491)	0237/8	0284	0312/6	0329/6
(0273)	(0501)	0237/9	0286/1	0314	0329/7
(0276/2)	(0503)	0239	0286/2	0315/1	0330
(0279)	(0509)	0240/1	0286/3	0315/2	0331/1
(0285)	(0512)	0240/2	0287/1	0317/10	0331/2
(0288)	(0517)	0241	0287/2	0317/11	0335/1
(0290)	(0519)	0260/10	0289/1	0317/2	0335/3
(0293)	(0520)	0260/11	0289/2	0317/3	0335/4
(0294)	(0523)	0260/12	0289/3	0317/5	0335/5
(0304)	(0525)	0260/13	0291	0317/6	0336
(0306)	(0529)	0260/14	0292/1	0317/7	0337/1
(0310)	(0534)	0260/2	0292/2	0317/8	0337/2
(0316)	(0536/1)	0260/3	0292/3	0317/9	0337/3
(0318)	0186/3	0260/4	0292/4	0319/1	0337/4
(0324)	0186/4	0260/5	0295	0319/2	0337/5
(0326)	0186/6	0262/1	0296/2	0319/3	0337/6
(0334)	0189	0262/2	0296/3	0319/4	0339
(0338)	0190/1	0262/3	0296/4	0319/5	0340
(0341/5)	0190/2	0262/4	0296/5	0319/6	0341/1
(0345)	0224/9	0263	0296/6	0319/7	0341/2
(0349)	0233	0265/2	0297	0319/8	0341/3
(0354/52)	0234/2	0265/4	0298/1	0319/9	0341/4
(0355/22)	0234/3	0265/5	0298/2	0320	0342
(0359/11)	0234/4	0265/6	0298/3	0321	0346
(0363)	0234/5	0266	0299	0322/2	0347
(0364/10)	0234/6	0267	0300	0322/3	0348/2
(0370)	0234/8	0268	0301	0322/4	0348/3
(0391)	0234/9	0272	0302/1	0322/5	0348/4
(0412)	0235	0274	0302/3	0322/6	0348/5
(0420)	0237/10	0275/1	0302/4	0322/7	0348/6
(0423)	0237/11	0275/2	0302/5	0323	0348/7
(0431)	0237/12	0276/1	0302/6	0325/2	0348/8
(0444)	0237/13	0277/1	0303	0325/3	0348/9
(0446)	0237/14	0277/2	0305	0325/4	0350/1
(0454)	0237/15	0277/3	0307	0325/5	0350/2
(0457/9)	0237/16	0278/1	0308/1	0327/1	0350/3
(0458)	0237/17	0278/2	0308/2	0327/2	0350/4
(0461)	0237/18	0280/3	0309	0328/1	0350/5
0350/6	0355/10	0364/17	0422/18	0442/4	0447/15
0350/7	0355/11	0364/18	0422/19	0442/5	0447/2
0351	0355/12	0364/19	0422/2	0442/6	0447/3
0352	0355/13	0364/2	0422/20	0442/7	0447/4



0353	0355/14	0364/3	0422/21	0442/8	0447/5
0354/1	0355/15	0364/4	0422/22	0442/9	0447/6
0354/10	0355/16	0364/5	0422/23	0445/1	0447/7
0354/11	0355/17	0364/6	0422/24	0445/10	0447/8
0354/12	0355/18	0364/7	0422/25	0445/11	0447/9
0354/13	0355/19	0364/8	0422/26	0445/12	0449/1
0354/14	0355/2	0364/9	0422/27	0445/13	0449/2
0354/15	0355/20	0365	0422/28	0445/14	0449/3
0354/16	0355/21	0366	0422/29	0445/15	0449/4
0354/17	0355/3	0367	0422/3	0445/16	0449/5
0354/18	0355/4	0369	0422/30	0445/17	0452
0354/19	0355/5	0371	0422/31	0445/18	0453
0354/2	0355/6	0372	0422/32	0445/19	0455
0354/20	0355/7	0373	0422/33	0445/2	0456
0354/21	0355/8	0374	0422/34	0445/20	0457/10
0354/22	0355/9	0375	0422/35	0445/21	0457/11
0354/23	0356	0376	0422/36	0445/22	0457/15
0354/24	0357	0377	0422/37	0445/23	0457/16
0354/25	0358	0379	0422/38	0445/24	0457/2
0354/26	0359/1	0380	0422/39	0445/25	0457/3
0354/27	0359/10	0381	0422/4	0445/26	0457/4
0354/28	0359/2	0382/1	0422/40	0445/27	0457/5
0354/29	0359/3	0382/2	0422/41	0445/28	0457/6
0354/3	0359/4	0383	0422/42	0445/29	0457/7
0354/30	0359/5	0384	0422/5	0445/3	0457/8
0354/31	0359/6	0385	0422/6	0445/30	0459
0354/32	0359/7	0386	0422/7	0445/31	0460
0354/33	0359/8	0387	0422/8	0445/32	0463/1
0354/34	0359/9	0388	0422/9	0445/33	0463/10
0354/35	0360	0400/2	0424	0445/34	0463/11
0354/36	0361	0401/2	0425	0445/35	0463/12
0354/37	0362/1	0403/2	0426	0445/36	0463/13
0354/38	0362/10	0409/2	0427	0445/37	0463/14
0354/39	0362/11	0410	0428	0445/38	0463/15
0354/4	0362/12	0411	0429	0445/39	0463/16
0354/40	0362/13	0413	0430	0445/4	0463/17
0354/41	0362/14	0414	0432/1	0445/40	0463/18
0354/43	0362/2	0415	0432/2	0445/41	0463/19
0354/44	0362/3	0416	0433	0445/42	0463/2
0354/45	0362/4	0417	0434	0445/43	0463/20
0354/46	0362/5	0418	0435	0445/44	0463/21
0354/47	0362/6	0419	0439/1	0445/5	0463/22
0354/48	0362/7	0421	0439/2	0445/6	0463/23
0354/49	0362/8	0422/1	0440	0445/7	0463/24
0354/5	0362/9	0422/10	0441	0445/8	0463/25
0354/50	0364/1	0422/11	0442/1	0445/9	0463/26
0354/51	0364/11	0422/12	0442/10	0447/1	0463/27
0354/6	0364/12	0422/13	0442/11	0447/10	0463/28
0354/7	0364/13	0422/14	0442/12	0447/11	0463/29
0354/8	0364/14	0422/15	0442/13	0447/12	0463/3
0354/9	0364/15	0422/16	0442/2	0447/13	0463/30
0355/1	0364/16	0422/17	0442/3	0447/14	0463/31



0463/32	0476/5	0500
0463/33	0476/6	0502
0463/34	0476/7	0504
0463/35	0476/8	0505
0463/36	0476/9	0506
0463/37	0477/1	0507
0463/38	0477/2	0508
0463/39	0477/3	0510
0463/4	0477/4	0511
0463/40	0478	0513
0463/41	0479/1	0514
0463/42	0479/2	0515
0463/43	0481/10	0516
0463/5	0481/11	0518/2
0463/6	0481/12	0518/3
0463/7	0481/13	0518/4
0463/8	0481/15	0518/5
0463/9	0481/16	0518/6
0467	0481/17	0521/1
0469	0481/18	0521/10
0470/1	0481/19	0521/11
0470/10	0481/20	0521/12
0470/11	0481/21	0521/13
0470/12	0481/22	0521/14
0470/2	0481/23	0521/15
0470/3	0481/24	0521/16
0470/4	0481/25	0521/2
0470/5	0481/26	0521/3
0470/6	0481/27	0521/4
0470/7	0481/28	0521/5
0470/8	0481/29	0521/6
0470/9	0481/30	0521/7
0471	0481/31	0521/8
0472	0481/32	0521/9
0473	0481/4	0522
0474	0481/5	0524
0475	0481/6	0527/14
0476/1	0481/7	0527/2
0476/10	0481/8	0527/3
0476/11	0481/9	0530
0476/12	0484	0531
0476/13	0485	0532
0476/14	0486	0532/2
0476/15	0490	0533
0476/16	0492	0535/1
0476/2	0496	0535/2
0476/3	0498	0536/2
0476/4	0499	



Zona de impact combinat a centralei gaziere Nyékpusztá în cazul generării de  
energie electrică de urgență  
*Lista numerelor cadastrale care afectează teritoriul municipiului Sarkadkeresztúr*

(0106)	(040/1)	(167)	(648)	0103/7	0112/21
(0107/16)	(040/2)	(168)	(658)	0103/8	0112/22
(011/1)	(041/1)	(169/1)	(675)	0103/9	0112/23
(011/2)	(042)	(169/2)	(685)	0105/2	0112/4
(0110)	(045/3)	(193)	(711)	0105/3	0112/7
(0111/2)	(045/4)	(23)	(73)	0105/4	0112/8
(0112/6)	(046/2)	(231)	(730)	0105/5	0112/9
(0113/2)	(048)	(266)	(746)	0107/10	0114/2
(0115/3)	(051)	(279/9)	(755)	0107/11	0116/13
(0119/2)	(054/2)	(288)	(781)	0107/12	0116/14
(0135/1)	(056/2)	(306)	(792)	0107/14	0116/15
(0135/2)	(058)	(323)	(802)	0107/17	0116/16
(0136/16)	(059)	(353)	(820)	0107/18	0116/17
(0137)	(061)	(365)	(87)	0107/19	0116/18
(0139)	(063)	(373)	(93)	0107/2	0116/2
(015)	(066)	(374/1)	(94)	0107/20	0116/3
(0150)	(068)	(374/2)	010	0107/21	0116/4
(0154)	(070)	(374/3)	0100	0107/22	0116/6
(0158/1)	(074)	(386)	0101/1	0107/23	0116/8
(0159)	(076)	(400)	0101/2	0107/24	0117
(016)	(078)	(414/1)	0102	0107/25	0118/1
(018/21)	(080)	(440)	0103/11	0107/26	0118/2
(019)	(083)	(449)	0103/12	0107/28	0118/3
(020/10)	(087)	(465)	0103/13	0107/29	012/10
(022/2)	(088)	(481)	0103/14	0107/3	012/11
(023)	(090)	(490)	0103/15	0107/30	012/3
(0246/12)	(092)	(508)	0103/16	0107/31	012/4
(0246/18)	(094/13)	(510)	0103/17	0107/32	012/5
(0252)	(094/2)	(535)	0103/18	0107/4	012/6
(0253/9)	(095)	(551)	0103/19	0107/6	012/7
(026/2)	(097)	(565)	0103/20	0107/7	012/8
(029)	(107)	(583)	0103/21	0107/8	012/9
(031)	(124)	(584)	0103/22	0108/2	0120
(032/22)	(1404)	(586/1)	0103/23	0109/2	013/10
(033)	(1409/3)	(586/2)	0103/26	0109/3	013/11
(035/1)	(1411)	(587)	0103/27	0109/4	013/12
(035/2)	(1412)	(588)	0103/3	0109/5	013/14
(036)	(1433)	(589/1)	0103/32	0112/10	013/15
(037/29)	(146)	(590)	0103/34	0112/13	013/16
(038/2)	(1470)	(591)	0103/35	0112/14	013/2
(039/13)	(1472)	(606)	0103/36	0112/15	013/3
(039/20)	(1482)	(617)	0103/37	0112/16	013/5
(039/31)	(1492)	(618)	0103/4	0112/17	013/6
(04/7)	(1508)	(631)	0103/6	0112/20	013/8

0136/10	020/5	025/5	032/9	04/11	06
0136/12	020/7	0250/2	034/1	04/12	060/11
0136/13	020/8	0251	034/2	04/13	060/12
0136/14	020/9	0253/10	037/10	04/14	060/5
0136/15	021/1	0253/11	037/11	04/15	060/6
0136/17	021	0253/12	037/16	04/16	060/7
0136/18	021/3	0253/3	037/17	04/17	060/8
0136/19	024/10	0253/4	037/18	18/04	060/9



0136/3	024/11	0253/6	037/19	04/4	062/10
0136/5	024/12	0253/7	037/2	04/5	067/10
0136/8	024/13	0253/8	037/20	04/8	067/11
0138/3	024/14	027/10	037/21	04/9	067/12
0138/4	024/15	027/11	037/22	041/3	067/3
0138/5	024/16	027/12	037/23	041/4	067/6
014/2	024/19	027/13	037/26	043	067/7
014/3	024/20	027/14	037/27	045/1	067/9
014/4	024/21	027/15	037/28	045/2	069/10
0140/3	024/22	027/3	037/3	047/1	069/11
0140/4	024/23	027/4	037/4	047/2	069/12
0148	024/24	027/5	037/5	047/3	069/13
0149/1	024/25	027/6	037/6	049/6	069/14
0149/2	024/26	027/7	037/7	049/7	069/4
0149/3	0246/10	027/8	037/8	049/8	069/9
0149/4	0246/11	028/5	037/9	049/9	07
0151	0246/13	028/6	039/10	05	071/13
0152	0246/14	028/9	039/11	05	071/8
0153	0246/15	030/1	039/12	05	071/9
0160/5	0246/16	030/2	039/15	05/4	075/1
018/11	0246/17	030/3	039/16	050/5	075/2
018/13	0246/22	032/10	039/17	050/6	075/3
018/14	0246/25	032/11	039/18	050/7	077/10
018/15	0246/26	032/12	039/19	050/8	077/11
018/19	0246/27	032/13	039/2	050/9	077/12
018/20	0246/28	032/14	039/22	052	077/5
018/22	0246/6	032/15	039/24	053	077/6
018/23	0246/7	032/16	039/25	055/1	077/7
018/3	0246/8	032/18	039/26	055/2	077/8
018/4	0246/9	032/19	039/27	057/11	077/9
018/5	0248/1	032/2	039/28	057/12	079/10
018/6	0248/2	032/20	039/29	057/13	079/11
018/7	0248/3	032/21	039/30	057/14	079/6
018/9	0249/2	032/23	039/32	057/15	079/8
020/1	0249/3	032/24	039/33	057/16	08
020/11	0249/5	032/4	039/34	057/17	082/15
020/12	0249/6	032/5	039/35	057/18	082/39
020/13	0249/7	032/6	039/36	057/2	082/52
020/3	025/3	032/7	039/37	057/20	082/53
020/4	025/4	032/8	04/10	057/21	082/54



084/10	094/6	1409/4	1458	1509/1	19
084/11	094/7	1409/5	1459	1509/2	190
084/2	094/8	1410	1460	151	191
084/3	094/9	1413	1461	1510	192/1
084/4	096	1414	1462	1511	192/2
084/5	098	1415	1463	1512	194
084/6	099	1416	1464	1513	195
084/9	1	1417	1465	1514	196
086/10	10	1418	1466	1515	197
086/4	100	1419	1467	1516	198
086/6	101	1420	1468	1517	199
086/7	102	1421	1469	1518	2
086/8	103/1	1422	1471	1519	20
086/9	103/2	1423	1473	152	200
089/10	104	1424	1474	1520	201
089/12	105	1425	1475	1521	202
089/13	106	1426	1476	1522	203
089/14	108/1	1427	1477	1523	204
089/15	108/2	1428	1478	1524	205
089/16	108/3	1429	1479	1525	206
089/17	11	1430	1480	153	207
089/18	110	1431	1481	155	208
089/19	111	1432	1483	156	209
089/2	112	1434	1484	16	21
089/20	113	1435	1485	17	210
089/21	114	1436	1486	170	211
089/22	115	1437	1487	171	212
089/23	116	1438	1488	172	213
089/24	117	1439	1489	173	214
089/25	12	1440	1490	174	215
089/26	13	1441	1491	175	216
089/4	132	1442	1493	176	217
089/5	133	1443	1494	177	218
09	134	1444	1495	178	219
091/1	135	1445	1496	179	22
091/2	136	1446	1497	18	220
091/3	137	1447	1498	180	221
094/10	138	1448	1499	181	222
094/11	139	1449	15	182	223
094/12	14/1	1450	15	183	224
094/14	14/2	1451	1500	184	225
094/15	140	1452	1501	185	226
094/16	1401	1453	1502	186/1	227
094/17	1402	1454	1503	186/2	228
094/18	1403	1455/1	1504	187	229
094/3	1406	1455/2	1505	188	230
094/4	1407	1456	1506	189/1	232
094/5	1408	1457	1507	189/2	233



234	276	313	348	394	434
235	277	314	349	395	435
236	278/1	315	35	396/1	436
237	278/2	316	350/1	396/2	437
238	279/1	317	350/2	397	438
239	279/2	318	351	398	439
24	279/3	319	352	399	44/1
240	279/4	32	354	4	44/2
241	279/5	320	355	40	441
242	279/6	321	356	401	442/2
243	279/7	322/1	357	402	443/1
244	279/8	322/2	358	403	443/2
245	28	324/2	359	404/1	443/3
246	280	324/3	36	404/2	444
247	281	324/4	360	405	445
248	282	324/5	363	406	446
249	283	324/6	364	407	447
250	284	324/7	366	408	448
251	285	324/8	367	409	45
252	286	324/9	368	41	450
253	287	325	369	410	451
254	289	326/1	37	411	453
255	29	326/2	371	412	454
256	290	327	372	413	455
257	291	328	375	414/2	456
258	292	329	376	415/1	457
259	293	33	377/1	415/2	458/1
26	294	330	377/2	416	458/2
260	295	331	378	417	459
261	296	332	379	418	46
262	297	333	38	419	460
263	298	334	380	42	461
264/1	299	335	381	420/1	462
264/3	3	336	382	420/2	463
264/4	30	337	383	421	464
267	300	338	384	422	466
268/1	301	339	385	423	467
268/2	302	34	387/1	424	468
269	303	340	387/2	425	469
27	304	341/1	388/2	426	47
270	305	341/2	389/1	427	470
271/1	307	342/1	389/2	428	471
271/2	308	342/2	39	429	472
272/1	309	343	390	43	473/1
272/2	31	344	391/1	430	473/2
273	310	345	391/2	431	474/1
274	311	346	392	432	474/2
275	312	347	393	433	475/1



475/2	521/1	558	602	646	691
476	521/2	559	603	647	692
477	522	56	604	649	693
478	523/1	560	605	65	694
479	523/2	561	607	650	695
48	524	562	608	651	696
480	525	563	609	652	697
482	526	564/1	61	653	698
483	527	564/2	610	654	699
484	528	566/1	611	655	7
485	529/1	566/2	612	656	70
486	529/2	567	613	657	700
487	53	568	614	659	701
488	530/1	569	615	66	702
489	530/2	57	616	660	703
49	531/1	570	619	661	704
491	531/2	571	62/1	662	705
492	532/3	572	62/2	663	706
493	532/4	573	620	664	707
494	533	574	621	665	708
495	534	575	622	666/1	709/1
496	536/1	576	623/1	666/2	709/2
497	536/2	577	623/2	667	71
499	537	578	624	668	710/1
5	538	579	625/1	669	710/2
50	539	58	625/2	67	714
500	54	580	626	670	715
501	540	581	627/1	671	716
502	541	582	627/2	672	717
503	542	585	628	673	718
504	543	589/2	629	674	719
505	544	589/3	63	676	72
506	545	59	630	677	720
507	546	592	632	678	721
509/1	547	593	633	679	722
509/2	548/1	594	634	68	723
51	548/2	595	635	680	724
511	549/1	596	636	681	725
512	549/2	597	637	682	726
513	55	598/1	638	683/1	727
514	550/1	598/2	639	683/2	728/2
515	550/2	599	64	684	738/2
516	552	6	640	686	739
517	553	6/2	641	687	74
518	554	6/3	642	688	740/1
519	555	60	643	689	740/2
52	556	600	644	69	741/1
520	557	601	645	690	741/2



742	785	89	942
743/1	786	9	943
743/2	787	90	944
744/1	788	901	945
744/2	789/1	902	946
745	789/2	903	947
747/1	79	904	948
747/2	790	905	949
747/3	791	906	95
748	793	907	950
749	794	908	951
75	795	909	952
750	796	91	953
751	797	911	954
752	798	912	955
753	799	913	956
754	8	914	957
756	80	915	958/1
757	800	916	958/2
758	801/1	917	959/1
759	801/2	918	959/2
76	803	919	96/1
760	804	92/2	96/2
761	805	92/3	960
762	806	92/4	961
763	807	920	962
764	808	921	963
765	809	922	97
766	81	923	98
767	810	924	99
768	811	925	
769	812	926	
77	813	927	
770	814	928	
771	815	929	
772	816	930	
773/1	817	931	
773/2	818	932	
774	819	933/1	
776/2	82	933/2	
777	821	934	
778/2	822	935	
779	83	936	
78	84	937	
780	85	938	
782	85/2	939	
783	86	940	
784	88/2	941	



Zona de impact combinată a Uzinei de Gaz Nyékpusztá în cazul producerii energiei  
electrice în situații de urgență

*Lista numerelor cadastrale ale imobilelor afectate pe teritoriul comunei Tarhos*

(0149)
(0151)
(0161)
(0190)
(0193)
(0198)
0147
0150/1
0150/2
0152
0153/2
0156
0159/2
0160
0188
0189
0191/1
0192/1
0192/2
0192/3
0194
0195
0196/2
0196/3
0196/4
0196/6
0196/7
0196/8
0197
0199
0200/3
0201/1
0201/2
0202
0205/2
0205/3
0205/4
0205/5





Anexa 4:

Documentație care prezintă măsurile privind siguranța operațională și acțiunile ce trebuie  
întreprinse în caz de avarie



REGULAMENTE DE SIGURANȚĂ			
HHE Sarkad Kft. Stația de colectare Nyékpusztza		PLAN DE INTERVENȚIE PENTRU SITUAȚII DE URGENȚĂ ȘI DE LIMITARE A PAGUBELOR Nyékpusztza, hrsz. 0286/1	
Cod document:	UKH-HHE S-001	Versiune.:	1.0
Data emiterii:	10.10.2025	Pagina:	1 48

PLANUL DE INTERVENȚIE PENTRU SITUAȚII DE URGENȚĂ ȘI DE  
LIMITARE A PAGUBELOR

Rol	Nume	Semnătură	Funcție
Întocmit de	László Némethi		Conducător tehnic responsabil
Aprobat de	Balázs Ördögh		Expert judiciar în securitate la incendiu

Proprietarul documentului	HHE Sarkad Kft.
---------------------------	-----------------

ISTORICUL REVIZIILOR			
Versiune	Autor	În vigoare de la	Obiectul modificării
1.0	László Némethi	10.10.2025	Ediția inițială



REGULAMENTE DE SIGURANȚĂ			
HHE Sarkad Kft. Stația de colectare Nyékpusztza	PLAN DE INTERVENȚIE PENTRU SITUAȚII DE URGENȚĂ ȘI DE LIMITARE A PAGUBELOR Nyékpusztza, hrsz. 0286/1		
Cod document:	UKH-HHE S-001	Versiune.:	1.0
Data emiterii:	10.10.2025	Pagina:	16 48

## 1.0. SCOPUL ȘI DESCRIEREA GENERALĂ A PLANULUI DE INTERVENȚIE PENTRU SITUAȚII DE URGENȚĂ ȘI LIMITARE A PAGUBELOR

Scopul PLANULUI DE INTERVENȚIE PENTRU SITUAȚII DE URGENȚĂ ȘI LIMITARE A PAGUBELOR este asigurarea protecției mediului – obligatorie pentru operatorii economici –, definirea sarcinilor aferente, precum și monitorizarea continuă a îndeplinirii cerințelor stabilite și îmbunătățirea permanentă a condițiilor care influențează protecția mediului. Documentul a fost elaborat în conformitate cu Legea nr. LIII/1996 privind protecția naturii și cu reglementările sale de aplicare, precum și cu Decretul Guvernamental nr. 90/2007 (IV. 26.) privind prevenirea și eliminarea poluării mediului. La întocmirea sa au fost avute în vedere toate reglementările și standardele aplicabile, precum și practica profesională relevantă.

Evenimentele extraordinare (havarii) care pot apărea în cursul operațiunilor din industria petrolieră – cum ar fi scurgerile de petrol, exploziile, incendiile sau eliberarea de substanțe chimice în mediu – pot genera consecințe grave asupra mediului, economiei și sănătății umane. În astfel de situații, petrolul, derivații de petrol sau alte substanțe periculoase pot ajunge în aer, în sol sau în apele de suprafață și subterane, provocând poluări persistente și daune ecologice semnificative. Scopul planului de urgență este prevenirea poluării și asigurarea posibilității unei intervenții rapide, eficiente și coordonate în caz de incident. Documentul urmărește prevenirea producerii evenimentelor nedorite, reducerea la minimum a efectelor acestora și refacerea mediului într-un interval cât mai scurt.

Raportarea defecțiunilor grave și a accidentelor majore:

Defecțiunile grave și accidentele de muncă majore care apar în cadrul activităților ce intră în competența autorității miniere în materie de siguranță tehnică, protecție împotriva incendiilor și securitate și sănătate în muncă trebuie raportate acestei autorități. Pe baza raportării – în vederea stabilirii cauzelor defecțiunii sau accidentului și a adoptării măsurilor necesare pentru prevenirea unor situații similare –, autoritatea minieră efectuează o investigație oficială.

Raportarea accidentelor miniere grave și a defecțiunilor majore:

Szolnok [valabil pentru teritoriul județelor Bács-Kiskun, Békés, Csongrád-Csanád și Jász-Nagykun-Szolnok]:

Număr de telefon în timpul programului de lucru: +36 (56) 896 003



REGULAMENTE DE SIGURANȚĂ			
HHE Sarkad Kft. Stația de colectare Nyékpusztá	PLAN DE INTERVENȚIE PENTRU SITUAȚII DE URGENȚĂ ȘI DE LIMITARE A PAGUBELOR Nyékpusztá, hrsz. 0286/1		
Cod document:	UKH-HHE S-001	Versiune.:	1.0
Data emiterii:	10.10.2025	Pagina:	17 48

Prin telefon în afara programului de lucru: +36 (20) 772 5995 sau +36 (20) 662 5418

În scris, prin portalul oficial (E-papír)

ID KRID: 469506375

Legea nr. XLVIII/1993 privind activitățile miniere prevede că operatorul minier este obligat să raporteze imediat autorității miniere orice perturbare gravă a funcționării, iar dacă aceasta este cauzată de infiltrații de apă, raportarea trebuie efectuată și către autoritatea de gospodărire a apelor.

Domeniul perturbărilor grave de funcționare, procedura de raportare și procedura de investigare sunt definite în Regulamentul de siguranță minieră, publicat prin Decretul SZTFH nr. 21/2022 (I.31.) privind raportarea și investigarea perturbărilor operaționale grave și a accidentelor grave de muncă survenite în cadrul activităților aflate în competența autorității miniere.

În sensul regulamentului, sunt considerate perturbări grave ale funcționării:

2. § (1) În aplicarea prezentului decret, constituie perturbare gravă:

c) în exploatarea hidrocarburilor, în activitățile desfășurate în instalațiile de gaze – incluzând umplerea, depozitarea și transportul gazului petrolier lichefiat (GPL) pe conducte de distribuție și transport –, precum și transportul și stocarea geologică a dioxidului de carbon de origine industrială sau energetică, transportul petrolului, produselor petroliere, gazelor hidrocarburilor și al altor gaze sau produse gazoase prin conducte, orice defecțiune care determină:

ca) restricționarea traficului pe autostrăzi, drumuri expres sau drumuri principale pentru mai mult de 2 ore în extravilan sau mai mult de 1 oră în intravilan, sau închiderea totală a circulației;

cb) închiderea traficului pentru mai mult de 1 oră pe drumuri secundare, de legătură, de acces către stații, drumuri aferente spațiilor de odihnă de pe autostrăzi sau alte drumuri naționale, dacă locația defecțiunii nu poate fi ocolită prin deviere;

cc) restricționarea traficului pentru mai mult de 8 ore, sau închiderea traficului pentru mai mult de 4 ore, pe drumuri publice locale sau drumuri private aparținând rețelei locale;

cd) restricționarea traficului feroviar, cu excepția rețelelor regionale, a celor speciale sau a rețelelor feroviare proprii;

ce) un incendiu, o intervenție de limitare a pagubelor ori un eveniment care necesită intervenția autorităților de protecție civilă, având ca efect evacuarea, relocarea sau salvarea populației;

cf) o explozie;

cg) producerea unor pagube materiale directe care depășesc 50 milioane HUF sau pagube de mediu care depășesc 25 milioane HUF (denumite în continuare „pagube materiale semnificative”);

ch) în cazul sistemelor de distribuție a gazelor naturale prin conducte, întreruperea simultană



REGULAMENTE DE SIGURANȚĂ			
HHE Sarkad Kft. Stația de colectare Nyékpusztza	PLAN DE INTERVENȚIE PENTRU SITUAȚII DE URGENȚĂ ȘI DE LIMITARE A PAGUBELOR Nyékpusztza, hrsz. 0286/1		
Cod document:	UKH-HHE S-001	Versiune:	1.0
Data emiterii:	10.10.2025	Pagina:	4 48

a furnizării gazului pentru peste două mii de consumatori, sau suspendarea furnizării pentru mai mult de cinci consumatori care dispun fiecare de o capacitate contractuală de 500 m<sup>3</sup>/oră;

d) prăbușirea turnului de foraj, a catargului de foraj sau desprinderea blocului de scripeți, indiferent de scopul operațiunii de foraj;

e) erupție (blowout) de țiței, gaze naturale, apă fierbinte sau abur;

f) scurgeri de dioxid de carbon de origine energetică sau industrială în timpul stocării geologice a acestuia;

g) ruperea sau explozia carcasei unui echipament sub presiune;

h) blocarea sau oprirea unui ansamblu de încărcături explozive de uz civil cu o masă totală mai mare de 500 kg;

i) detonarea neintenționată a explozivilor de uz civil;

j) explozia altor substanțe;

k) incendiu produs într-o instalație sau în timpul unei activități aflate sub supravegherea autorității miniere în materie de protecție împotriva incendiilor, care necesită intervenția serviciilor de pompieri;

l) accident grav în sensul reglementării ministeriale privind gestionarea deșeurilor miniere;

m) eliberarea neintenționată de hidrocarburi în cantitate mai mare de 100 m<sup>3</sup> în cazul lichidelor sau 100.000 m<sup>3</sup> în cazul gazelor;

n) în afara celor prevăzute la lit. a)–m), orice situație în cadrul activităților aflate sub supravegherea autorității miniere în care persoanele aflate în zona de desfășurare a activității sunt rănite sau există pericol iminent de rănire.

(2) Noțiunile de drum privat și drum public menționate la subpunctele ca)–cc) ale literei c) de la alin. (1) sunt definite în legea privind circulația rutieră.

(3) În sensul prezentului regulament, „accident grav” înseamnă accident de muncă grav, astfel cum este definit în legea privind securitatea și sănătatea în muncă.

**1.1.** Denumirea, sediul, proprietarul și operatorul unității, numerele de telefon și fax:  
HHE Sarkad Kft.  
1026 Budapesta, strada Pasaréti nr. 46.  
Cod fiscal: 25062948-2-41  
Activitate principală: 0610 – Extracția petrolului



REGULAMENTE DE SIGURANȚĂ			
HHE Sarkad Kft. Stația de colectare Nyékpusztza	PLAN DE INTERVENȚIE PENTRU SITUAȚII DE URGENȚĂ ȘI DE LIMITARE A PAGUBELOR Nyékpusztza, hrsz. 0286/1		
Cod document:	UKH-HHE S-001	Versiune:	1.0
Data emiterii:	10.10.2025	Pagina:	5 48

**1.2.** Denumirea, adresa, numărul de telefon și numărul de fax ale instalației / amplasamentului:  
Stația de colectare Nyékpusztza, Sarkad  
Sarkad, extravilan, nr. cadastral 0286/1.

**1.3.** Copie oficială a autorizației de funcționare:  
Conform anexei

**1.4.** Numele, funcția, adresa, numerele de telefon și fax ale conducătorilor autorizați să ia măsuri:

Balázs Ördögh	Conducător tehnic responsabil	+36 20 621 7416
Levente Örkényi	Director teritorial pentru Ungaria de Est	+36 30 217 8910
Attila Aburdán	Maestru de producție	+36 30 072 6497
Csaba Fodor	Manager de proiect Nyékpusztza	+36 30 815 7330
Szilárd Gál	Expert SSM–Mediu–Securitate (EBK)	+36 30 481 7233

**1.5.** Numele, funcția, adresa, numerele de telefon și fax ale responsabilului de mediu:  
Sándor Nagy

**1.6.** Datele de contact ale conducătorilor responsabili:

Balázs Ördögh	Conducător tehnic responsabil	+36 20 621 7416
Levente Örkényi	Director teritorial pentru Ungaria de Est	+36 30 217 8910
Attila Aburdán	Maestru de producție	+36 30 072 6497
Csaba Fodor	Manager de proiect Nyékpusztza	+36 30 815 7330
Szilárd Gál	Expert SSM–Mediu–Securitate (EBK)	+36 30 481 7233

**1.7.** Prezentarea **activității instalației și descrierea tehnologiei utilizate:**

Uzina de Gaz Nyékpusztza, realizată ca parte a proiectului Corvinus, va cuprinde în configurația sa tehnică completă o stație de colectare destinată preluării produsului, precum și — ca elemente complementare — unități de pregătire a gazului, stabilizare a țițeiului și stabilizare a condensatului, împreună cu parcul de rezervoare aferent și instalațiile auxiliare de deservire.

Gazul produs în câmpul Nyékpusztza este livrat în prezent de la Uzina de Gaz Nyékpusztza la stația de secționare MOL Méhkerék



REGULAMENTE DE SIGURANȚĂ			
HHE Sarkad Kft. Stația de colectare Nyékkpuszta	PLAN DE INTERVENȚIE PENTRU SITUAȚII DE URGENȚĂ ȘI DE LIMITARE A PAGUBELOR Nyékkpuszta, hrsz. 0286/1		
Cod document:	UKH-HHE S-001	Versiune:	1.0
Data emiterii:	10.10.2025	Pagina:	6 48

printr-o conductă cu o lungime de aproximativ 12 km, după realizarea reglării punctului de rouă (punct de rouă pentru hidrocarburi și apă) în unitatea de pregătire a gazului (DPCU). Există, de asemenea, posibilitatea livrării gazului comercial către stația de recepție FGSZ Méhkerék prin aceeași conductă, prin operarea adecvată a stației de secționare Méhkerék. Ulterior, după construirea unei conducte cu o lungime de aproximativ 50 km, gazul va fi livrat la stația de recepție FGSZ Ecsefalva.

Gazul dizolvat din țițeiul extras împreună cu gazul este îndepărtat într-o unitate de stabilizare a țițeiului, care funcționează pe baza unei tehnologii de reducere treptată a presiunii în trei etape. Țițeiul stabilizat este apoi depozitat temporar în rezervoarele nou instalate, după care este transferat în cisterne și transportat. Presiunea de vaporii a condensatului separat de gaz în timpul pregătirii este ajustată la valoarea necesară într-o unitate tehnologică de stabilizare (SFLU), iar condensatul rezultat, aflat sub presiune, este manipulat în consecință. Apa de zăcămant extrasă împreună cu gazul este separată de țiței, depozitată temporar în rezervoare nou instalate, apoi transferată în cisterne și transportată. Elementele tehnologice principale și auxiliare ale uzinei de gaz sunt amplasate într-o zonă împrejmuită. În afara gardului nu sunt instalate elemente tehnologice. Zona de siguranță a instalației corespunde, în prezent, zonei RB-2 definite în Decretul SZTFH 16/2022. (I.28.). Distanțele de protecție ale echipamentelor tehnologice nu depășesc în niciun punct limita proprietății. Amplasarea acestora este prezentată în planșele anexate.

Realizarea instalației este prevăzută în mai multe etape:

- Etapa I: a fost construită Stația de colectare Nyékkpuszta, cu o capacitate de 300.000 Nm<sup>3</sup>/zi.
- Etapa II: a fost realizată „Faza I a Uzinei de Gaz Nyékkpuszta”, cu o capacitate de 480.000 Nm<sup>3</sup>/zi, incluzând unitatea de pregătire a gazului, unitatea de stabilizare a condensatului și tehnologia de stabilizare a celor 400 m<sup>3</sup>/zi de țiței co-produs.
- Etapa III: uzina a fost extinsă cu 3 unități tehnologice (cazan cu ulei termic, a doua unitate DPCU de pregătire a gazului și o unitate de răcire mecanică cu amoniac).
- Etapa IV (proiectul actual): reproiectarea tehnologiei dop-capător-schimbător de căldură-răcitor cu aer realizate inițial în Etapa I și extinderea parcului de rezervoare.

#### 1.8. Utilități (apă, gaz, telefon, termoficare, alimentare electrică):

Conform planului de amplasament anexat, pe amplasament au fost realizate doar conexiunea electrică externă și rețeaua informatică.

Nu au fost instalate alte utilități externe (apă, gaz, termoficare, telefon).



REGULAMENTE DE SIGURANȚĂ			
HHE Sarkad Kft. Stația de colectare Nyékpusztza	PLAN DE INTERVENȚIE PENTRU SITUAȚII DE URGENȚĂ ȘI DE LIMITARE A PAGUBELOR Nyékpusztza, hrsz. 0286/1		
Cod document:	UKH-HHE S-001	Versiune:	1.0
Data emiterii:	10.10.2025	Pagina:	7 48

**1.9. Căi de acces:**

Din direcția Sarkadkeresztúr, pe strada Hunyadi János, de pe drumul de acces situat lângă canalul Nyéki, conform planului de amplasament anexat.

**1.10. Instalațiile de colectare, tratare și evacuare a apelor uzate; parametrii cantitativi și calitativi ai apelor uzate evacuate:**

Apele uzate menajere sunt colectate într-o unitate de biodegradare, iar transportul și tratarea acestora sunt efectuate de un partener contractual autorizat.

**1.11. Rețeaua de evacuare a apelor pluviale:**

Zona este împrejmuită; evacuarea se realizează în mod natural, prin infiltrare pe amplasament.

**1.12. Depozitarea și transportul combustibililor și materialelor de încălzire în cadrul uzinei:**

Motorina este stocată într-un rezervor amplasat în locația prevăzută în planul de amplasament.

**1.13. Cantitățile de substanțe chimice sau biologice (materii prime, produse semifabricate și finite), modul de stocare și transport în cadrul uzinei:**

Cantități planificate:

Gaz CH: 1.000.000 Nm<sup>3</sup>/zi (saturat cu apă)

Ulei stabilizat: 1.500 m<sup>3</sup>/zi (punct de solidificare: 17 °C)

Condensat: 160 m<sup>3</sup>/zi

Apă de formațiune: 425 m<sup>3</sup>/zi

Presiune de colectare: 50–140 barg

Temperaturi de proiectare:

- +100 °C (pe linia de intrare)
- +80 °C (după schimbătoarele de căldură)
- +50 °C (după stabilizarea țiteiului și a condensatului)

Gazul extras și apa de formațiune sunt transportate prin sistem de conducte; celelalte faze lichide sunt transportate rutier.

**1.14. Modul de colectare și cantitățile de deșeuri periculoase generate în cadrul uzinei:**

La punctul de colectare al uzinei, în conformitate cu legislația aplicabilă și cu clasificarea pe coduri HAK distincte.

**1.15. Depozitarea materialelor pentru intervenții de control al daunelor operaționale.**



REGULAMENTE DE SIGURANȚĂ			
HHE Sarkad Kft. Stația de colectare Nyékpusztza	PLAN DE INTERVENȚIE PENTRU SITUAȚII DE URGENȚĂ ȘI DE LIMITARE A PAGUBELOR Nyékpusztza, hrsz. 0286/1		
Cod document:	UKH-HHE S-001	Versiune:	1.0
Data emiterii:	10.10.2025	Pagina:	8 48

Materialele absorbante și de delimitare, recipientele de depozitare și uneltele manuale sunt depozitate în cadrul depozitului.

## 2.1. VALABILITATEA ȘI STABILIREA RESPONSABILITĂȚILOR

### 2.2. Domeniul teritorial de aplicare al PLANULUI OPERAȚIONAL DE CONTROL AL DAUNELOR ȘI DE URGENȚĂ

Domeniul de aplicare se extinde asupra tuturor instalațiilor situate pe zonele de producție și explorare ale stației de colectare Nyékpusztza, hrsz. 0286/1, operate de HHE Sarkad Kft., incluzând:

sondele, conductele de sondă și conductele magistrale, stațiile de colectare instalate și portabile, echipamentele tehnologice, încăperile de operare, electrice, de instrumentație, sociale și de depozitare, spațiile exterioare, precum și toate locațiile în care se desfășoară activități de lucru, pe întreaga zonă de operare. Planul se aplică, în continuare:

- organizațiilor care desfășoară activități autorizate în incintă (pe baza unui contract, mandat sau autorizație), inclusiv angajaților contractorilor externi / lucrătorilor externi;
- vizitatorilor și invitaților care se află în incintă în baza unei autorizații (în măsura în care dispozițiile planului li se aplică);
- tuturor activităților din zonă care, în condiții nefavorabile, pot conduce la declanșarea unui incendiu.

### 2.3. Stabilirea responsabilităților

Responsabilitatea pentru elaborarea PLANULUI OPERAȚIONAL DE CONTROL AL DAUNELOR ȘI DE URGENȚĂ revine Directorului Tehnic al HHE Sarkad Kft.

Responsabilitatea pentru punerea în aplicare a planului revine: șefului de producție, tuturor organizațiilor enumerate în aria de aplicare a planului, tuturor angajaților.

### 2.4. Salvare și menținerea ordinii

În caz de avarie sau situație de pericol, sarcinile de protecție a mediului, protecție împotriva incendiilor și salvare ale angajaților HHE Sarkad Kft. sunt detaliate la punctul 3.0 și subpunctele acestuia. Exceptând persoanele implicate direct în operațiunile de eliminare a daunelor, stingerea incendiilor și salvare, toate celelalte persoane aflate pe amplasament sunt obligate: să își întrerupă activitatea imediat după observarea situațiilor prevăzute în plan, să se prezinte la conducătorul responsabil, iar dacă nu li se atribuie nicio sarcină, să evacueze zona pe traseul de evacuare stabilit, să părăsească incinta și să se deplaseze la locul de adunare desemnat, unde vor rămâne până la eliminarea situației de urgență sau, după caz, până la sfârșitul programului de lucru.



REGULAMENTE DE SIGURANȚĂ			
HHE Sarkad Kft. Stația de colectare Nyékpusztza	PLAN DE INTERVENȚIE PENTRU SITUAȚII DE URGENȚĂ ȘI DE LIMITARE A PAGUBELOR Nyékpusztza, hrsz. 0286/1		
Cod document:	UKH-HHE S-001	Versiune:	1.0
Data emiterii:	10.10.2025	Pagina:	9 48

În cazul operațiunilor de eliminare a daunelor și salvare, prioritatea absolută o reprezintă protejarea sănătății și vieții umane. În acest scop, trebuie utilizate toate mijloacele și procedurile organizatorice disponibile, inclusiv notificarea autorităților și a organismelor specializate.

## 2.5. Valabilitatea PLANULUI OPERAȚIONAL DE CONTROL AL DAUNELOR ȘI DE URGENȚĂ

Prezentul PLAN OPERAȚIONAL DE CONTROL AL DAUNELOR ȘI DE URGENȚĂ intră în vigoare la 10 octombrie 2025 și rămâne valabil până la revocare.

## 3.0 PLAN DE COOPERARE, LOCALIZARE ȘI INTERVENȚIE, SARCINI

### 3.1. Plan de cooperare:

#### 3.1.1. Structura rețelei interne de monitorizare

Controlul stației principale de colectare este realizat din centrul de dispecerat. Dispecerul monitorizează permanent zona prin intermediul rețelei de camere instalate. Tehnologia este automatizată și supravegheată, emițând avertizări sau alarme în cazul depășirii valorilor setate pentru presiune, debit sau temperatură.

#### 3.1.2. Modalitatea de alarmare și informare

În cazul unui semnal de avertizare sau al unei alarme conform secțiunii 3.1.1, dispecerul verifică datele, iar dacă acestea depășesc valorile admise, notifică imediat managerul de exploatare și Directorul Tehnic Responsabil prin telefon mobil.

Modul de alarmare și informare, obligații de raportare

Semnalizarea și raportarea situațiilor de pericol se fac prin numărul unic de urgență 112.

- Orice incident de urgență trebuie raportat fără întârziere.
- Orice persoană care observă o situație de pericol sau ia cunoștință despre aceasta este obligată să informeze imediat superiorul direct sau persoana

REGULAMENTE DE SIGURANȚĂ			
HHE Sarkad Kft. Stația de colectare Nyékpusztza	PLAN DE INTERVENȚIE PENTRU SITUAȚII DE URGENȚĂ ȘI DE LIMITARE A PAGUBELOR Nyékpusztza, hrsz. 0286/1		
Cod document:	UKH-HHE S-001	Versiune:	1.0
Data emiterii:	10.10.2025	Pagina:	10 48

desemnată pentru înlocuire și, conform instrucțiunilor primite, să înceapă măsurile de protecție sau să părăsească locul. După programul de lucru, persoana sau organizația responsabilă cu paza notifică managerul instalației sau persoana desemnată pentru înlocuire, precum și organizațiile enumerate la punctul 3.2.4.

c) Raportul trebuie să includă:

- locația locul exact al situației de urgență,
- momentul exact al producerii acesteia,
- identificarea pericolului și forma manifestării,
- dacă există persoane aflate în pericol și numărul acestora,
- tipul riscului asupra mediului.

3.1.3. Numele, funcțiile, adresele și numerele de telefon ale conducătorilor responsabili cu coordonarea intervenției, precum și ale persoanelor desemnate în cadrul organizației de intervenție a uzinei:

Balázs Ördögh	Conducător tehnic responsabil	+36 20 621 7416
Attila Aburdán	Director de uzină	+36 30 072 6497

3.1.4. Adresa, numerele de telefon și fax ale autorităților competente: autoritatea regională de protecție a mediului, biroul districtual cu atribuții de sănătate publică, municipalitatea, serviciul de pompieri, protecția civilă, precum și VIZIG care operează pe teritoriul respectiv:

Oficiul Guvernamental al Județului Békés	5600 Békéscsaba, Derkovits sor 2.	+36 66 622 000
Oficiul Guvernamental al Județului Békés Direcția pentru Protecția Mediului, Conservarea Naturii și Gestionarea Deșeurilor	5700 Gyula, Megyeház utca 5-7.	+36 66 362 944
Oficiul Guvernamental al Județului Békés Direcția de Sănătate Publică	5600 Békéscsaba, Derkovits sor 2.	+36 66 540 690
Oficiul Districtual Sarkad	5720 Sarkad, Szent István tér 7.	+36 66 375 041
Primăria Comunei Sarkadkeresztúr	5731 Sarkadkeresztúr, Vörösmarty út 7.	+36 66 572 720
Inspectoratul pentru Situații de Urgență al Județului Békés	5600 Békéscsaba, Kazinczy út 9.	+36 66 549 470



REGULAMENTE DE SIGURANȚĂ			
HHE Sarkad Kft. Stația de colectare Nyékpusztza	PLAN DE INTERVENȚIE PENTRU SITUAȚII DE URGENȚĂ ȘI DE LIMITARE A PAGUBELOR Nyékpusztza, hrsz. 0286/1		
Cod document:	UKH-HHE S-001	Versiune:	1.0
Data emiterii:	10.10.2025	Pagina:	11 48

Inspectoratul pentru Situații de Urgență al Județului Békés – Subunitatea Békéscsaba	5600 Békéscsaba Kazinczy u. 9.	+36
Asociația Pompierilor Voluntari din Sarkad	Sarkad, Kossuth u. 27.	+36 66 572 720
Administrația Bazinală de Apă Körös-vidéki	5700 Gyula, strada Városház 26.	+36 66 526 400
Serviciul central de permanență:		+36 66 526 400 +36 30 937 7057

### 3.1.5. Reguli privind accesul în incinta uzinei:

Incinta uzinei este supravegheată de serviciul de securitate. Accesul se realizează de către serviciul de securitate, în conformitate cu procedura de acces.

## 3.2. Plan de localizare:

### 3.2.1. Resursele umane și materiale necesare pentru localizare:

Măsura generală aplicabilă la suprafață constă în izolarea imediată a materialului vărsat și, în cazul lichidelor, absorbția acestuia cu nisip. Masa rezultată trebuie colectată într-un recipient adecvat, iar materialul colectat trebuie tratat ca deșeu periculos. Pungile din polietilenă pot fi folosite pentru depozitare temporară. În cazul eliberării unei substanțe periculoase, trebuie asigurată colectarea integrală. Localizarea este efectuată în principal de operatorii aflați în tură, sub îndrumarea Conducătorului tehnic responsabil (*Ördögh Balázs*), respectiv a Șefului de uzină. Operatorii aflați în repaus pot fi cooptați în intervenție cu aprobarea Conducătorului tehnic responsabil. Toate uneltele necesare pentru lucrările operative și pentru intervențiile în situații de urgență sunt depozitate în magazie.

Denumire	Cantitate / lucrător
Cizme din cauciuc	1 pereche (persoană de sprijin)
Lopată	1 buc. (persoană de sprijin)
Mătură	1 buc. (persoană de sprijin)
Mască de gaze cu protecție împotriva gazelor azotați (NOx)	1 buc. (intervenant)
Detector portabil de gaze	1 buc. (intervenant)
Lampă ATEX	1 buc. (intervenant)

REGULAMENTE DE SIGURANȚĂ			
HHE Sarkad Kft. Stația de colectare Nyékpusztza	PLAN DE INTERVENȚIE PENTRU SITUAȚII DE URGENȚĂ ȘI DE LIMITARE A PAGUBELOR Nyékpusztza, hrsz. 0286/1		
Cod document:	UKH-HHE S-001	Versiune:	1.0
Data emiterii:	10.10.2025	Pagina:	12 48

Nisip	0,5 m
Sac din material plastic / folie	10 buc.
Trusă medicală de prim ajutor	1 buc.

3.2.2. Punctele de intervenție din cadrul instalației, precum și dintre instalație și receptor, amplasarea dispozitivelor permanente și temporare de închidere, rutele de acces și deviere, instrucțiunile tehnologice pentru lucrările de localizare:

Tehnologia dispune de dispozitive de reglare și închidere monitorizate și comandate de la distanță din centrul de dispecerat, iar echipamentele de siguranță sunt prevăzute cu dispozitive de închidere manuală. Lucrările de localizare și punctele de secționare sunt prezentate în instrucțiunile tehnologice și în desenele anexate.

3.2.3. Locul de depozitare și accesibilitatea materialelor pentru localizare

Materialele utilizabile pentru intervenția de limitare a daunelor sunt depozitate în magazie, unde accesul este asigurat.

3.2.4. Modalitatea de îndepărtare a persoanelor neautorizate, delimitarea zonei contaminate și amplasarea semnelor și marcajelor de avertizare.

Zona este împrejmuită, iar accesul este asigurat de serviciul de securitate.

**3.3. Planul operațional de intervenție pentru limitarea daunelor:**

3.3.1. Condițiile tehnice pentru prevenirea poluării extraordinare (bazine de retenție, sisteme de monitorizare și semnalizare), necesarul de resurse pentru intervenția de limitare a daunelor,

În toate cazurile, trebuie notificat și informat **conducătorul tehnic responsabil** cu privire la orice eveniment extraordinar.

- Este responsabilitatea acestuia sau a persoanei autorizate de el să solicite asistență externă, cu excepția cazurilor care necesită intervenție imediată – de exemplu un incendiu – în afara programului de lucru.
- Tot el este responsabil, în caz de vătămare corporală, să informeze autoritatea competentă, iar în caz de deces, serviciul de permanență al Oficiului Guvernamental.
- Pe baza informațiilor primite, el ia decizia la nivelul cel mai înalt și poartă responsabilitatea exclusivă pentru desfășurarea intervenției de limitare a daunelor și a tuturor celorlalte activități. În cazul unei alarme, persoana cu cea mai înaltă funcție aflată la fața locului are următoarele responsabilități:



REGULAMENTE DE SIGURANȚĂ			
HHE Sarkad Kft. Stația de colectare Nyékpusztza	PLAN DE INTERVENȚIE PENTRU SITUAȚII DE URGENȚĂ ȘI DE LIMITARE A PAGUBELOR Nyékpusztza, hrsz. 0286/1		
Cod document:	UKH-HHE S-001	Versiune:	1.0
Data emiterii:	10.10.2025	Pagina:	13 48

- Îl notifică pe **conducătorul tehnic responsabil**, iar dacă acest lucru nu este posibil din orice motiv, conduce intervenția de limitare a daunelor, în limita competențelor sale, până la sosirea acestuia.
- Menține legătura cu operatorii.
- Pe baza informațiilor primite de la persoana care a făcut constatarea sau pe baza propriilor observații, decide asupra necesității solicitării de asistență externă și asupra modului de gestionare a situației de urgență. Dacă valoarea pagubelor depășește capacitățile proprii echipe de intervenție în caz de urgență, notifică imediat organizațiile externe indicate în planul de alarmare, în funcție de amploarea și natura incidentului.
- Organizează căutarea lucrătorilor rămași în incintă.
- Desemnează centrul de coordonare a operațiunilor de salvare (containerul operatorilor).
- Furnizează informațiile necesare organizațiilor implicate în operațiunile de salvare.
- În caz de vătămare corporală, se asigură că persoana rănită este transportată într-un loc sigur, primește primul ajutor, iar dacă gravitatea leziunii o impune, notifică serviciul de ambulanță.
- Dispune măsurile necesare privind alimentarea cu energie a instalației.

### 3.3.2. Instrucțiuni tehnologice pentru operațiunile de intervenție în caz de poluare:

Combaterea poluării cu hidrocarburi — adică oprirea răspândirii contaminării și protecția mediului — poate fi realizată prin diverse tipuri de intervenții, în funcție de localizarea poluării: la suprafață, în sol sau în apele subterane. Scopul operațiunilor de intervenție este prevenirea răspândirii contaminării și minimizarea daunelor asupra mediului. Alegerea metodei adecvate depinde întotdeauna de tipul substanței poluante, de caracteristicile solului și de amploarea poluării.

#### Intervenție mecanică

Aceasta reprezintă prima și cea mai frecvent utilizată măsură.

- **Scop:** eliminarea fizică a substanței poluante din mediu.
- **Metode:** îndepărtarea stratului de hidrocarburi (skimming), pomparea, colectarea de la suprafață, utilizarea sorbanților (materiale absorbante pentru hidrocarburi), amplasarea barierelor de reținere a petrolului.
- **Domeniu de aplicare:** suprafețe de apă (lacuri, râuri), sol, precum și scurgeri/ pierderi din conductele de transport al petrolului.
- **Avantaje:** intervenție rapidă și directă, care reduce imediat gradul de încărcare asupra mediului.

REGULAMENTE DE SIGURANȚĂ			
HHE Sarkad Kft. Stația de colectare Nyékpuszt	PLAN DE INTERVENȚIE PENTRU SITUAȚII DE URGENȚĂ ȘI DE LIMITARE A PAGUBELOR Nyékpuszt, hrsz. 0286/1		
Cod document:	UKH-HHE S-001	Versiune:	1.0
Data emiterii:	10.10.2025	Pagina:	14 48

### Controlul chimic al poluării

În acest caz se utilizează substanțe chimice pentru a facilita descompunerea sau dispersarea contaminării.

- Metode: dispersanți, emulgatori, agenți oxidanți (de ex. peroxid de hidrogen, ozon, dioxid de clor).
- Substanțele chimice fragmentează pelicula de ulei în picături mai mici, care se degradează mai ușor.
- Avantaj: acțiune rapidă, aplicabilă și în cazul contaminărilor de mare amploare.

### Controlul tehnic al poluării

Zona contaminată este izolată sau etanșată fizic.

- Metode: aplicarea unui strat izolator, construirea unui perete impermeabil din argilă, realizarea unui strat de beton sau montarea unei folii impermeabile.
- Scop: împiedicarea extinderii contaminării.
- Avantaj: implementare rapidă, cu rol preventiv.

### Operarea unui sistem de monitorizare

Monitorizarea reprezintă o componentă esențială a procesului de remediere, având ca scop urmărirea evoluției contaminării și verificarea eficienței intervențiilor.

- Metode: pe parcursul procesului se efectuează prelevări periodice de probe din sol și din apele subterane, fiind determinate concentrațiile substanțelor poluante și parametrii ecologici.
- Scop: adaptarea în timp util a măsurilor de remediere.
- Avantaj: implementare rapidă.

## 1. Activități cu impact negativ asupra mediului și remedierea acestora

În industria petrolieră pot apărea diverse incidente sau activități cu impact semnificativ asupra mediului. Acestea se pot manifesta pe întregul ciclu de viață al petrolului — de la extracție, transport și prelucrare, până la utilizare.

### Scurgeri de petrol și gaze în timpul extracției

- Cauze: defectarea echipamentelor de foraj, a conductelor sau a rezervoarelor.



REGULAMENTE DE SIGURANȚĂ			
HHE Sarkad Kft. Stația de colectare Nyékpusztza	PLAN DE INTERVENȚIE PENTRU SITUAȚII DE URGENȚĂ ȘI DE LIMITARE A PAGUBELOR Nyékpusztza, hrsz. 0286/1		
Cod document:	UKH-HHE S-001	Versiune:	1.0
Data emiterii:	10.10.2025	Pagina:	15 48

- **Consecință:** În timpul funcționării instalațiilor de foraj și a sondelor petroliere, garniturile și etanșările echipamentelor se pot uza. În astfel de cazuri, țițeiul se infiltrează treptat în sol, de unde pătrunde lent până la stratul acvifer. Petrolul este un hidrocarbur dens, cu degradare lentă, motiv pentru care persistă mult timp în mediu. Microorganismele din sol nu pot descompune complet componentele acestuia, ceea ce afectează negativ viața solului.
- **Efect:** Hidrocarburile se impregnează în sol, distrug microorganismele și, pe termen lung, pot pune în pericol sursele de apă potabilă.
- **Remediere:**
  - În primul rând, puțul sau conducta cu scurgeri trebuie închis/închisă pentru a opri eliberarea suplimentară de petrol.
  - Petrolul ajuns la suprafață este colectat mecanic.
  - Stratificarea contaminată a solului este îndepărtată și transportată ca deșeu periculos.
  - Petrolul infiltrat în sol este colectat cu ajutorul barierelor speciale și al materialelor absorbante.
  - Contaminarea solului și a apelor subterane este investigată prin prelevări și analize de laborator.
  - Ulterior, peste zona remediată se aplică un strat de sol curat și se reînsămânțează/plantatează vegetație.
  - După finalizarea lucrărilor de remediere, starea apelor subterane este monitorizată timp de mai mulți ani.

#### Contaminarea cu substanțe chimice

- **Cauză:** Manipularea sau depozitarea necorespunzătoare a lubrifianților, inhibitorilor de coroziune și a altor substanțe chimice.
- **Consecință:** Compuși toxici (metale grele, fenoli, solvenți) pătrund în sol. Aceștia intră cu ușurință în porii solului și de acolo în apele subterane; metalele grele se acumulează și nu se degradează natural. Pe termen lung pot face solul și vegetația toxice.
- **Impact:** Fertilitatea solului scade, iar calitatea apelor subterane se deteriorează.
- **Remediere**
  - Sursa de contaminare trebuie imediat izolată și etanșată.
  - Substanțele chimice vărsate sunt colectate în recipiente sigure și transportate pentru eliminare.
  - Petrolul ajuns pe sol este colectat folosind bariere speciale și materiale absorbante.

REGULAMENTE DE SIGURANȚĂ			
HHE Sarkad Kft. Stația de colectare Nyékpusztza	PLAN DE INTERVENȚIE PENTRU SITUAȚII DE URGENȚĂ ȘI DE LIMITARE A PAGUBELOR Nyékpusztza, hrsz. 0286/1		
Cod document:	UKH-HHE S-001	Versiune:	1.0
Data emiterii:	10.10.2025	Pagina:	16 48

- Stratul contaminat din sol este îndepărtat și transportat ca deșeu periculos.
- Contaminarea solului și a apelor subterane este investigată prin prelevări și analize de laborator.
- Ulterior, peste zona remediată se aplică un strat de sol curat și se reînsămânțează/împădurește cu vegetație.
- După finalizarea lucrărilor de remediere, starea apelor subterane este monitorizată timp de mai mulți ani.

#### Scurgeri din conductele de petrol și gaze

- Cauză: uzura materialelor, coroziunea, mișcările solului sau erorile umane.
- Consecință: petrolul scurs din conductă se infiltrează în sol, adesea pe o suprafață extinsă. Ajuns în sol, acesta migrează treptat în profunzime. Hidrocarburile ușoare se evaporă, în timp ce fracțiunile grele rămân în sol. Acestea blochează pentru perioade îndelungate circulația apei între particulele de sol.
- Efect: contaminarea de lungă durată a solului și a apelor subterane, formarea unui film de petrol dificil de eliminat.
- Remediere
  - Secțiunea deteriorată a conductei trebuie izolată și transportul fluidului oprit.
  - Substanțele vărsate sunt colectate în recipiente sigure și transportate pentru eliminare.
  - Substanțele pătrunse în sol sunt colectate cu ajutorul barierelor speciale și al materialelor absorbante.
  - Stratul contaminat este îndepărtat și transportat ca deșeu periculos.
  - Contaminarea solului și a apelor subterane este investigată prin prelevări și analize de laborator.
  - Zona remediată este acoperită cu un strat de sol curat și se plantează vegetație.
  - După remediere, starea apelor subterane este monitorizată pe o perioadă de mai mulți ani.

#### Scurgeri din rezervoarele tehnologice

- Cauză: Rezervoarele de stocare a petrolului sunt confecționate din metal, care în timp se corodează. Coroziunea poate produce fisuri, permițând combustibilului să se infiltreze în sol.



REGULAMENTE DE SIGURANȚĂ			
HHE Sarkad Kft. Stația de colectare Nyékpusztza	PLAN DE INTERVENȚIE PENTRU SITUAȚII DE URGENȚĂ ȘI DE LIMITARE A PAGUBELOR Nyékpusztza, hrsz. 0286/1		
Cod document:	UKH-HHE S-001	Versiune:	1.0
Data emiterii:	10.10.2025	Pagina:	17 48

- Consecință: Petrolul poate pătrunde în sol, iar un astfel de tip de contaminare este deosebit de periculos, deoarece poate rămâne nedetectat timp de ani de zile.
- Impact: Contaminare locală a apelor subterane, apariția benzenului și a altor substanțe cancerigene în apă.
- Remediere
  - Recipientele sau rezervoarele deteriorate trebuie golite și izolate.
  - Substanțele vărsate sunt colectate în recipiente sigure și transportate pentru eliminare.
  - Petrolul ajuns pe sol este colectat cu ajutorul barierelor speciale și al materialelor absorbante.
  - Stratul contaminat din sol este îndepărtat și transportat ca deșeu periculos.
  - Contaminarea solului și a apelor subterane este investigată prin prelevări și analize de laborator.
  - Ulterior, se aplică un strat de sol curat peste zona remediată și se plantează vegetație.
  - După remediere, starea apelor subterane este monitorizată prin investigații periodice.

#### Deficiențe în gestionarea deșeurilor și a apelor uzate

- Cauză: Produsele secundare ale industriei petroliere includ nămoluri uleioase, reziduuri de filtrare și diferite substanțe chimice. Dacă acestea nu sunt gestionate corespunzător, poluarea devine inevitabilă.
- Consecință: poluanții se infiltrează în sol.
- Impact: acumularea de metale grele și reziduuri petroliere în apele subterane.
- Remediere:
  - Primul pas îl reprezintă colectarea și depozitarea corespunzătoare a deșeurilor și apelor uzate contaminate.
  - Contaminarea solului și a apelor subterane este investigată prin prelevări și analize de laborator.
  - Solul contaminat este excavat strat cu strat și gestionat ca deșeu periculos.

#### Accidente și defecțiuni

- Cauză: În cazul unei explozii sau al unui incendiu, cantități mari de petrol și substanțe chimice pot ajunge în sol, iar apa utilizată la stingerea incendiului poate dispersa și mai mult contaminarea.

REGULAMENTE DE SIGURANȚĂ			
HHE Sarkad Kft. Stația de colectare Nyékpusztza	PLAN DE INTERVENȚIE PENTRU SITUAȚII DE URGENȚĂ ȘI DE LIMITARE A PAGUBELOR Nyékpusztza, hrsz. 0286/1		
Cod document:	UKH-HHE S-001	Versiune:	1.0
Data emiterii:	10.10.2025	Pagina:	18 48

- Consecință: Cantități mari de petrol sau substanțe chimice pot fi eliberate în sol, iar apa contaminată se infiltrează în straturi mai profunde, ajungând până la apele subterane.
- Impact: Solul devine grav contaminat într-un interval scurt de timp, iar refacerea poate dura mai mulți ani.
- Remediere:
  - Remedierea începe imediat după accident, prin izolarea zonei.
  - Petrolul vărsat și produsele de ardere sunt colectate și eliminate.
  - Apa utilizată în stingerea incendiului, contaminată cu petrol, este tratată separat.
  - Stratul superior al solului este îndepărtat pentru a preveni infiltrarea în profunzime.
  - Contaminarea solului și a apelor subterane este evaluată prin prelevări și analize de laborator.
  - După refacerea zonei, solul este replantat pentru a permite regenerarea ecosistemului.
  - Pe baza experienței rezultate în urma accidentului, se elaborează protocoale noi de siguranță.

#### Distribuirea sarcinilor de remediere

În cazul unui incident în industria petrolieră și gazieră, responsabilitatea principală pentru intervenția inițială revine întotdeauna organizației care desfășoară operațiunea.

Unitatea operațională este obligată să înceapă imediat prevenirea răspândirii poluării și implementarea măsurilor de protecție a mediului.

În astfel de situații, sarcina prioritară este aplicarea metodelor mecanice de intervenție — precum instalarea barierelor de reținere a petrolului, utilizarea sorbenților și îndepărtarea stratului de ulei de la suprafață (skimming). Echipa operațională asigură mobilizarea imediată a echipamentelor necesare și coordonarea intervenției în condiții de siguranță.

După eliminarea pericolului imediat, încep activitățile de refacere și remediere, care necesită colaborarea coordonată a mai multor entități. În această etapă, lucrările de terasament, înlocuire a solului și transportul materialelor contaminate sunt realizate, de regulă, cu implicarea subcontractanților specializați.

Subcontractanții sunt responsabili de execuția tehnică, iar unitatea operațională asigură supravegherea și verificările de siguranță.

Un element esențial al procesului îl reprezintă operarea unui sistem de monitorizare a solului și a apelor subterane, activitate desfășurată în comun de operator și subcontractanți. Scopul monitorizării este de a urmări evoluția contaminării și de a confirma eficiența măsurilor de remediere aplicate.



REGULAMENTE DE SIGURANȚĂ			
HHE Sarkad Kft. Stația de colectare Nyékpusztza	PLAN DE INTERVENȚIE PENTRU SITUAȚII DE URGENȚĂ ȘI DE LIMITARE A PAGUBELOR Nyékpusztza, hrsz. 0286/1		
Cod document:	UKH-HHE S-001	Versiune:	1.0
Data emiterii:	10.10.2025	Pagina:	19 48

Această cooperare asigură desfășurarea organizată, rapidă și eficientă a procesului de remediere, fiecare parte îndeplinindu-și atribuțiile în conformitate cu competențele sale profesionale.

Definiția unei defecțiuni (defecțiune care nu reprezintă o avarie gravă):

Orice stare de funcționare care se abate de la condițiile proiectate și reduce disponibilitatea conductei, dar permite în continuare furnizarea serviciilor esențiale, nu este considerată o avarie gravă.

Defecțiunile sunt clasificate în următoarele categorii, în funcție de gradul de urgență al intervenției:

- Defecțiuni care trebuie remediate imediat.
- Defecțiuni care trebuie remediate în următoarea zi lucrătoare.
- Defecțiuni care pot fi remediate la o dată ulterioară.
- Defecțiuni care necesită măsuri extraordinare.

Gradul de urgență al remedierii:

- A: de remediat imediat.
- M: de remediat în ziua următoare.
- K: de remediat la o dată ulterioară.

Unitatea organizațională responsabilă pentru remediere:

- HHE: angajații HHE Sarkad Kft.
- F: contractantul competent, firma de întreținere cu contract, service-ul autorizat sau producătorul.

Descriere	Urgența remedierii	Organizația responsabilă de remediere	
		HHE	F
Defecțiuni a conductei			
Perforație / găurire	A		F
Rupere	A		F
Evacuare necontrolată, scurgere	K		F
Defect de coroziune	K		F
Deteriorare mecanică	A		F
Defecțiuni a izolației	K		F
Defect al potențialului catodic	K		F
Armătură de închidere			
Scurgeri la presetupe / garnitura de etanșare	K		F
Defecțiuni a armăturii de închidere	K		F
Altele			
Furt	A-K	HHE	F
Vandalism / deteriorare intenționată	A-K	HHE	F

REGULAMENTE DE SIGURANȚĂ			
HHE Sarkad Kft. Stația de colectare Nyékpusztza	PLAN DE INTERVENȚIE PENTRU SITUAȚII DE URGENȚĂ ȘI DE LIMITARE A PAGUBELOR Nyékpusztza, hrsz. 0286/1		
Cod document:	UKH-HHE S-001	Versiune:	1.0
Data emiterii:	10.10.2025	Pagina:	20 48

Eroarea trebuie raportată maistrului de producție, care are obligația de a o înregistra în jurnalul de exploatare.

Maistrul de producție are obligația de a raporta incidentul către înlocuitorul responsabil al șefului tehnic de tură.

La raportarea defectului trebuie furnizate următoarele informații:

- descrierea defectului raportat,
- numele persoanei care a constatat și a raportat defecțiunea,
- ora exactă la care a fost detectată și raportată defecțiunea.

Remediarea defecțiunilor este efectuată de următoarele organizații:

- Operatorul,
- Unitatea de întreținere,
- Contractantul,
- Service-ul autorizat sau producătorul,
- Unitatea contractuală de protecție împotriva erupțiilor a HHE Sarkad Kft.

### 3.3.3. Metoda de colectare, transport și eliminare a deșeurilor periculoase generate în timpul intervențiilor de remediere:

Deșeurile periculoase generate în timpul intervențiilor de remediere sunt depozitate în spațiul dedicat de stocare a deșeurilor periculoase, iar partenerul contractual este responsabil de transportul și eliminarea acestora.

### 3.3.4. Reglementări de securitate în muncă și de protecție împotriva incendiilor:

Normele de securitate în muncă sunt stabilite în documentele de protecție a muncii elaborate pe baza evaluării riscurilor, iar normele de prevenire și stingere a incendiilor sunt definite în documentul TU-HH S-001 3.0 și în anexele acestuia.

## 3.4. Definirea materialelor și echipamentelor utilizate în intervențiile de remediere:

### 3.4.1. Cantitatea de materiale și echipamente pentru intervenții de remediere care trebuie păstrate în stoc la fața locului se stabilește în funcție de volumul substanțelor periculoase depozitate și prelucrate în instalație, astfel încât, în caz de contaminare accidentală, să fie posibilă localizarea contaminării în perimetrul amplasamentului.

REGULAMENTE DE SIGURANȚĂ			
HHE Sarkad Kft. Stația de colectare Nyékpusztza	PLAN DE INTERVENȚIE PENTRU SITUAȚII DE URGENȚĂ ȘI DE LIMITARE A PAGUBELOR Nyékpusztza, hrsz. 0286/1		
Cod document:	UKH-HHE S-001	Versiune:	1.0
Data emiterii:	10.10.2025	Pagina:	21 48

accidentală, să fie posibilă localizarea contaminării în perimetrul amplasamentului.

3.4.2. Materialele și echipamentele utilizate în timpul intervențiilor de remediere trebuie înlocuite imediat după finalizarea acestora.

### 3.5. Responsabilul tehnic / responsabilul tehnic adjunct

În îndeplinirea acestei funcții, acesta asigură și garantează următoarele::

- elaborarea, distribuirea către persoanele interesate, implementarea, verificarea și menținerea la zi a PLANULUI OPERAȚIONAL DE REMEDIERE ȘI INTERVENȚIE ÎN SITUAȚII DE URGENȚĂ al instalației;
- condițiile necesare pentru prevenirea și eliminarea situațiilor de pericol, funcționalitatea echipamentelor, utilajelor și aparaturii tehnice, precum și asigurarea resurselor umane și financiare necesare pentru executarea sarcinilor legate de intervenție și salvare;
- efectuarea la timp a reviziilor periodice prevăzute de legislație, eliminarea deficiențelor constatate, documentarea acestora și menținerea evidențelor corespunzătoare;
- instruirea periodică și perfecționarea lucrătorilor, precum și îndeplinirea examenelor obligatorii de securitate la incendiu și de siguranță minieră, precum și actualizarea permanentă a evidențelor privind instruirea și examinările;
- faptul că maestrul de producție, care în caz de incident coordonează personal sau printr-o persoană desemnată de acesta sarcinile de intervenție și remediere până la sosirea autorităților, colaborează ulterior cu conducătorul autorității aflat la fața locului.

La introducerea oricăror modificări care afectează condițiile de siguranță ale instalațiilor sau înainte de punerea acestora în aplicare, responsabilul tehnic asigură actualizarea PLANULUI OPERAȚIONAL DE REMEDIERE ȘI INTERVENȚIE ÎN SITUAȚII DE URGENȚĂ.

Acesta se asigură că inspecțiile oficiale sunt efectuate, participă la acestea sau este reprezentat de o persoană împuternicită. Ia măsuri pentru eliminarea neregulilor și deficiențelor constatate în cadrul inspecției – cu stabilirea termenelor și a persoanelor responsabile – și verifică realizarea acestora. Furnizează autorității toate informațiile solicitate.



REGULAMENTE DE SIGURANȚĂ			
HHE Sarkad Kft. Stația de colectare Nyékpusztza	PLAN DE INTERVENȚIE PENTRU SITUAȚII DE URGENȚĂ ȘI DE LIMITARE A PAGUBELOR Nyékpusztza, hrsz. 0286/1		
Cod document:	UKH-HHE S-001	Versiune:	1.0
Data emiterii:	10.10.2025	Pagina:	22 48

### 3.6. Maistru de producție

În îndeplinirea acestei funcții, acesta asigură și garantează:

- condițiile pentru prevenirea situațiilor de pericol, funcționalitatea echipamentelor tehnice, a dispozitivelor și aparatelor, precum și executarea sarcinilor legate de intervenție și salvare tehnică;
- condițiile pentru prevenirea situațiilor periculoase și a avariilor operaționale, precum și menținerea funcționalității echipamentelor, dispozitivelor și aparatelor tehnice;
- efectuarea la timp a verificărilor periodice prevăzute de legislație, eliminarea deficiențelor constatate, documentarea acestora și păstrarea registrelor aferente;
- instruirea periodică și perfecționarea angajaților, îndeplinirea examenelor obligatorii de securitate la incendiu și siguranță minieră, precum și actualizarea permanentă a evidențelor privind instruirea și examinările;
- pe baza mandatului acordat de responsabilul tehnic, coordonează sarcinile de intervenție și remediere ale instalației până la sosirea autorităților și colaborează ulterior cu conducătorul autorității aflate la fața locului.

### 3.7. Atribuțiile șefilor de tură / operatorilor

- Participă activ la instruire și exerciții, însușind conținutul prezentat (PLANUL OPERAȚIONAL DE REMEDIERE ȘI INTERVENȚIE ÎN SITUAȚII DE URGENȚĂ, reglementări și instrucțiuni, manipularea echipamentelor, reguli de conduită etc.).
- Pe baza permisului de lucru, verifică, supraveghează și coordonează activitatea lucrătorilor externi; se asigură de siguranța și comportamentul adecvat al persoanelor aflate în vizită la amplasament.
- Au obligația de a verifica în permanență, în timpul activității zilnice și la finalizarea acesteia, respectarea prevederilor din PLANUL OPERAȚIONAL DE REMEDIERE ȘI INTERVENȚIE ÎN SITUAȚII DE URGENȚĂ. Sunt obligați să elimine orice nereguli din zona lor de lucru care pot conduce la o situație periculoasă și să le raporteze superiorului. Trebuie să se asigure de existența completă a echipamentelor și dispozitivelor de siguranță, de păstrarea lor în locurile prescrise și de accesibilitatea fără obstacole.

REGULAMENTE DE SIGURANȚĂ			
HHE Sarkad Kft. Stația de colectare Nyékpusztza	PLAN DE INTERVENȚIE PENTRU SITUAȚII DE URGENȚĂ ȘI DE LIMITARE A PAGUBELOR Nyékpusztza, hrsz. 0286/1		
Cod document:	UKH-HHE S-001	Versiune:	1.0
Data emiterii:	10.10.2025	Pagina:	23 48

### 3.8. Obligațiile angajaților externi, ale persoanelor care efectuează inspecții și ale vizitatorilor privind protecția împotriva incendiilor

- Angajații externi și persoanele care se află în incintă în alte scopuri au obligația de a-și îndeplini responsabilitățile și de a respecta instrucțiunile operatorului (angajatorului).
- Orice persoană care observă sau ia cunoștință de o situație de pericol sau de un incident este obligată să îl raporteze imediat conducătorului ierarhic sau autorității competente.
- Aceștia sunt obligați să verifice în permanență, pe durata activităților lor și la finalizarea muncii, respectarea prevederilor din PLANUL OPERAȚIONAL DE REMEDIERE ȘI INTERVENȚIE ÎN SITUAȚII DE URGENȚĂ. Orice neregulă apărută în zona lor de lucru, care poate conduce la o situație periculoasă sau la un incident, trebuie eliminată și raportată superiorului.

REGULAMENTE DE SIGURANȚĂ			
HHE Sarkad Kft. Stația de colectare Nyékpusztza		PLAN DE INTERVENȚIE PENTRU SITUAȚII DE URGENȚĂ ȘI DE LIMITARE A PAGUBELOR Nyékpusztza, hrsz. 0286/1	
Cod document:	UKH-HHE S-001	Versiune:	1.0
Data emiterii:	10.10.2025	Pagina:	24 48

## 4.0 CLASIFICAREA INSTALAȚIEI ÎN CATEGORII DE RISC

### 4.1.

#### Încadrarea în categoria de risc

		Clasificarea materialelor și a zonelor în funcție de clasa de pericol de incendiu				Încadrarea în categoria de risc conform Decretului BM nr. 54/2014 (XII.05.) – OTSZ			
Nr. crt.	Încăpere / unitate tehnologică	Clasa de pericol de incendiu în funcție de materialele utilizate și depozitate				Înălțimea / adâncimea clădirii / capacitate	Capacitate de evacuare	Destinația principală – depozitare	Destinația principală – industrială
		Foarte inflamabil / exploziv	Moderat inflamabil	Neinflamabil	Suprafață (m²)	--- m < 3 m < 50 persoane	Independen	prezența în tehnologie a unor substanțe încadrate în clasa de pericol ridicat de incendiu sau explozie	
1.	Container operator		X		350	AK	AK		
2.	Container social		X						
3.	Container aer instrumental		X						
4.	Container electric (3 buc.)		X						
5.	Container depozitare (3 buc.)		X						
6.	Container cazan		X		-				
7.	Cabină transformator		X		-				
8.	Clădire depozit		X		200				
9.	Container compresor	X			-				
10.	Zonă exterioară – tehnologie	X			110655				
	Total suprafață (m²):				110				
<p>Stația de colectare Nyékpusztza – HHE Sarkad Kft.</p> <p><b>SE ÎNCADREAZĂ ÎN CATEGORIA DE RISC RIDICAT.</b></p>									



REGULAMENTE DE SIGURANȚĂ			
HHE Sarkad Kft. Stația de colectare Nyékpusztza	PLAN DE INTERVENȚIE PENTRU SITUAȚII DE URGENȚĂ ȘI DE LIMITARE A PAGUBELOR Nyékpusztza, hrsz. 0286/1		
Cod document:	UKH-HHE S-001	Versiune:	1.0
Data emiterii:	10.10.2025	Pagina:	25 48

## 5.0 REGULI DE UTILIZARE

### 5.1. Reguli generale de utilizare

Clădirile și spațiile exterioare pot fi utilizate numai în conformitate cu cerințele de securitate la incendiu stabilite în autorizațiile de ocupare, exploatare, funcționare și amplasare.

Producția, utilizarea, depozitarea, comercializarea și alte activități (denumite în continuare „activități”) pot fi desfășurate numai în spații deschise, încăperi, compartimente de incendiu, unități funcționale și clădiri care respectă cerințele de securitate la incendiu.

În încăperi, clădiri și spații deschise pot fi păstrate numai materialele și echipamentele necesare desfășurării continue a activității.

Nu se pot desfășura activități de depozitare în zona de distanță de siguranță la incendiu. Această zonă trebuie menținută curată, fără deșeuri și fără vegetație uscată.

Materialele și deșeurile clasificate ca aparținând categoriilor explozive sau foarte inflamabile și generate în timpul activității trebuie îndepărtate din încăperi, spații deschise, utilaje, echipamente, unelte și aparate în mod continuu, cel puțin o dată pe tură și după finalizarea activității.

Deșeurile contaminate cu lichide sau grăsimi clasificate ca fiind foarte inflamabile sau explozive trebuie colectate în recipiente neinflamabile, prevăzute cu capac etanș, și depozitate în locuri special desemnate.

În cazul lichidelor clasificate ca fiind foarte inflamabile sau explozive, precum și în cazul gazelor explozive, inflamabile sau care susțin combustia, transportate prin sisteme de conducte sau depozitate în recipiente, precum și la toate utilajele, echipamentele și aparatele, trebuie prevenite scurgerile sau vărsările. Substanțele scurse sau vărsate trebuie îndepărtate imediat, încăperile trebuie ventilate, iar materialele absorbite trebuie depozitate în locurile desemnate în acest scop.

REGULAMENTE DE SIGURANȚĂ			
HHE Sarkad Kft. Stația de colectare Nyékpusztza	PLAN DE INTERVENȚIE PENTRU SITUAȚII DE URGENȚĂ ȘI DE LIMITARE A PAGUBELOR Nyékpusztza, hrsz. 0286/1		
Cod document:	UKH-HHE S-001	Versiune:	1.0
Data emiterii:	10.10.2025	Pagina:	26 48

Lichidele clasificate ca fiind foarte inflamabile sau explozive care picură în mod normal în timpul funcționării trebuie colectate în recipiente fabricate din materiale neinflamabile. Recipientul de colectare trebuie golit ori de câte ori este necesar, dar cel puțin la finalul fiecărei ture, și depozitat într-un loc desemnat.

Lichidele clasificate ca fiind foarte inflamabile sau explozive pot fi utilizate numai în aer liber sau în încăperi ventilate eficient, în care nu există simultan surse de aprindere.

Îmbrăcămintea de lucru și echipamentul de protecție contaminate cu ulei sau grăsimi pot fi depozitate numai în dulapuri metalice, cu excepția vestiarelor de tip garderobă.

În timpul activității și după finalizarea acesteia, lucrătorul este obligat să verifice respectarea regulilor de utilizare în materie de securitate la incendiu și să elimine orice nereguli constatate.

La intrarea în încăpere – sau, dacă este necesar, la intrarea în clădire sau instalație – precum și într-un loc bine vizibil în interiorul încăperii, trebuie amplasate semne de siguranță care avertizează asupra pericolului de incendiu sau explozie și care conțin reglementările și interdicțiile aplicabile.

Dacă în încăpere se află o substanță clasificată ca explozivă în stare explozivă, nu este permisă utilizarea în spații interioare sau exterioare a îmbrăcămintei, încălțămintei sau echipamentelor care pot reprezenta un pericol de aprindere.

Sursele de apă pentru stingerea incendiilor trebuie marcate cu indicatoare conform cerințelor tehnice în vigoare.

Sursele de apă pentru stingerea incendiilor și stingătoarele trebuie să fie accesibile fără obstacole.

Locația elementelor de evacuare pentru salvare (uși, ferestre) trebuie indicată în mod clar și permanent pe fațadă și la intrarea în încăperea sau grupul de încăperi în care acestea se află.

Ușile din locurile de muncă și clădirile comunitare care sunt în funcțiune și sunt destinate evacuării persoanelor nu trebuie să fie încuiate.

REGULAMENTE DE SIGURANȚĂ			
HHE Sarkad Kft. Stația de colectare Nyékpusztza	PLAN DE INTERVENȚIE PENTRU SITUAȚII DE URGENȚĂ ȘI DE LIMITARE A PAGUBELOR Nyékpusztza, hrsz. 0286/1		
Cod document:	UKH-HHE S-001	Versiune:	1.0
Data emiterii:	10.10.2025	Pagina:	27 48

Ușile încăperilor din locurile de muncă și ale clădirilor destinate utilizării de către persoane în timpul funcționării și avute în vedere pentru evacuare nu pot fi încuiate. Dacă natura activității impune menținerea ușilor închise, deschiderea acestora din exterior – în caz de pericol – trebuie asigurată în modul stabilit de autoritatea de protecție împotriva incendiilor. De la posibilitatea deschiderii din interior se poate face abstracție numai atunci când acest lucru este exclus prin natura destinației încăperii.

La intrările în instalații, precum și la intervale de maximum 50 m de-a lungul fiecărui segment de gard, trebuie amplasate panouri de avertizare cu textul: **„PERICOL SPORIT DE INCENDIU ȘI EXPLOZIE! FUMATUL ȘI UTILIZAREA FLĂCĂRII DESCHISE SUNT INTERZISE!”**

Pe teritoriul instalației pot staționa numai angajații organizației de producție, lucrătorii externi și persoanele autorizate pentru efectuarea inspecțiilor. Vizitatorii pot intra în instalație numai însoțiți de un reprezentant al unității sau de un reprezentant al organismului autorizat pentru inspecții.

Echipamentele electrice, întrerupătoarele acestora, stingătoarele de incendiu, sistemele de alarmă la incendiu și butoanele de urgență nu pot fi blocate, căile de circulație interioare nu pot fi îngustate, iar aceste spații nu pot fi utilizate pentru depozitarea materialelor, nici măcar temporar.

În locurile de muncă clasificate în categoria de pericol de incendiu exploziv, pot fi purtate doar îmbrăcăminte și încălțăminte care nu prezintă risc de aprindere și pot fi utilizate doar echipamente care nu pot genera surse de aprindere. Reglementările privind utilizarea unui echipament de protecție cu capacități similare sunt obligatorii și pentru angajații contractanților externi care își desfășoară activitatea în cadrul stației de gaz sau al stațiilor de colectare, în baza contractelor, autorizațiilor sau permiselor de lucru.

În zonele clasificate ca fiind cu potențial exploziv, pot fi utilizate numai telefoane mobile testate și certificate conform Decretului 8/2002 (II. 16.) GM și care poartă marcajul „CE”. Este INTERZISĂ utilizarea sau introducerea în zone cu risc de explozie a telefoanelor mobile și altor echipamente care nu sunt protejate împotriva exploziilor și care pot constitui surse de aprindere, cu excepția cazului în care operatorul emite un permis de lucru scris (pentru lucrări cu pericol de incendiu), pe baza unei monitorizări continue a concentrației de gaz. Interdicția trebuie semnalizată prin pictogramă la intrarea în instalație.



REGULAMENTE DE SIGURANȚĂ			
HHE Sarkad Kft. Stația de colectare Nyékpusztza	PLAN DE INTERVENȚIE PENTRU SITUAȚII DE URGENȚĂ ȘI DE LIMITARE A PAGUBELOR Nyékpusztza, hrsz. 0286/1		
Cod document:	UKH-HHE S-001	Versiune:	1.0
Data emiterii:	10.10.2025	Pagina:	28 48

La sfârșitul turei (activității), locul de muncă trebuie verificat pentru a se asigura că nu există condiții care ar putea provoca un incendiu sau o explozie, iar neregulile identificate trebuie eliminate. Dacă instalația rămâne nesupravegheată, aparatele de încălzire care nu sunt prevăzute cu dispozitiv de siguranță la stingerea flăcării trebuie oprite. Consumatorii electrici trebuie deconectați de la rețea, iar rețeaua electrică a instalației trebuie dezenergizată.

La intrarea în instalație, într-un loc vizibil, trebuie amplasate semne de siguranță care avertizează asupra pericolului de incendiu și explozie și care conțin prevederile și măsurile obligatorii de respectat.

Accesul vehiculelor și utilajelor în zona Rb a instalației este permis numai cu aprobarea prealabilă, în formă scrisă, a personalului de operare. Vehiculele trebuie să părăsească zona Rb imediat după finalizarea lucrărilor.

Zona instalației trebuie întreținută și menținută curată, iar suprafețele înierbate trebuie cosite periodic. Iarba tăiată trebuie transportată în afara instalației.

## 5.2. Activități cu pericol de incendiu

Activitățile cu pericol de incendiu sunt interzise în locurile în care acestea pot provoca incendii sau explozii.

Activitățile permanente cu pericol de incendiu pot fi desfășurate doar în locuri conforme cu cerințele de securitate la incendiu și adecvate acestui tip de activitate.

Activitățile ocazionale cu pericol de incendiu – cu excepția celor prevăzute la alineatul (5) – pot fi desfășurate numai pe baza unor condiții stabilite în prealabil, în formă scrisă, ținând cont de caracteristicile amplasamentului. Stabilirea condițiilor este responsabilitatea persoanei care dă instrucțiuni directe pentru efectuarea lucrărilor și care supraveghează activitatea executanților; în lipsa unei astfel de persoane, responsabilitatea revine executantului lucrării.

Persoana care supraveghează direct lucrările este obligată să verifice existența și valabilitatea certificatului de examen de securitate la incendiu al persoanelor care execută activitatea, dacă acesta reprezintă o condiție necesară pentru realizarea lucrării. În caz de neconformitate, nu se poate emite instrucțiune pentru începerea activității.

REGULAMENTE DE SIGURANȚĂ			
HHE Sarkad Kft. Stația de colectare Nyékpusztza	PLAN DE INTERVENȚIE PENTRU SITUAȚII DE URGENȚĂ ȘI DE LIMITARE A PAGUBELOR Nyékpusztza, hrsz. 0286/1		
Cod document:	UKH-HHE S-001	Versiune:	1.0
Data emiterii:	10.10.2025	Pagina:	29 48

Dacă o persoană fizică desfășoară ocazional o activitate cu pericol de incendiu pe propria proprietate, în propria clădire sau în spațiu deschis, nu este necesară stabilirea condițiilor în formă scrisă.

Condițiile pentru activitățile cu pericol de incendiu desfășurate de o organizație sau de o persoană externă trebuie convenite cu conducătorul sau reprezentantul instalației unde se desfășoară activitatea, acesta completându-le, după necesități, cu prevederi de securitate la incendiu adaptate particularităților locale.

Condițiile privind activitățile ocazionale cu pericol de incendiu trebuie să conțină data, locul și descrierea activității, numele persoanei care efectuează lucrarea și, în cazul activităților care necesită examen profesional de securitate la incendiu, numărul certificatului, precum și regulile și prescripțiile relevante de prevenire și stingere a incendiilor.

Angajații stației de gaz și ai stațiilor de colectare pot efectua activități care implică pericol de incendiu numai dacă dețin permisul de lucru corespunzător (anexa 3).

Angajații organizațiilor externe pot efectua lucrări în incinta instalației numai pe baza unui permis de lucru scris (pentru activități cu pericol de incendiu sau activități speciale), conform anexei.

Activitățile cu pericol de incendiu care, conform legislației, sunt condiționate de examen profesional pot fi efectuate numai de persoane care dețin un certificat valabil de examen de securitate la incendiu; celelalte activități cu pericol de incendiu pot fi efectuate numai de persoane instruite în regulile și prescripțiile de securitate la incendiu.

Pentru activitățile cu pericol de incendiu efectuate în mediu cu risc de incendiu, de la începutul până la finalizarea lucrării, persoana care dă instrucțiuni directe și coordonează în mod direct activitatea executanților – sau, în lipsa acesteia, executantul – este obligată să asigure supravegherea necesară, inclusiv supraveghere instrumentală dacă este cazul.

Pentru activitățile cu pericol de incendiu, persoana care dă instrucțiuni directe și coordonează în mod direct activitățile lucrătorilor – sau, în absența acesteia, executantul – este obligată să pună la dispoziție echipamente și dispozitive de stingere adecvate pentru lichidarea unui eventual incendiu care poate apărea la locul desfășurării activității.

REGULAMENTE DE SIGURANȚĂ			
HHE Sarkad Kft. Stația de colectare Nyékpusztza	PLAN DE INTERVENȚIE PENTRU SITUAȚII DE URGENȚĂ ȘI DE LIMITARE A PAGUBELOR Nyékpusztza, hrsz. 0286/1		
Cod document:	UKH-HHE S-001	Versiune:	1.0
Data emiterii:	10.10.2025	Pagina:	30 48

După finalizarea activității cu pericol de incendiu, persoanele care au efectuat lucrarea sunt obligate să inspecteze locul și împrejurimile acestuia din punct de vedere al securității la incendiu și să elimine toate condițiile care ar putea provoca un incendiu. Persoana care dă instrucțiuni directe pentru efectuarea lucrării și coordonează în mod direct activitatea executanților – sau, în absența acesteia, executantul lucrării – trebuie să predea locul de muncă conducătorului sau reprezentantului instalației în care se desfășoară activitatea. Data și ora predării-primirii trebuie înscrise pe permis și confirmate prin semnătură.

Persoana care dă instrucțiuni directe pentru efectuarea lucrării și coordonează în mod direct activitățile lucrătorilor – sau, în absența acesteia, executantul – trebuie să predea locul de muncă conducătorului sau reprezentantului instalației în care se desfășoară activitatea. Data și ora predării-primirii trebuie înscrise pe permis și confirmate prin semnătură.

### 5.3. Fumatul

Este interzisă plasarea sau aruncarea tutunului aprins, a chibriturilor și a altor surse de aprindere în locuri în care acestea pot provoca incendii sau explozii.

Fumatul nu este permis în încăperi sau în spații exterioare în care se produc, se depozitează sau se prelucreează substanțe clasificate ca aparținând categoriei de pericol de explozie. Interdicția de fumat trebuie indicată prin semne de siguranță.

Dispozitivele de aprindere și sursele de aprindere pot fi introduse în încăperi sau spații exterioare destinate producerii, prelucrării sau depozitării substanțelor încadrate în categoria de pericol de explozie numai pe baza condițiilor scrise care autorizează efectuarea unei activități ocazionale cu pericol de incendiu.

Zonele și încăperile supuse restricțiilor privind fumatul, precum și locurile special desemnate pentru fumat, trebuie marcate în mod vizibil prin texte sau simboluri clare – în cazul interdicțiilor de securitate la incendiu, prin panouri standardizate de interdicție sau pictograme.

În zonele tehnologice ale stației de gaz și ale stațiilor de colectare din zonele de sonde, până la limita marcată a zonei cu pericol de explozie, este interzisă introducerea



REGULAMENTE DE SIGURANȚĂ			
HHE Sarkad Kft. Stația de colectare Nyékpusztza	PLAN DE INTERVENȚIE PENTRU SITUAȚII DE URGENȚĂ ȘI DE LIMITARE A PAGUBELOR Nyékpusztza, hrsz. 0286/1		
Cod document:	UKH-HHE S-001	Versiune:	1.0
Data emiterii:	10.10.2025	Pagina:	31 48

dispozitivelor de aprindere și a produselor din tutun; acestea trebuie depozitate, până la părăsirea amplasamentului, în containerul operator sau într-un spațiu de depozitare situat în afara zonei.

Pe teritoriul instalației – în conformitate cu legea privind protecția nefumătorilor – fumatul este permis numai în locurile special desemnate. Este interzisă părăsirea locului de fumat cu produse din tutun aprinse. În locul de fumat trebuie amplasat un recipient din material neinflamabil pentru stingerea mucerilor de țigară aprinse.

Fumatul este interzis și în vehiculele care circulă pe teritoriul instalației.

În incinta organizației de producție, maistrul de producție trebuie să desemneze locul de fumat în exteriorul porții de intrare și să îl marcheze prin panou de semnalizare. Locul desemnat pentru fumat nu trebuie să prezinte pericol pentru persoanele care se deplasează în incintă și nici pentru mediul înconjurător. În locul de fumat trebuie amplasată o scrumieră.

Scrumiera trebuie golită în mod regulat și menținută curată; personalul de operare este responsabil pentru aceasta.

## 5.4. Transport și tractare

La transportul mărfurilor periculoase trebuie respectate prevederile acordurilor internaționale privind transportul mărfurilor periculoase (ADR, RID), precum și dispozițiile prevăzute în instrucțiunea VU-TDE ITS-007.

Dacă o substanță încadrată în categoria de pericol de explozie se află într-o stare explozivă, pot fi utilizate numai vehicule certificate pentru utilizare în zone cu pericol de explozie, la care, în condiții de exploatare conform normelor, nu poate surveni pericol de incendiu sau explozie.

În vehiculele care transportă substanțe din categoria de pericol de explozie sau în zona de încărcare a vehiculelor care transportă substanțe inflamabile, este interzis fumatul și utilizarea flăcării deschise.

Încărcătura vehiculelor care transportă substanțe explozive sau inflamabile trebuie protejată împotriva supraîncălzirii periculoase și a altor factori care pot provoca incendiu sau explozie.

REGULAMENTE DE SIGURANȚĂ			
HHE Sarkad Kft. Stația de colectare Nyékpusztza	PLAN DE INTERVENȚIE PENTRU SITUAȚII DE URGENȚĂ ȘI DE LIMITARE A PAGUBELOR Nyékpusztza, hrsz. 0286/1		
Cod document:	UKH-HHE S-001	Versiune:	1.0
Data emiterii:	10.10.2025	Pagina:	32 48

Gazele încadrate în categoriile de pericol de explozie sau de incendiu, precum și gazele care susțin combustia, pot fi transportate numai în recipiente, containere, rezervoare, cisterne sau autocisterne aprobate pentru acest scop, aflate în stare perfectă, etanșe sau sigilabile, conforme cu reglementările internaționale sau alte reglementări relevante de prevenire și stingere a incendiilor.

Recipientele închise care conțin lichide încadrate în categoria de pericol ridicat de incendiu sau explozie trebuie așezate și fixate pe vehicul cu orificiul de golire orientat în sus, astfel încât să nu se poată deplasa sau deteriora în timpul transportului.

Recipientele închise cu un volum nominal de maximum 25 de litri, care conțin lichide încadrate în categoriile de pericol de explozie sau de incendiu, pot fi transportate pe vehicul în mai multe rânduri suprapuse, cu separare corespunzătoare între rânduri, până la înălțimea peretelui lateral al platformei de încărcare, sau pot fi transportate în containere închise. Recipientele închise cu un volum nominal mai mare de 25 de litri, care conțin lichide încadrate în categoria de pericol ridicat de incendiu sau explozie, pot fi transportate doar într-un singur rând.

În vehiculul care transportă substanțe încadrate în categoriile de pericol de explozie sau de incendiu nu poate călători nicio persoană în afară de conducătorul auto și însoțitorul acestuia.

## 5.5. Drumuri de acces, căi de acces pentru pompieri, zone și alte căi

Traseele de circulație, căile de acces pentru intervenția și stingerea incendiilor, zonele stabilite în acest scop, precum și drumurile care conduc la punctele de alimentare cu apă ale instalației trebuie menținute permanent libere și într-o stare corespunzătoare pentru deplasarea și operarea autovehiculelor de stingere.

În clădiri, încăperi și spații deschise, accesul la întrerupătoarele echipamentelor electrice, la dispozitivele de deschidere și închidere ale utilităților, la declanșatoarele manuale ale sistemului de alarmă la incendiu, la pompele de ridicare a presiunii, la mecanismele și deschiderile pentru evacuarea fumului și căldurii, precum și la echipamentele, instalațiile și dispozitivele de protecție împotriva incendiilor trebuie să fie asigurat în permanență; acestea nu pot fi blocate sau obstrucționate, nici măcar temporar.

REGULAMENTE DE SIGURANȚĂ			
HHE Sarkad Kft. Stația de colectare Nyékpusztza	PLAN DE INTERVENȚIE PENTRU SITUAȚII DE URGENȚĂ ȘI DE LIMITARE A PAGUBELOR Nyékpusztza, hrsz. 0286/1		
Cod document:	UKH-HHE S-001	Versiune:	1.0
Data emiterii:	10.10.2025	Pagina:	33 48

2

În încăperile de operare și depozitare – cu excepția încăperilor cu o suprafață mai mică de 400 m<sup>2</sup> și a depozitării pe rafturi – marginile căilor de acces cu o lățime de 2,4 metri sau mai mare trebuie marcate vizibil. Nu este necesară marcarea căilor de acces delimitate de pereți, linii de utilaje încorporate sau echipamente.

Elementele de închidere (uși, ferestre) avute în vedere pentru evacuare – cu excepția încăperilor destinate pentru cel mult 50 de persoane și a celor clasificate în mod special – nu pot fi încuiate cât timp se află persoane în încăpere.

Materialele încadrate în categoriile de pericol de explozie sau incendiu nu pot fi amplasate pe căile de evacuare ale clădirilor. Fac excepție produsele de construcție integrate și semnele de siguranță, precum și instalațiile, decorațiunile, covoarele, tapițeriile de perete și alte obiecte care nu sunt destinate depozitării și care acoperă maximum 15% din suprafața peretelui sau a pardoselii afectate, pe fiecare nivel.

Căile de evacuare nu pot fi îngustate.

## 5.6. Echipamente de ardere și încălzire

În clădiri și încăperi se pot instala și utiliza numai sisteme de încălzire care, în condiții de funcționare normală, nu pot provoca incendiu sau explozie.

În încăperile în care se depozitează, produc, utilizează sau comercializează substanțe încadrate în categoria de pericol de explozie, nu pot fi instalate echipamente funcționând cu flacără deschisă, supraîncălzire periculoasă sau incandescență, cu excepția echipamentelor tehnologice necesare activității. În cazul instalării echipamentelor tehnologice de ardere, posibilitatea producerii unui incendiu sau a unei explozii trebuie eliminată prin utilizarea unor dispozitive de siguranță adecvate.

În timpul funcționării unui echipament sau dispozitiv de ardere sau încălzire alimentat cu lichide încadrate în categoria de pericol ridicat de incendiu sau explozie, ori cu gaze încadrate în categoria de pericol de explozie sau incendiu, trebuie asigurată supravegherea corespunzătoare clasei de operare stabilite pentru utilizarea acestuia.



REGULAMENTE DE SIGURANȚĂ			
HHE Sarkad Kft. Stația de colectare Nyékpusztza	PLAN DE INTERVENȚIE PENTRU SITUAȚII DE URGENȚĂ ȘI DE LIMITARE A PAGUBELOR Nyékpusztza, hrsz. 0286/1		
Cod document:	UKH-HHE S-001	Versiune:	1.0
Data emiterii:	10.10.2025	Pagina:	34 48

La locul de muncă, la finalizarea activității, echipamentele de ardere alimentate cu gaz sau ulei și care nu sunt prevăzute cu dispozitiv de siguranță la stingerea flăcării trebuie oprite, iar focul stins. În cazul utilizării echipamentelor cu cameră de ardere deschisă, activitatea trebuie întreruptă cu 2 ore înainte de sfârșitul programului de lucru. Înainte de părăsirea locului de muncă, trebuie verificată siguranța echipamentului de încălzire.

Între echipamentul de ardere sau încălzire, sistemul de evacuare a gazelor de ardere și materialele combustibile din apropiere trebuie menținută o distanță suficientă sau trebuie utilizată izolație termică astfel încât temperatura măsurată pe suprafața materialului combustibil să nu prezinte risc de aprindere, nici în condiții de funcționare la sarcina termică maximă.

## 5.7. Mașini și echipamente

Pot fi instalate și utilizate numai mașini și echipamente care, în condiții de utilizare conform destinației, nu prezintă risc de aprindere pentru mediul înconjurător.

În zonele cu risc de explozie pot fi instalate și utilizate doar mașini, echipamente, aparate și unelte cu execuție antiexplozivă.

În încăperile și spațiile de la subsol unde se poate prevedea prezența gazelor sau vaporilor inflamabili ori explozivi cu densitate relativă mai mare de 0,8, pot fi instalate numai mașini, echipamente și unelte care nu prezintă risc de incendiu sau explozie pentru mediul înconjurător.

La mașinile în care generarea de căldură sau creșterea presiunii pot provoca incendiu sau explozie, pe lângă dispozitivele de reglare tehnologică trebuie instalate echipamente de limitare care să oprească funcționarea mașinii și să prevină creșterea ulterioară a temperaturii sau presiunii atunci când este atinsă valoarea limită de siguranță prevăzută în instrucțiunile tehnologice.

Dacă pătrunderea de corpuri străine în mașină poate provoca incendiu sau explozie, trebuie luate măsuri pentru a preveni această pătrundere.

REGULAMENTE DE SIGURANȚĂ			
HHE Sarkad Kft. Stația de colectare Nyékpusztza	PLAN DE INTERVENȚIE PENTRU SITUAȚII DE URGENȚĂ ȘI DE LIMITARE A PAGUBELOR Nyékpusztza, hrsz. 0286/1		
Cod document:	UKH-HHE S-001	Versiune:	1.0
Data emiterii:	10.10.2025	Pagina:	35 48

În cazul pieselor și arborilor de mașini rotativi, care funcționează prin frecare, trebuie prevenită orice supraîncălzire care poate reprezenta un risc de incendiu pentru echipament și mediul înconjurător.

Mașinile care prezintă risc de incendiu trebuie să fie însoțite de instrucțiuni tehnologice și de utilizare pentru operare în condiții de siguranță, furnizate de producător, iar în cazul produselor străine, de distribuitor.

## 5.8. Mașini și echipamente electrice

Se pot utiliza numai echipamente electrice care, în condiții de utilizare conform destinației, nu prezintă risc de aprindere pentru mediul înconjurător.

Mașinile, echipamentele și alte dispozitive electrice trebuie oprite după finalizarea activității. Această cerință nu se aplică dispozitivelor proiectate pentru funcționare continuă conform destinației lor. În sensul acestui subcapitol, modul de așteptare (stand-by) al echipamentelor electronice, informatice și similare este considerat stare oprită.

Mașinile, echipamentele și alte dispozitive electrice trebuie deconectate de la alimentarea electrică atunci când sunt scoase din uz.

În cazul modificării, renovării sau reconstrucției clădirii, precum și în situația în care căile de evacuare devin temporar sau permanent inutilizabile, funcționarea semnelor de evacuare care pot emite semnale false trebuie suspendată. Dacă semnul de siguranță transmite informații chiar și în stare dezactivată, acesta nu trebuie să fie vizibil.

## 5.9. Echipamente electrice și de protecție împotriva trăsnetului. Iluminat. Protecție împotriva încărcării și descărcării electrostatice

### Cerințe de protecție la incendiu pentru echipamentele electrice de joasă tensiune

Toate echipamentele electrice ale instalației alimentate din surse centrale normale și de siguranță, precum și din surse centrale de alimentare neîntreruptibilă, trebuie proiectate astfel încât întreaga construcție să poată fi deconectată dintr-un singur punct.

REGULAMENTE DE SIGURANȚĂ			
HHE Sarkad Kft. Stația de colectare Nyékpusztza	PLAN DE INTERVENȚIE PENTRU SITUAȚII DE URGENȚĂ ȘI DE LIMITARE A PAGUBELOR Nyékpusztza, hrsz. 0286/1		
Cod document:	UKH-HHE S-001	Versiune:	1.0
Data emiterii:	10.10.2025	Pagina:	36 48

Necesitatea și soluția tehnică pentru deconectarea separată a anumitor părți ale construcției trebuie convenite cu autoritatea competentă în domeniul protecției împotriva incendiilor.

Sistemul de deconectare în caz de incendiu trebuie proiectat astfel încât, în timpul intervenției la incendiu, grupurile de consumatori destinați funcționării în regim de incendiu să poată fi deconectate separat, iar funcționarea lor să fie asigurată chiar și atunci când alte circuite sunt întrerupte.

Destinația întrerupătoarelor electrice grupate, a întrerupătoarelor principale și a dispozitivelor de protecție la supracurent, precum și pozițiile lor de pornire și oprire trebuie marcate clar.

La instalarea, montarea și proiectarea consumatorilor aferenți funcționării în caz de incendiu trebuie asigurat faptul că, în caz de incendiu, aceștia își mențin funcționalitatea pe durata cerinței de performanță la rezistența la foc care se aplică.

#### Protecția împotriva trăsnetului

Aceste prevederi — cu excepția vehiculelor — se aplică cerințelor de protecție împotriva trăsnetului pentru construcțiile temporare și permanente.

Protecția construcțiilor împotriva efectelor loviturilor de trăsnet trebuie asigurată, ținând seama de destinația acestora, în raport cu riscul de pierdere a vieții omenești, întreruperea serviciilor publice și pierderea patrimoniului cultural.

Protecția împotriva efectelor trăsnetului este corespunzătoare dacă:

- riscul anual determinat prin analiza de risc pentru protecția împotriva trăsnetului este mai mic de 10 în ceea ce privește pierderea de vieți omenești și mai mic de 10 în ceea ce privește întreruperea serviciilor publice și pierderea patrimoniului cultural;
- nivelul de protecție împotriva trăsnetului (LPS) pentru clădirile sau spațiile deschise care conțin unități funcționale independente destinate utilizării industriale sau depozitării pentru fabricarea, prelucrarea sau depozitarea substanțelor încadrate în categoria de pericol de explozie este II, iar nivelul coordonat al protecției la supratensiuni (SPM) este SPM II.

Protecția împotriva trăsnetului trebuie instalată la clădirile sau construcțiile exterioare care conțin unități funcționale independente cu destinație industrială sau de depozitare pentru fabricarea, prelucrarea sau depozitarea materialelor încadrate în categoria de pericol de explozie, asigurând nivelul de protecție stabilit pentru acestea

REGULAMENTE DE SIGURANȚĂ			
HHE Sarkad Kft. Stația de colectare Nyékpusztza	PLAN DE INTERVENȚIE PENTRU SITUAȚII DE URGENȚĂ ȘI DE LIMITARE A PAGUBELOR Nyékpusztza, hrsz. 0286/1		
Cod document:	UKH-HHE S-001	Versiune:	1.0
Data emiterii:	10.10.2025	Pagina:	37 48

precum și la acele construcții în care protecția împotriva efectelor loviturilor de trăsnet poate fi asigurată numai în acest mod.

Dacă cerințele tehnice aplicabile prevăd un nivel de protecție mai ridicat decât cel stabilit, trebuie aplicate cerințele mai stricte.

### Protecția împotriva încărcării și descărcării electrostatice

În zonele, spațiile deschise și zonele cu pericol de explozie în care se produc, prelucreează, utilizează, depozitează sau comercializează substanțe încadrate în categoria de pericol de explozie și unde încărcarea electrostatică poate provoca incendiu sau explozie, trebuie asigurată protecție împotriva încărcării electrostatice. Pe durata proiectării și execuției trebuie implementate măsuri documentate de protecție pentru prevenirea aprinderii electrostatice și trebuie evaluat riscul electrostatic.

În timpul proiectării și execuției instalațiilor electrice trebuie asigurată realizarea corespunzătoare, din punct de vedere al siguranței și calității, a împământărilor electrostatice, a pardoselilor antistatice și a echipotențializărilor destinate protecției electrostatice în toate zonele în care descărcările electrostatice nu sunt admise.

Protecția împotriva încărcării electrostatice este considerată adecvată dacă proiectarea, execuția, exploatarea și întreținerea se efectuează în conformitate cu cerințele tehnice aplicabile sau într-un mod care oferă un nivel de siguranță cel puțin echivalent, iar după verificare, evaluatorul o consideră corespunzătoare.

### Inspecția instalațiilor electrice și a instalațiilor de protecție împotriva trăsnetului

După punerea în funcțiune a instalațiilor electrice, operatorul acestora, cu excepția cazului în care legislația prevede altfel, trebuie să efectueze:

- cel puțin o dată la 3 ani inspecția de protecție împotriva incendiilor pentru încăperile sau spațiile exterioare utilizate pentru fabricarea, prelucrarea, depozitarea sau utilizarea substanțelor încadrate în categoria de pericol de explozie în cantități mai mari de 300 kg sau 300 litri,
- în celelalte cazuri, cel puțin o dată la 6 ani, iar deficiențele constatate trebuie eliminate până la termenul stabilit în documentul de calificare tehnică întocmit de



REGULAMENTE DE SIGURANȚĂ			
HHE Sarkad Kft. Stația de colectare Nyékpusztza	PLAN DE INTERVENȚIE PENTRU SITUAȚII DE URGENȚĂ ȘI DE LIMITARE A PAGUBELOR Nyékpusztza, hrsz. 0286/1		
Cod document:	UKH-HHE S-001	Versiune:	1.0
Data emiterii:	10.10.2025	Pagina:	38 48

inspector, fapt care trebuie confirmat în mod verificabil.

În scopul inspecției de protecție împotriva incendiilor, trebuie luată în considerare ziua calendaristică.

În cazul unei conversii sau schimbări de destinație care necesită autorizație de amplasament, autorizație de funcționare sau notificare, operatorul echipamentelor electrice instalate în încăperea sau clădirea afectată trebuie să efectueze inspecția de protecție împotriva incendiilor dacă legislația stabilește o frecvență mai mare a inspecțiilor pentru noua destinație.

Inspecția de protecție împotriva incendiilor a echipamentelor electrice și clasificarea acestora se realizează conform cerințelor tehnice relevante în vigoare la momentul instalării.

Inspecția include evaluarea mediului înconjurător al echipamentelor electrice și clarificarea clasificării zonei cu pericol de explozie.

Inspecția se extinde și asupra echipamentelor portabile despre care operatorul declară că sunt utilizate în mod regulat în cadrul procesului tehnologic.

Inspecția periodică a instalațiilor de protecție împotriva trăsnetului trebuie efectuată în conformitate cu cerințele tehnice relevante aflate în vigoare la momentul instalării.

Inspecțiile periodice ale instalațiilor existente de protecție împotriva trăsnetului, cu excepția cazului în care legislația prevede altfel, trebuie efectuate din perspectiva protecției împotriva incendiilor:

- cel puțin o dată la 3 ani pentru clădiri industriale sau de depozitare ori spații deschise care conțin încăperi destinate fabricării, prelucrării sau depozitării unor cantități mai mari de 300 kg sau 300 litri de substanțe încadrate în categoria de pericol de explozie,
- în celelalte cazuri, cel puțin o dată la 6 ani,
- după orice extindere, modificare, reparație a instalației de protecție împotriva trăsnetului (LPS și SPM) sau a clădirii ori construcției protejate, precum și după orice modificare a mediului care poate influența eficacitatea protecției împotriva trăsnetului,
- după deteriorări, coroziune severă, lovitură de trăsnet sau orice alt fenomen care poate afecta negativ eficiența protecției împotriva trăsnetului. Instalația trebuie

REGULAMENTE DE SIGURANȚĂ			
HHE Sarkad Kft. Stația de colectare Nyékpusztza	PLAN DE INTERVENȚIE PENTRU SITUAȚII DE URGENȚĂ ȘI DE LIMITARE A PAGUBELOR Nyékpusztza, hrsz. 0286/1		
Cod document:	UKH-HHE S-001	Versiune:	1.0
Data emiterii:	10.10.2025	Pagina:	39 48

verificată, iar deficiențele identificate trebuie remediate până la termenul stabilit în documentul de certificare; îndeplinirea obligației trebuie dovedită în mod credibil.

În cazul clădirilor și spațiilor deschise prevăzute cu sisteme de protecție împotriva trăsnetului care intră sub incidența cerințelor tehnice ale standardului privind protecția împotriva trăsnetului (instalațiile HHE Sarkad Kft.), revizuirea sistemului de protecție împotriva trăsnetului trebuie efectuată:

- în timpul construcției, înainte de acoperirea elementelor care urmează să fie ulterior mascate,
- după finalizarea construcției, înainte de predare,
- după modificarea sau extinderea sistemului de protecție împotriva trăsnetului sau a construcției, precum și după orice eveniment special prevăzut în cerințele tehnice relevante.

Pentru revizuirea protecției împotriva trăsnetului trebuie luată în considerare ziua calendaristică.

Protecția împotriva încărcării și descărcării electrostatice este considerată adecvată dacă proiectarea, instalarea, exploatarea și întreținerea sunt efectuate în conformitate cu cerințele tehnice relevante, iar, în urma inspecției, inspectorul califică protecția ca fiind corespunzătoare.

Revizuirea este obligatorie:

- înainte de punerea în funcțiune,
- după conversie sau extindere,
- după un incendiu,
- după o modificare a tehnologiei, sau
- cel puțin o dată la 3 ani în cazul construcțiilor existente și al protecției electrostatice exterioare, cu excepția situației în care producătorul sau instalatorul prevede un interval mai scurt în descrierea tehnică, documentație sau documentația tehnologică de instalare.

În ceea ce privește inspecțiile periodice de protecție împotriva incendiilor referitoare la protecția împotriva încărcării și descărcării electrostatice, trebuie luată în considerare ziua calendaristică.

REGULAMENTE DE SIGURANȚĂ			
HHE Sarkad Kft. Stația de colectare Nyékpusztza	PLAN DE INTERVENȚIE PENTRU SITUAȚII DE URGENȚĂ ȘI DE LIMITARE A PAGUBELOR Nyékpusztza, hrsz. 0286/1		
Cod document:	UKH-HHE S-001	Versiune:	1.0
Data emiterii:	10.10.2025	Pagina:	40 48

## Iluminat

În incinta instalațiilor, pe lângă echipamentele de iluminat fixe, pot fi folosite pentru iluminat numai lămpile portabile standardizate, cu execuție antiexplozivă.

Între echipamentele electrice și materialele combustibile trebuie menținută o distanță suficientă astfel încât echipamentele electrice să nu prezinte risc de aprindere pentru materialele combustibile. Pe echipamentele electrice (tablouri de distribuție, dulapuri de instrumentație etc.) nu este permisă depozitarea materialelor combustibile.

### 5.10. Reguli de depozitare

În încăperi, clădiri și spații deschise pot fi depozitate numai acele materiale încadrate în categoriile de pericol de explozie sau de incendiu care sunt necesare pentru desfășurarea continuă a activităților. Cantitatea de materiale sau produse depozitate în clădire nu poate depăși cantitatea luată în considerare la proiectare.

Materialele încadrate în categoria de pericol de explozie care nu sunt livrate în recipiente sub presiune pot fi depozitate numai în ambalaje închise, în conformitate cu cerințele aplicabile materialelor inflamabile.

Materialele predispuse la autoaprindere nu pot fi depozitate în aceeași unitate de depozitare cu alte materiale încadrate în categoriile de pericol de explozie sau incendiu, și nici cu materiale care, prin interacțiune, pot genera căldură, incendiu sau explozie. Temperatura materialelor susceptibile de autoaprindere trebuie verificată zilnic sau, dacă proprietățile materialului o impun, în mod continuu, iar supraîncălzirea periculoasă trebuie prevenită.

Zona de depozitare trebuie menținută curată, fără deșeuri combustibile și fără vegetație uscată.

### 5.11. Dispozitive de detectare a incendiilor, echipamente, stingătoare, surse de apă pentru stingere

În incinte trebuie asigurată posibilitatea semnalării incendiilor. În acest scop, angajații au la dispoziție telefoanele mobile aflate în proprietatea HHE Sarkad Kft.

REGULAMENTE DE SIGURANȚĂ			
HHE Sarkad Kft. Stația de colectare Nyékpusztza	PLAN DE INTERVENȚIE PENTRU SITUAȚII DE URGENȚĂ ȘI DE LIMITARE A PAGUBELOR Nyékpusztza, hrsz. 0286/1		
Cod document:	UKH-HHE S-001	Versiune:	1.0
Data emiterii:	10.10.2025	Pagina:	41 48

Numărul de telefon al serviciului de pompieri și alte numere de urgență trebuie afișate în mod vizibil în clădirea operatorului.

În instalațiile unității au fost instalate sisteme automate de detectare a incendiilor, ale căror senzori de flacără, fum și temperatură detectează apariția unui incendiu, semnalizează acustic și optic și declanșează acțiunile de interblocare necesare în caz de incendiu.

În incinte trebuie menținute în stare de funcționare stingătoare adecvate pentru stingerea incendiilor care pot apărea în instalații, în cantitatea stabilită de reglementările aplicabile și conforme cerințelor tehnice.

Echipamentele și dispozitivele de stingere a incendiilor trebuie amplasate într-un loc bine vizibil, ușor accesibil și în apropierea zonei expuse riscului, și trebuie menținute în stare permanentă de utilizare și funcționare.

Organizația responsabilă de exploatarea rețelei de apă pentru stingerea incendiilor trebuie să asigure funcționarea, accesibilitatea și protecția împotriva înghețului a surselor de apă pentru stingere, precum și efectuarea inspecțiilor, lucrărilor de întreținere, reparațiilor și probelor de presiune prevăzute.

Pe baza inspecțiilor, organizația responsabilă cu exploatarea rețelei de apă pentru stingerea incendiilor trebuie să remedieze deficiențele identificate și să ia imediat măsuri pentru repararea sau, dacă este necesar, înlocuirea surselor defecte de apă pentru stingerea incendiilor și a accesoriilor acestora.

Organizația responsabilă de exploatare trebuie să dețină un registru al surselor de apă pentru stingerea incendiilor. Ținerea registrului este responsabilitatea persoanei care efectuează inspecția.

## 5.12. Reguli specifice de siguranță împotriva incendiilor pentru containerele sociale și de operare

Încăperea aparține clasei de risc foarte scăzut. Pe lângă regulile generale de protecție împotriva incendiilor, trebuie respectate și următoarele prevederi specifice:



REGULAMENTE DE SIGURANȚĂ			
HHE Sarkad Kft. Stația de colectare Nyékkpuszta		PLAN DE INTERVENȚIE PENTRU SITUAȚII DE URGENȚĂ ȘI DE LIMITARE A PAGUBELOR Nyékkpuszta, hrsz. 0286/1	
Cod document:	UKH-HHE S-001	Versiune:	1.0
Data emiterii:	10.10.2025	Pagina:	42 48

În încăpere nu pot fi depozitate materiale încadrate în categoria de pericol ridicat de incendiu sau explozie, nici măcar în cantități mici.

FUMATUL ESTE INTERZIS în containere! În incintele HHE Sarkad Kft., această interdicție trebuie indicată prin semnul de siguranță prevăzut de legislație la intrarea în incintele împrejmuite și în zonele de puțuri, iar interdicția se aplică întregii zone împrejmuite.

La părăsirea vestiarului, iluminatul trebuie oprit, iar orice nereguli care pot provoca incendiu trebuie eliminate.

În caz de incendiu, trebuie efectuată alarmarea și trebuie începută stingerea incendiului cu stingătoarele și echipamentele disponibile.

5.13. Protecție împotriva exploziilor

Tehnologia utilizează gaze încadrate în categoria de pericol de explozie, motiv pentru care este necesară elaborarea capitolului de plan de protecție împotriva exploziilor în conformitate cu TvMI (13.4: 2024.02.01. Protecție împotriva exploziilor), punctul 5.1, întocmit pe baza discuțiilor purtate la amplasamentul beneficiarului și a informațiilor și documentelor disponibile, sub numărul: RK-K9-2737/2024.

1. táblázat: Robbanásveszélyes anyagok fizikai és kémiai tulajdonságai az MSZ EN ISO IEC 80079-20-1:2020 Robbanóképes közegek. 20-1. rész: Anyagjellemzők gáz és gőz osztályozásához.

Éghető anyag			Robbanási határok			Illékonyság		Fizikai tulajdonságok		
Tétel szám	Megnevezés	Mol-tömeg [g/mol]	Lobbanás pont [°C]	ARH [tf %]	FRH [tf %]	Gőznyomás 20°C-on (kPa)	Fonás pont [°C]	Relatív sűrűség	Gyulladási hőmérséklet [°C]	Gáz/gőz hőmérsékleti osztály
1.	földgáz	16,4	-188	4,4	17	-	-165	0,554	537	IIA T1
2.	metanol	32,04	9	6	36	13,02	65	1,11	440	IIA T2
3.	kondenzátum	72	-49	1,4	7,8	57,9	36	1,8	260	IIA T3
4.	kőolaj	86,18	-26	1,2	7,7	16,17	68	1,3	234	IIA T3
5.	glikol	62,07	111	3,2	43	0,12 (hPa)	197	2,14	412	IIA T2
6.	ammónia	17	0	15	28	861	-33,4	0,6	661	IIA T1

Zonele potențial explozive din incintă pot fi clasificate în zonele 0, 1 și 2. În acest fel, selecția și instalarea echipamentelor electrice și neelectrice în medii potențial explozive devine posibilă, ținând seama de categoriile de echipamente, grupurile

REGULAMENTE DE SIGURANȚĂ			
HHE Sarkad Kft. Stația de colectare Nyékpusztá	PLAN DE INTERVENȚIE PENTRU SITUAȚII DE URGENȚĂ ȘI DE LIMITARE A PAGUBELOR Nyékpusztá, hrsz. 0286/1		
Cod document:	UKH-HHE S-001	Versiune:	1.0
Data emiterii:	10.10.2025	Pagina:	43 48

de gaze și clasele de temperatură. Cunoașterea zonelor permite, de asemenea, evaluarea surselor potențiale de aprindere și a riscurilor pentru lucrători generate de pericolul de explozie. Clasificările zonelor au fost analizate astfel, luând în considerare acele echipamente tehnologice care conțin substanțe inflamabile și care, prin urmare, pot fi considerate surse potențiale de emisie, determinând extinderea zonei. Este important de menționat că, după stabilirea clasificării zonelor și emiterea certificatelor necesare, orice modificare a echipamentelor sau a proceselor tehnologice poate invalida clasificarea anterioară a zonei.

Echipamente utilizate în tehnologie și clasificarea acestora:

#### 1. Interiorul conductelor:

Spațiul interior al tuturor conductelor și accesoriilor tehnologice în care sunt transportate substanțe inflamabile se află, în condiții normale de funcționare, întotdeauna peste limita superioară de explozie; prin urmare, în interior nu trebuie considerat pericol de explozie. În caz de deschidere/mebricare de orice tip sau în situațiile în care aerul poate pătrunde în sistem, spațiile interioare trebuie tratate ca zonă 0.

#### 2. Racorduri cu flanșă:

Racordurile cu flanșă și fittingurile nu trebuie să prezinte scurgeri în exploatarea normală. Prin urmare, acestea sunt considerate surse secundare de emisie, mediul potențial emis putând fi țiței / gaz natural / condensat / metanol. Debitul volumetric al scurgerii depinde în principal de presiunea de funcționare și de secțiunea de scurgere, dar în ansamblu se clasifică drept zonă 2. Distanțele sunt indicate în tabelul 3 din capitolul planului nr. RK-K9-2737/2024.

#### 3. Supape de siguranță și de reglare:

Supapele sunt considerate surse primare de emisie; în consecință, se stabilește o zonă 1 sferică, cu o rază de 1,5 m în jurul punctului de emisie. Raza zonei 2 se calculează conform tabelului 3 menționat anterior, în funcție de presiunea din conductă.

#### 4. Zone de retenție / fose de colectare:

Tăvile de retenție ale rezervoarelor, pompelor și ale punctelor de descărcare, respectiv spațiile lor interne, se clasifică drept zonă 1.

REGULAMENTE DE SIGURANȚĂ			
HHE Sarkad Kft. Stația de colectare Nyékpusztza	PLAN DE INTERVENȚIE PENTRU SITUAȚII DE URGENȚĂ ȘI DE LIMITARE A PAGUBELOR Nyékpusztza, hrsz. 0286/1		
Cod document:	UKH-HHE S-001	Versiune:	1.0
Data emiterii:	10.10.2025	Pagina:	44 48

## 5. Separatoare, captatoare de picături

Zonele cu risc de explozie ale separatoarelor utilizate în instalații, ca recipiente sub presiune, sunt determinate în principal de presiunea de separare utilizată în procesul tehnologic. Pentru protecția împotriva suprapresiunii, recipientele sunt echipate cu supape de siguranță. În plus, sursele potențiale de emisie din vecinătatea separatoarelor sunt reprezentate de flanșele, fittingurile și orificiile de prelevare. Definirea zonelor:

- Zona 0: interiorul recipientelor, deasupra fazei lichide;
- Zona 1: o rază de 1,5 m în jurul supapelor de siguranță;
- Zona 2: distanța R în jurul învelișului recipientului, stabilită în funcție de presiunea maximă de funcționare, conform tabelului 3, în funcție de materialul manipulat.

## 6. Rezervoare

Pe partea superioară a rezervoarelor este instalat un sistem de ventilație atmosferică prevăzut cu dispozitiv antirefulare/flam-stopper. Zonele cu potențial exploziv din jurul rezervorului de stocare a lichidelor inflamabile:

- Zona 0: interiorul rezervorului, deasupra fazei lichide;
- Zona 1: zona din jurul deschiderii sistemului de respirație al rezervorului, cu o rază de 1 m;
- Zona 2: învelișul rezervorului, în funcție de materialul conținut și de nivelul de presiune, conform tabelului 3.

Tipuri de echipamente aplicabile:

- Pentru zona 2: Ex 3G Gc IIA T3
- Pentru zona 1: Ex 2G Gb IIA T3
- Pentru zona 0: Ex 1G Ga IIA T3

Măsuri de protecție:

1. Trebuie asigurată supravegherea continuă a echipamentelor.
2. Este interzisă introducerea oricăror surse de aprindere în zonele de lucru situate în zone potențial explozive. Această interdicție trebuie comunicată angajaților și vizitatorilor prin semnalizare clar vizibilă la intrarea în zona potențial explozivă.
3. Regulile de securitate la incendiu trebuie respectate integral în zonă.
4. Numai persoanele repartizate pentru lucru în zonă, trimise pentru executarea unor sarcini sau cele care au atribuții și autorizație de inspecție pot intra în aceste locuri de muncă. Reprezentanții organelor competente de supraveghere, angajații contractanților

REGULAMENTE DE SIGURANȚĂ			
HHE Sarkad Kft. Stația de colectare Nyékpusztza	PLAN DE INTERVENȚIE PENTRU SITUAȚII DE URGENȚĂ ȘI DE LIMITARE A PAGUBELOR Nyékpusztza, hrsz. 0286/1		
Cod document:	UKH-HHE S-001	Versiune:	1.0
Data emiterii:	10.10.2025	Pagina:	45 48

și subcontractanților, precum și vizitatorii pot rămâne în zonă doar în condițiile respectării dispozițiilor aplicabile acestora și activităților lor.

5. În afară de materialele și echipamentele necesare pentru desfășurarea activității, orice alte instalații și obiecte pot fi păstrate în zonele de lucru numai pe baza unei autorizații speciale.

6. La intrări trebuie amplasate în mod vizibil, în număr suficient, panouri de informare, instrucțiuni și semne de interdicție privind regulile de fumat și obligația de respectare a prevederilor referitoare la pericolul de incendiu și explozie.

7. Sursele de aprindere (echipamente electrice care nu sunt protejate împotriva exploziilor, motoare neprotejate etc.) pot fi introduse și utilizate în zonele cu potențial exploziv numai în conformitate cu instrucțiunile operaționale relevante, cu regulile de prevenire și stingere a incendiilor, precum și cu cerințele permiselor care stabilesc condițiile pentru desfășurarea activităților cu risc de incendiu.

8. Conform interpretării Directivei ATEX publicate în iulie 2005, echipamentele neelectrice utilizate în zone potențial explozive trebuie, de asemenea, să fie de construcție antiexplozivă. În concordanță cu aceasta, OTSZ, Capitolul 101, Secțiunea 199 alin. (2) prevede că în zonele cu pericol de explozie pot fi instalate și utilizate numai mașini, echipamente și unelte antiexplozive. În cazul investițiilor noi, pot fi instalate doar echipamente care respectă seria de standarde MSZ EN ISO 80079 referitoare la dispozitivele și echipamentele neelectrice. Este necesară efectuarea unei inspecții de securitate antiexplozivă pentru echipamentele neelectrice (certificarea trebuie să fie conformă). Procedura de autorizare pentru toate activitățile desfășurate în incinta instalației trebuie să fie reglementată riguros.

9. Pe amplasament trebuie realizată o rețea de legături echipotențiale (EPH), la care trebuie conectate toate elementele metalice, structurile metalice și prizele de pământ.

10. Persoanele care lucrează în zona instalației sau se află acolo din orice motiv trebuie să poarte îmbrăcăminte de protecție ignifugată, care nu favorizează acumularea de sarcini electrostatice. Este necesară efectuarea inspecției privind protecția împotriva descărcărilor electrostatice, care trebuie clasificată ca adecvată în raportul de verificare.



REGULAMENTE DE SIGURANȚĂ			
HHE Sarkad Kft. Stația de colectare Nyékpusztza	PLAN DE INTERVENȚIE PENTRU SITUAȚII DE URGENȚĂ ȘI DE LIMITARE A PAGUBELOR Nyékpusztza, hrsz. 0286/1		
Cod document:	UKH-HHE S-001	Versiune:	1.0
Data emiterii:	10.10.2025	Pagina:	46 48

## 6. SISTEME DE DETECȚIE ȘI ALARMARE LA INCENDIU INSTALATE PE AMPLASAMENT

6.1. La data emiterii prezentului document, la stația de colectare este instalat un sistem de avertizare la incendiu (PETROLTERV KFT., nr. proiect: 1422096): un sistem de detecție de incendiu de joasă tensiune cu centrală Siemens Sinteso FC2040, prevăzut cu butoane manuale de alarmare și detectoare de flacără. Verificarea și întreținerea periodică se efectuează conform documentației separate.

## 7. SURSE DE APĂ PENTRU STINGEREA INCENDIILOR, REZERVOARE DE OLTOVĂ

Cantitatea necesară de apă pentru stingerea incendiilor este asigurată de două rezervoare de 448 m<sup>3</sup> fiecare, marcate Tv-01 și Tv-02, situate la stația de colectare. Diametrul interior al conductei de aspirație este NA 100, iar racordul său orizontal superior trebuie prevăzut cu un cuplaj standard de tip A (NA 100) și cu capac de închidere.

Toate punctele de alimentare cu apă trebuie proiectate astfel încât să fie accesibile în permanență pentru autospecialele de stingere și să permită preluarea fără obstacole a cantităților prescrise de apă, indiferent de condițiile meteorologice sau naturale.

## 8. STINGĂTOARE ȘI ECHIPAMENTE DE STINGERE

În zonele instalațiilor de gaz și ale stațiilor de colectare, în conformitate cu Decretul 54/2014 (XII.5.) BM – Regulamentul național de protecție împotriva incendiilor, Capitolul VIII, Norme de utilizare, §103 și §204 referitoare la sisteme de detecție și stingere încorporate și stingătoare de incendiu – trebuie instalate stingătoare manuale adecvate.

În timpul construcției instalațiilor au fost amplasate, la recomandarea proiectantului, și recipiente cu nisip pentru stingere, precum și lopeți.

Stingătoarele și echipamentele sunt înregistrate într-un registru separat.

## 9. INSPECȚII PERIODICE OBLIGATORII

Trimestrial, maistrul de producție este obligat să efectueze verificarea stingătoarelor de incendiu în conformitate cu Decretul 54/2014 (XII.5.) BM – Regulamentul Național de Protecție împotriva Incendiilor, Capitolul XX, §128 „Verificarea și întreținerea stingătoarelor de incendiu”, respectiv §264 privind verificarea realizată

REGULAMENTE DE SIGURANȚĂ			
HHE Sarkad Kft. Stația de colectare Nyékpusztza	PLAN DE INTERVENȚIE PENTRU SITUAȚII DE URGENȚĂ ȘI DE LIMITARE A PAGUBELOR Nyékpusztza, hrsz. 0286/1		
Cod document:	UKH-HHE S-001	Versiune:	1.0
Data emiterii:	10.10.2025	Pagina:	47 48

de persoana responsabilă cu menținerea lor în stare de operativitate, și să asigure efectuarea lucrărilor de întreținere prevăzute în anexele 19 și 20.

Verificarea trebuie să acopere următoarele aspecte:

- dacă stingătorul este amplasat în locul de așteptare prevăzut în Regulamentul de Protecție împotriva Incendiilor al amplasamentului;
- dacă este fixat în siguranță;
- dacă este vizibil;
- dacă instrucțiunile de utilizare în limba maghiară sunt lizibile din poziția din fața stingătorului;
- dacă utilizarea sa nu este împiedicată de obstacole;
- dacă toate manometrele/indicatorii arată în zona de funcționare;
- dacă este prevăzut cu toate accesoriile necesare;
- dacă sigiliul metalic sau din plastic, sigiliul de închidere, eticheta de întreținere și marcajul OKF al organizației de întreținere sunt intacte;
- dacă este scadentă efectuarea întreținerii;
- dacă semnul de siguranță care indică locul de amplasare este vizibil și ușor de recunoscut;
- dacă starea generală a stingătorului este corespunzătoare și operabilă.

Dacă persoana responsabilă cu menținerea stingătoarelor în stare de operativitate constată nereguli în timpul verificării, trebuie să asigure remedierea acestora, iar reparațiile și întreținerea trebuie efectuate de urgență.

Dacă verificarea periodică a stingătorului sau a echipamentului nu a fost efectuată, acesta nu poate fi considerat operabil.

## 10. CERINȚE SPECIALE PRIVIND SIGURANȚA STAȚIILOR DE COLECTARE

### Stație de colectare

Alimentarea cu energie electrică a stației de colectare se realizează prin tabloul principal de distribuție instalat.

Stația de colectare necesită alimentare continuă cu energie electrică, motiv pentru care a fost instalat un generator electric pentru a compensa eventualele întreruperi prelungite cauzate de defecțiuni ale rețelei. Generatorul este conectat la sistemul intern de alimentare al amplasamentului printr-un dispozitiv de comutare automată,

REGULAMENTE DE SIGURANȚĂ			
HHE Sarkad Kft. Stația de colectare Nyékpusztza	PLAN DE INTERVENȚIE PENTRU SITUAȚII DE URGENȚĂ ȘI DE LIMITARE A PAGUBELOR Nyékpusztza, hrsz. 0286/1		
Cod document:	UKH-HHE S-001	Versiune:	1.0
Data emiterii:	10.10.2025	Pagina:	48 48

asigurând alimentarea completă a stației. În caz de incendiu, oprirea de urgență a instalației poate fi realizată prin butoanele de întrerupere montate lângă poarta de acces. Aceste butoane trebuie acționate numai după o evaluare atentă și exclusiv în situații justificate excepționale.

## 11. Atribuții privind alarma de incendiu, stingerea incendiilor și intervenția tehnică

### Alarmarea incendiului

Orice persoană care observă un incendiu sau un pericol iminent de incendiu este obligată să îl raporteze imediat pompierilor. Trebuie raportate și incendiile deja stinse sau cele care s-au oprit de la sine.

#### **Număr general de urgență: 112**

Alarma de incendiu trebuie să conțină, pe cât posibil, următoarele informații:

- locația exactă (adresa) incidentului și modalitatea de acces;
- ce material arde și în ce proporții;
- dacă există persoane aflate în pericol;
- ce bunuri sau instalații sunt amenințate de incendiu;
- numele persoanei care efectuează apelul și numărul de telefon utilizat.

Dacă notificarea pompierilor nu este posibilă, trebuie informat cel mai apropiat organ de poliție, punct de ambulanță sau primărie.

Lângă telefonul principal (care poate fi utilizat și pentru raportarea incendiilor) trebuie afișate numerele de telefon de urgență, inclusiv numărul general **112**.

Informații suplimentare se regăsesc în Regulamentul de protecție împotriva incendiilor TU-HHE S-001.

### **3. számú melléklet:**

#### **Hatásterületek és az általuk érintett ingatlanok helyrajzi számos listái**

- Kút létesítés levegőtisztaság-védelmi hatásterülete
  - Kút létesítés zajvédelmi hatásterülete
- Vezetékfektetés levegőtisztaság-védelmi hatásterülete
  - Vezetékfektetés zajvédelmi hatásterülete
- A Gázüzem működésének levegőtisztaság-védelmi hatásterülete  
I.A. és II.A. üzemállapot esetén
- **A Gázüzem működésének levegőtisztaság-védelmi hatásterülete**  
**vészhelyzeti áramtermelés esetén**



# Gázüzem működés levegőkörnyezeti hatásterülete vészhelyzeti áramtermelés esetén - Összevont hatásterület



Okány

Sarkadkeresztúr

Védendő objektum  
826 650, 167 396

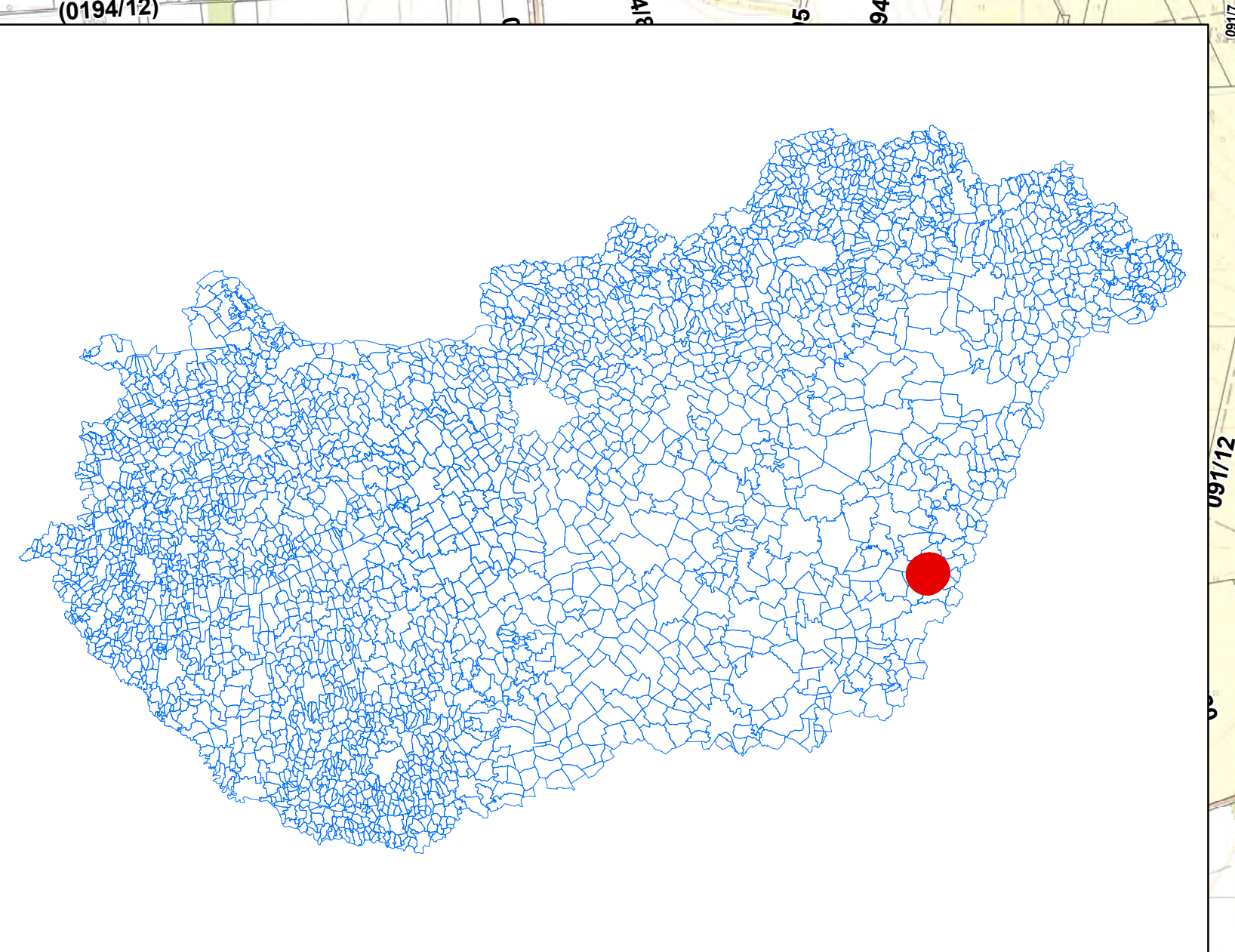
Védendő objektum  
825 487, 167 157

Gázüzem  
825 288, 166 683

0 250 500 1 000 Meters

**Jelkulcs**

- Gázüzem területe
- Gázüzem működés levegőkörnyezeti hatásterülete vészhelyzeti áramtermelés esetén - Összevont hatásterület 3821 méter
- Közigazgatás határa
- Földrészlet határvonala





**Nyékpuszta Gázüzem működés összevont hatásterülete  
vészhelyzeti áramtermelés esetén**

***Sarkad Város területét érintő helyrajzi számos lista***

(0192)	(0468)	0237/19	0280/4	0311	0328/2
(0232)	(0480)	0237/3	0280/5	0312/1	0328/3
(0234/10)	(0482)	0237/4	0280/6	0312/2	0329/1
(0236)	(0483)	0237/5	0281	0312/3	0329/2
(0238)	(0487)	0237/6	0282	0312/4	0329/3
(0259)	(0489)	0237/7	0283	0312/5	0329/4
(0261)	(0491)	0237/8	0284	0312/6	0329/6
(0273)	(0501)	0237/9	0286/1	0314	0329/7
(0276/2)	(0503)	0239	0286/2	0315/1	0330
(0279)	(0509)	0240/1	0286/3	0315/2	0331/1
(0285)	(0512)	0240/2	0287/1	0317/10	0331/2
(0288)	(0517)	0241	0287/2	0317/11	0335/1
(0290)	(0519)	0260/10	0289/1	0317/2	0335/3
(0293)	(0520)	0260/11	0289/2	0317/3	0335/4
(0294)	(0523)	0260/12	0289/3	0317/5	0335/5
(0304)	(0525)	0260/13	0291	0317/6	0336
(0306)	(0529)	0260/14	0292/1	0317/7	0337/1
(0310)	(0534)	0260/2	0292/2	0317/8	0337/2
(0316)	(0536/1)	0260/3	0292/3	0317/9	0337/3
(0318)	0186/3	0260/4	0292/4	0319/1	0337/4
(0324)	0186/4	0260/5	0295	0319/2	0337/5
(0326)	0186/6	0262/1	0296/2	0319/3	0337/6
(0334)	0189	0262/2	0296/3	0319/4	0339
(0338)	0190/1	0262/3	0296/4	0319/5	0340
(0341/5)	0190/2	0262/4	0296/5	0319/6	0341/1
(0345)	0224/9	0263	0296/6	0319/7	0341/2
(0349)	0233	0265/2	0297	0319/8	0341/3
(0354/52)	0234/2	0265/4	0298/1	0319/9	0341/4
(0355/22)	0234/3	0265/5	0298/2	0320	0342
(0359/11)	0234/4	0265/6	0298/3	0321	0346
(0363)	0234/5	0266	0299	0322/2	0347
(0364/10)	0234/6	0267	0300	0322/3	0348/2
(0370)	0234/8	0268	0301	0322/4	0348/3
(0391)	0234/9	0272	0302/1	0322/5	0348/4
(0412)	0235	0274	0302/3	0322/6	0348/5
(0420)	0237/10	0275/1	0302/4	0322/7	0348/6
(0423)	0237/11	0275/2	0302/5	0323	0348/7
(0431)	0237/12	0276/1	0302/6	0325/2	0348/8
(0444)	0237/13	0277/1	0303	0325/3	0348/9
(0446)	0237/14	0277/2	0305	0325/4	0350/1
(0454)	0237/15	0277/3	0307	0325/5	0350/2
(0457/9)	0237/16	0278/1	0308/1	0327/1	0350/3
(0458)	0237/17	0278/2	0308/2	0327/2	0350/4
(0461)	0237/18	0280/3	0309	0328/1	0350/5
0350/6	0355/10	0364/17	0422/18	0442/4	0447/15
0350/7	0355/11	0364/18	0422/19	0442/5	0447/2
0351	0355/12	0364/19	0422/2	0442/6	0447/3
0352	0355/13	0364/2	0422/20	0442/7	0447/4

0353	0355/14	0364/3	0422/21	0442/8	0447/5
0354/1	0355/15	0364/4	0422/22	0442/9	0447/6
0354/10	0355/16	0364/5	0422/23	0445/1	0447/7
0354/11	0355/17	0364/6	0422/24	0445/10	0447/8
0354/12	0355/18	0364/7	0422/25	0445/11	0447/9
0354/13	0355/19	0364/8	0422/26	0445/12	0449/1
0354/14	0355/2	0364/9	0422/27	0445/13	0449/2
0354/15	0355/20	0365	0422/28	0445/14	0449/3
0354/16	0355/21	0366	0422/29	0445/15	0449/4
0354/17	0355/3	0367	0422/3	0445/16	0449/5
0354/18	0355/4	0369	0422/30	0445/17	0452
0354/19	0355/5	0371	0422/31	0445/18	0453
0354/2	0355/6	0372	0422/32	0445/19	0455
0354/20	0355/7	0373	0422/33	0445/2	0456
0354/21	0355/8	0374	0422/34	0445/20	0457/10
0354/22	0355/9	0375	0422/35	0445/21	0457/11
0354/23	0356	0376	0422/36	0445/22	0457/15
0354/24	0357	0377	0422/37	0445/23	0457/16
0354/25	0358	0379	0422/38	0445/24	0457/2
0354/26	0359/1	0380	0422/39	0445/25	0457/3
0354/27	0359/10	0381	0422/4	0445/26	0457/4
0354/28	0359/2	0382/1	0422/40	0445/27	0457/5
0354/29	0359/3	0382/2	0422/41	0445/28	0457/6
0354/3	0359/4	0383	0422/42	0445/29	0457/7
0354/30	0359/5	0384	0422/5	0445/3	0457/8
0354/31	0359/6	0385	0422/6	0445/30	0459
0354/32	0359/7	0386	0422/7	0445/31	0460
0354/33	0359/8	0387	0422/8	0445/32	0463/1
0354/34	0359/9	0388	0422/9	0445/33	0463/10
0354/35	0360	0400/2	0424	0445/34	0463/11
0354/36	0361	0401/2	0425	0445/35	0463/12
0354/37	0362/1	0403/2	0426	0445/36	0463/13
0354/38	0362/10	0409/2	0427	0445/37	0463/14
0354/39	0362/11	0410	0428	0445/38	0463/15
0354/4	0362/12	0411	0429	0445/39	0463/16
0354/40	0362/13	0413	0430	0445/4	0463/17
0354/41	0362/14	0414	0432/1	0445/40	0463/18
0354/43	0362/2	0415	0432/2	0445/41	0463/19
0354/44	0362/3	0416	0433	0445/42	0463/2
0354/45	0362/4	0417	0434	0445/43	0463/20
0354/46	0362/5	0418	0435	0445/44	0463/21
0354/47	0362/6	0419	0439/1	0445/5	0463/22
0354/48	0362/7	0421	0439/2	0445/6	0463/23
0354/49	0362/8	0422/1	0440	0445/7	0463/24
0354/5	0362/9	0422/10	0441	0445/8	0463/25
0354/50	0364/1	0422/11	0442/1	0445/9	0463/26
0354/51	0364/11	0422/12	0442/10	0447/1	0463/27
0354/6	0364/12	0422/13	0442/11	0447/10	0463/28
0354/7	0364/13	0422/14	0442/12	0447/11	0463/29
0354/8	0364/14	0422/15	0442/13	0447/12	0463/3
0354/9	0364/15	0422/16	0442/2	0447/13	0463/30
0355/1	0364/16	0422/17	0442/3	0447/14	0463/31

0463/32	0476/5	0500
0463/33	0476/6	0502
0463/34	0476/7	0504
0463/35	0476/8	0505
0463/36	0476/9	0506
0463/37	0477/1	0507
0463/38	0477/2	0508
0463/39	0477/3	0510
0463/4	0477/4	0511
0463/40	0478	0513
0463/41	0479/1	0514
0463/42	0479/2	0515
0463/43	0481/10	0516
0463/5	0481/11	0518/2
0463/6	0481/12	0518/3
0463/7	0481/13	0518/4
0463/8	0481/15	0518/5
0463/9	0481/16	0518/6
0467	0481/17	0521/1
0469	0481/18	0521/10
0470/1	0481/19	0521/11
0470/10	0481/20	0521/12
0470/11	0481/21	0521/13
0470/12	0481/22	0521/14
0470/2	0481/23	0521/15
0470/3	0481/24	0521/16
0470/4	0481/25	0521/2
0470/5	0481/26	0521/3
0470/6	0481/27	0521/4
0470/7	0481/28	0521/5
0470/8	0481/29	0521/6
0470/9	0481/30	0521/7
0471	0481/31	0521/8
0472	0481/32	0521/9
0473	0481/4	0522
0474	0481/5	0524
0475	0481/6	0527/14
0476/1	0481/7	0527/2
0476/10	0481/8	0527/3
0476/11	0481/9	0530
0476/12	0484	0531
0476/13	0485	0532/1
0476/14	0486	0532/2
0476/15	0490	0533/1
0476/16	0492	0535/1
0476/2	0496	0535/2
0476/3	0498	0536/2
0476/4	0499	



**Nyékpuszta Gázüzem működés összevont hatásterülete  
vészhelyzeti áramtermelés esetén  
Sarkadkeresztúr Község területét érintő helyrajzi számos lista**

(0106)	(040/1)	(167)	(648)	0103/7	0112/21
(0107/16)	(040/2)	(168)	(658)	0103/8	0112/22
(011/1)	(041/1)	(169/1)	(675)	0103/9	0112/23
(011/2)	(042)	(169/2)	(685)	0105/2	0112/4
(0110)	(045/3)	(193)	(711)	0105/3	0112/7
(0111/2)	(045/4)	(23)	(73)	0105/4	0112/8
(0112/6)	(046/2)	(231)	(730)	0105/5	0112/9
(0113/2)	(048)	(266)	(746)	0107/10	0114/2
(0115/3)	(051)	(279/9)	(755)	0107/11	0116/13
(0119/2)	(054/2)	(288)	(781)	0107/12	0116/14
(0135/1)	(056/2)	(306)	(792)	0107/14	0116/15
(0135/2)	(058)	(323)	(802)	0107/17	0116/16
(0136/16)	(059)	(353)	(820)	0107/18	0116/17
(0137)	(061)	(365)	(87)	0107/19	0116/18
(0139)	(063)	(373)	(93)	0107/2	0116/2
(015)	(066)	(374/1)	(94)	0107/20	0116/3
(0150)	(068)	(374/2)	010/1	0107/21	0116/4
(0154)	(070)	(374/3)	0100	0107/22	0116/6
(0158/1)	(074)	(386)	0101/1	0107/23	0116/8
(0159)	(076)	(400)	0101/2	0107/24	0117
(016)	(078)	(414/1)	0102/2	0107/25	0118/1
(018/21)	(080)	(440)	0103/11	0107/26	0118/2
(019)	(083)	(449)	0103/12	0107/28	0118/3
(020/10)	(087)	(465)	0103/13	0107/29	012/10
(022/2)	(088)	(481)	0103/14	0107/3	012/11
(023)	(090)	(490)	0103/15	0107/30	012/3
(0246/12)	(092)	(508)	0103/16	0107/31	012/4
(0246/18)	(094/13)	(510)	0103/17	0107/32	012/5
(0252)	(094/2)	(535)	0103/18	0107/4	012/6
(0253/9)	(095)	(551)	0103/19	0107/6	012/7
(026/2)	(097)	(565)	0103/20	0107/7	012/8
(029)	(107)	(583)	0103/21	0107/8	012/9
(031)	(124)	(584)	0103/22	0108/2	0120
(032/22)	(1404)	(586/1)	0103/23	0109/2	013/10
(033)	(1409/3)	(586/2)	0103/26	0109/3	013/11
(035/1)	(1411)	(587)	0103/27	0109/4	013/12
(035/2)	(1412)	(588)	0103/3	0109/5	013/14
(036)	(1433)	(589/1)	0103/32	0112/10	013/15
(037/29)	(146)	(590)	0103/34	0112/13	013/16
(038/2)	(1470)	(591)	0103/35	0112/14	013/2
(039/13)	(1472)	(606)	0103/36	0112/15	013/3
(039/20)	(1482)	(617)	0103/37	0112/16	013/5
(039/31)	(1492)	(618)	0103/4	0112/17	013/6
(04/7)	(1508)	(631)	0103/6	0112/20	013/8

0136/10	020/5	025/5	032/9	04/11	06
0136/12	020/7	0250/2	034/1	04/12	060/11
0136/13	020/8	0251	034/2	04/13	060/12
0136/14	020/9	0253/10	037/10	04/14	060/5
0136/15	021/1	0253/11	037/11	04/15	060/6
0136/17	021/2	0253/12	037/16	04/16	060/7
0136/18	021/3	0253/3	037/17	04/17	060/8
0136/19	024/10	0253/4	037/18	04/18	060/9
0136/3	024/11	0253/6	037/19	04/4	062/10
0136/5	024/12	0253/7	037/2	04/5	067/10
0136/8	024/13	0253/8	037/20	04/8	067/11
0138/3	024/14	027/10	037/21	04/9	067/12
0138/4	024/15	027/11	037/22	041/3	067/3
0138/5	024/16	027/12	037/23	041/4	067/6
014/2	024/19	027/13	037/26	043	067/7
014/3	024/20	027/14	037/27	045/1	067/9
014/4	024/21	027/15	037/28	045/2	069/10
0140/3	024/22	027/3	037/3	047/1	069/11
0140/4	024/23	027/4	037/4	047/2	069/12
0148	024/24	027/5	037/5	047/3	069/13
0149/1	024/25	027/6	037/6	049/6	069/14
0149/2	024/26	027/7	037/7	049/7	069/4
0149/3	0246/10	027/8	037/8	049/8	069/9
0149/4	0246/11	028/5	037/9	049/9	07
0151	0246/13	028/6	039/10	05/1	071/13
0152	0246/14	028/9	039/11	05/2	071/8
0153	0246/15	030/1	039/12	05/3	071/9
0160/5	0246/16	030/2	039/15	05/4	075/1
018/11	0246/17	030/3	039/16	050/5	075/2
018/13	0246/22	032/10	039/17	050/6	075/3
018/14	0246/25	032/11	039/18	050/7	077/10
018/15	0246/26	032/12	039/19	050/8	077/11
018/19	0246/27	032/13	039/2	050/9	077/12
018/20	0246/28	032/14	039/22	052	077/5
018/22	0246/6	032/15	039/24	053	077/6
018/23	0246/7	032/16	039/25	055/1	077/7
018/3	0246/8	032/18	039/26	055/2	077/8
018/4	0246/9	032/19	039/27	057/11	077/9
018/5	0248/1	032/2	039/28	057/12	079/10
018/6	0248/2	032/20	039/29	057/13	079/11
018/7	0248/3	032/21	039/30	057/14	079/6
018/9	0249/2	032/23	039/32	057/15	079/8
020/1	0249/3	032/24	039/33	057/16	08
020/11	0249/5	032/4	039/34	057/17	082/15
020/12	0249/6	032/5	039/35	057/18	082/39
020/13	0249/7	032/6	039/36	057/2	082/52
020/3	025/3	032/7	039/37	057/20	082/53
020/4	025/4	032/8	04/10	057/21	082/54

084/10	094/6	1409/4	1458	1509/1	19
084/11	094/7	1409/5	1459	1509/2	190
084/2	094/8	1410	1460	151	191
084/3	094/9	1413	1461	1510	192/1
084/4	096	1414	1462	1511	192/2
084/5	098	1415	1463	1512	194
084/6	099	1416	1464	1513	195
084/9	1	1417	1465	1514	196
086/10	10	1418	1466	1515	197
086/4	100	1419	1467	1516	198
086/6	101	1420	1468	1517	199
086/7	102	1421	1469	1518	2
086/8	103/1	1422	1471	1519	20
086/9	103/2	1423	1473	152	200
089/10	104	1424	1474	1520	201
089/12	105	1425	1475	1521	202
089/13	106	1426	1476	1522	203
089/14	108/1	1427	1477	1523	204
089/15	108/2	1428	1478	1524	205
089/16	108/3	1429	1479	1525	206
089/17	11	1430	1480	153	207
089/18	110	1431	1481	155	208
089/19	111	1432	1483	156	209
089/2	112	1434	1484	16	21
089/20	113	1435	1485	17	210
089/21	114	1436	1486	170	211
089/22	115	1437	1487	171	212
089/23	116	1438	1488	172	213
089/24	117	1439	1489	173	214
089/25	12	1440	1490	174	215
089/26	13	1441	1491	175	216
089/4	132	1442	1493	176	217
089/5	133	1443	1494	177	218
09	134	1444	1495	178	219
091/1	135	1445	1496	179	22
091/2	136	1446	1497	18	220
091/3	137	1447	1498	180	221
094/10	138	1448	1499	181	222
094/11	139	1449	15/1	182	223
094/12	14/1	1450	15/2	183	224
094/14	14/2	1451	1500	184	225
094/15	140	1452	1501	185	226
094/16	1401	1453	1502	186/1	227
094/17	1402	1454	1503	186/2	228
094/18	1403	1455/1	1504	187	229
094/3	1406	1455/2	1505	188	230
094/4	1407	1456	1506	189/1	232
094/5	1408	1457	1507	189/2	233

234	276	313	348	394	434
235	277	314	349	395	435
236	278/1	315	35	396/1	436
237	278/2	316	350/1	396/2	437
238	279/1	317	350/2	397	438
239	279/2	318	351	398	439
24	279/3	319	352	399	44/1
240	279/4	32	354	4	44/2
241	279/5	320	355	40	441
242	279/6	321	356	401	442/2
243	279/7	322/1	357	402	443/1
244	279/8	322/2	358	403	443/2
245	28	324/2	359	404/1	443/3
246	280	324/3	36	404/2	444
247	281	324/4	360	405	445
248	282	324/5	363	406	446
249	283	324/6	364	407	447
250	284	324/7	366	408	448
251	285	324/8	367	409	45
252	286	324/9	368	41	450
253	287	325	369	410	451
254	289	326/1	37	411	453
255	29	326/2	371	412	454
256	290	327	372	413	455
257	291	328	375	414/2	456
258	292	329	376	415/1	457
259	293	33	377/1	415/2	458/1
26	294	330	377/2	416	458/2
260	295	331	378	417	459
261	296	332	379	418	46
262	297	333	38	419	460
263	298	334	380	42	461
264/1	299	335	381	420/1	462
264/3	3	336	382	420/2	463
264/4	30	337	383	421	464
267	300	338	384	422	466
268/1	301	339	385	423	467
268/2	302	34	387/1	424	468
269	303	340	387/2	425	469
27	304	341/1	388/2	426	47
270	305	341/2	389/1	427	470
271/1	307	342/1	389/2	428	471
271/2	308	342/2	39	429	472
272/1	309	343	390	43	473/1
272/2	31	344	391/1	430	473/2
273	310	345	391/2	431	474/1
274	311	346	392	432	474/2
275	312	347	393	433	475/1



475/2	521/1	558	602	646	691
476	521/2	559	603	647	692
477	522	56	604	649	693
478	523/1	560	605	65	694
479	523/2	561	607	650	695
48	524	562	608	651	696
480	525	563	609	652	697
482	526	564/1	61	653	698
483	527	564/2	610	654	699
484	528	566/1	611	655	7
485	529/1	566/2	612	656	70
486	529/2	567	613	657	700
487	53	568	614	659	701
488	530/1	569	615	66	702
489	530/2	57	616	660	703
49	531/1	570	619	661	704
491	531/2	571	62/1	662	705
492	532/3	572	62/2	663	706
493	532/4	573	620	664	707
494	533	574	621	665	708
495	534	575	622	666/1	709/1
496	536/1	576	623/1	666/2	709/2
497	536/2	577	623/2	667	71
499	537	578	624	668	710/1
5	538	579	625/1	669	710/2
50	539	58	625/2	67	714
500	54	580	626	670	715
501	540	581	627/1	671	716
502	541	582	627/2	672	717
503	542	585	628	673	718
504	543	589/2	629	674	719
505	544	589/3	63	676	72
506	545	59	630	677	720
507	546	592	632	678	721
509/1	547	593	633	679	722
509/2	548/1	594	634	68	723
51	548/2	595	635	680	724
511	549/1	596	636	681	725
512	549/2	597	637	682	726
513	55	598/1	638	683/1	727
514	550/1	598/2	639	683/2	728/2
515	550/2	599	64	684	738/2
516	552	6/1	640	686	739
517	553	6/2	641	687	74
518	554	6/3	642	688	740/1
519	555	60	643	689	740/2
52	556	600	644	69	741/1
520	557	601	645	690	741/2

742	785	89	942
743/1	786	9	943
743/2	787	90	944
744/1	788	901	945
744/2	789/1	902	946
745	789/2	903	947
747/1	79	904	948
747/2	790	905	949
747/3	791	906	95
748	793	907	950
749	794	908	951
75	795	909	952
750	796	91	953
751	797	911	954
752	798	912	955
753	799	913	956
754	8	914	957
756	80	915	958/1
757	800	916	958/2
758	801/1	917	959/1
759	801/2	918	959/2
76	803	919	96/1
760	804	92/2	96/2
761	805	92/3	960
762	806	92/4	961
763	807	920	962
764	808	921	963
765	809	922	97
766	81	923	98
767	810	924	99
768	811	925	
769	812	926	
77	813	927	
770	814	928	
771	815	929	
772	816	930	
773/1	817	931	
773/2	818	932	
774	819	933/1	
776/2	82	933/2	
777	821	934	
778/2	822	935	
779	83	936	
78	84	937	
780	85/1	938	
782	85/2	939	
783	86	940	
784	88/2	941	

**Nyékipusztai Gázüzem működés összevont hatásterülete  
vésszühelyzeti áramtermelés esetén  
*Tarhos Község területét érintő helyrajzi számos lista***



(0149)
(0151)
(0161)
(0190)
(0193)
(0198)
0147
0150/1
0150/2
0152
0153/2
0156
0159/2
0160
0188
0189
0191/1
0192/1
0192/2
0192/3
0194
0195
0196/2
0196/3
0196/4
0196/6
0196/7
0196/8
0197
0199
0200/3
0201/1
0201/2
0202
0205/2
0205/3
0205/4
0205/5

**4. számú melléklet:**

**Az üzembiztonságra vonatkozó és havária esetén  
megteendő intézkedések bemutatását tartalmazó dokumentáció**

SAFETY REGULATIONS			
HHE Sarkad Kft. nyékpusztai gyűjtőállomás		ÜZEMI KÁRELHÁRÍTÁSI ÉS HAVÁRIA TERV Nyékpuszt, 0286/1 hrsz	
Dokumentum Kód:	UKH-HHE S-001	Verzió/Revision No:	1.0
Kiadás / Effective date:	2025-10-10	Oldal/Page:	1 48

A HHE SARKAD KFT. ÁLTAL ÜZEMELTETETT  
TECHNOLÓGIAI EGYSÉGEINEK  
ÜZEMI KÁRELHÁRÍTÁSI ÉS HAVÁRIA TERVE

Role	Név/ Name	Aláírás/ Sign	Position
Készítette	Németi László		Igazságügyi tűzvédelmi szakértő
Jóváhagyta	Ördögh Balázs		Felelős műszaki vezető

Dokumentum Tulajdonos/ Document owner	HHE Sarkad Kft.
---------------------------------------	-----------------

VERZIÓ KONTROL/ REVISION HISTORY			
Verzió	Author / Szerző	Effect from/ Érvényes: -tól	Változtatás tárgya
1.0.	Németi László	2025.10.10.	első kiadás



SAFETY REGULATIONS			
HHE Sarkad Kft. nyékpusztai gyűjtőállomás	ÜZEMI KÁRELHÁRÍTÁSI ÉS HAVÁRIA TERV Nyékpuszt, 0286/1 hrsz		
Dokumentum Kód:	UKH-HHE S-001	Verzió/Revision No:	1.0
Kiadás / Effective date:	2025-10-10	Oldal/Page:	2   48

## 1.0. AZ ÜZEMI KÁRELHÁRÍTÁSI ÉS HAVÁRIA TERV CÉLJA ÉS AZ ÁLTALÁNOS LEÍRÁS

AZ ÜZEMI KÁRELHÁRÍTÁSI ÉS HAVÁRIA TERV célja a gazdálkodó szervezetek számára kötelezővé tett környezetvédelem biztosítása, az ezzel kapcsolatos feladatok meghatározása, valamint a meghatározott követelmények teljesülésének folyamatos ellenőrzése, illetőleg környezetvédelmet érintő körülmények folyamatos javítása. Az 1996. évi LIII. törvény a természet védelméről és végrehajtási rendeletek, a 90/2007. (IV. 26.) Korm. rendelet a környezetkárosodás megelőzésének és elhárításának rendjéről szóló előírások teljesülése érdekében került meghatározásra, a vonatkozó előírások és szabványok figyelembevételre kerültek, a szakmai gyakorlat érvényesülése mellett.

Az olajipari műveletek során előforduló rendkívüli események (haváriák) – például olajszivárgás, robbanás, tüzeset, vagy vegyi anyagok kikerülése a környezetbe – súlyos környezeti, gazdasági és egészségügyi következményekkel járhatnak. Egy ilyen esemény során az olaj, olajszármazékok vagy veszélyes anyagok a levegőbe, a talajba vagy a felszíni és felszín alatti vizekbe juthatnak, ami tartós szennyezést és ökológiai károkat okozhat. A havária terv célja, hogy megelőzze a szennyezést, illetve gyors, hatékony és szervezett beavatkozást tegyen lehetővé vészhelyzet esetén. A dokumentum célja, hogy biztosítsa az események megelőzését, a károk minimalizálását, és a környezet mielőbbi helyreállítását.

Súlyos üzemzavar és súlyos baleset bejelentése:

A bányafelügyelet műszaki-biztonsági, tűzvédelmi, illetve munkavédelmi hatáskörébe tartozó tevékenység során bekövetkezett súlyos üzemzavart és súlyos munkabalesetet a bányafelügyeletnek kell bejelenteni, amelynek alapján – az üzemzavar, illetve baleset okának megállapítása és a hasonló esetek megelőzéséhez szükséges intézkedések megtétele érdekében – a bányafelügyelet vizsgálatot folytat le.

Súlyos bányászati munkabalesetek és súlyos üzemzavarok bejelentése:

Szolnok [Bács-Kiskun, Békés, Csongrád-Csanád és Jász-Nagykun-Szolnok vármegye területén]:

Telefonon munkaidőben: +36 (56) 896 003

SAFETY REGULATIONS			
HHE Sarkad Kft. nyékpusztai gyűjtőállomás	ÜZEMI KÁRELHÁRÍTÁSI ÉS HAVÁRIA TERV Nyékpuszt, 0286/1 hrsz		
Dokumentum Kód:	UKH-HHE S-001	Verzió/Revision No:	1.0
Kiadás / Effective date:	2025-10-10	Oldal/Page:	3 48

Telefonon munkaidőn túl: +36 (20) 772 5995 (vagy) +36 (20) 662 5418

Írásban a hivatali kapun keresztül (E-papíron) KRID azonosító: 469506375

A bányászatról szóló 1993. évi XLVIII. törvény előírja, hogy a súlyos üzemzavart a bányavállalkozó köteles azonnal a bányafelügyeletnek, ha ezt vízbetörés okozza, a vízügyi hatóságnak is bejelenteni.

A súlyos üzemzavar körét, a bejelentés és a vizsgálat rendjét a bányafelügyelet hatáskörébe tartozó tevékenység során bekövetkezett súlyos üzemzavar és súlyos munkabaleset bejelentésének és vizsgálatának rendjéről szóló 21/2022. (I. 31.) SZTFH rendelettel közzétett bányabiztonsági szabályzat határozza meg.

A szabályzat alkalmazásában súlyos üzemzavarnak minősül:

2. § (1) E rendelet alkalmazásában súlyos üzemzavar:

c) a szénhidrogén-bányászatban, a gázüzemi tevékenység végzése – ideértve a cseppfolyós propán-butángáz töltését, tárolását, elosztó- és célvezetéken történő szállítását –, az ipari és energetikai eredetű szén-dioxid szállítás és geológiai tárolása, a kőolaj, kőolajtermék és egyéb szénhidrogén gáz, az egyéb gázok és gáztermékek szállítóvezetéken történő szállítás esetén bekövetkező olyan üzemzavar, amely miatt

ca) autópálya, autóút, valamint első rendű főút forgalmának külterületen 2 órát, belterületen 1 órát meghaladó korlátozása vagy forgalmának lezárása,

cb) a másodrendű, összekötő, bekötő, állomáshoz vezető út, gyorsforgalmi út pihenőhelyi útja, valamint egyéb országos közút forgalmának 1 órát meghaladó lezárása, ha az üzemzavar helye tereléssel sem kerülhető el,

cc) a helyi közúthálózat részét képező közút vagy a magánút forgalmának 8 órát meghaladó korlátozása vagy 4 órát meghaladó lezárása,

cd) a vasút forgalmának korlátozása, kivéve a regionális, egyéb és saját célú pályahálózatokat,

ce) katasztrófavédelmi szerv beavatkozását igénylő tüzeset, kármentesítés vagy olyan káresemény, amely miatt lakások kiürítése, kitelepítés vagy kimenekítés szükséges,

cf) robbanás,

cg) az üzemzavarral közvetlen összefüggésben ötven millió forint értéket meghaladó vagyoni kár (a továbbiakban: jelentős vagyoni kár) vagy huszonöt millió forint értéket meghaladó környezeti kár bekövetkezése,

ch) vezetékes gázszolgáltatás esetében kétezernél több felhasználó

SAFETY REGULATIONS			
HHE Sarkad Kft. nyékpusztai gyűjtőállomás	ÜZEMI KÁRELHÁRÍTÁSI ÉS HAVÁRIA TERV Nyékpuszt, 0286/1 hrsz		
Dokumentum Kód:	UKH-HHE S-001	Verzió/Revision No:	1.0
Kiadás / Effective date:	2025-10-10	Oldal/Page:	4 48

gázszolgáltatásának egy időben történő leállása vagy leállítása, vagy ötnél több, 500 m<sup>3</sup> /óra lekötött teljesítménnyel rendelkező felhasználó gázszolgáltatásának szüneteltetése

történik;

d) fúrótorony, fúróárboc eldőlése, csigasor leszakadása a fúrás céljától függetlenül;

e) kőolaj, földgáz, meleg víz vagy gőz kitörés;

f) energetikai és ipari eredetű szén-dioxid geológiai tárolása során bekövetkezett szivárgás;

g) nyomástartó berendezés köpenyének felszakadása, robbanása;

h) 500 kg-nál nagyobb együttes tömegű polgári felhasználású robbanóanyag-töltet megállása;

i) polgári felhasználású robbanóanyag nem szándékolt felrobbanása;

j) egyéb anyagok robbanása;

k) a bányafelügyelet tűzvédelmi hatósági felügyelete alá tartozó létesítményben vagy tevékenység során keletkezett, tűzoltósági beavatkozást is igénylő tűz;

l) a bányászati hulladékok kezeléséről szóló miniszteri rendelet szerinti súlyos baleset;

m) szénhidrogén nem szándékos kiszabadulása folyadék esetében 100 m<sup>3</sup> -nél, gázok esetében 100 000 m<sup>3</sup> -nél nagyobb mennyiségben;

n) az a)–m) pontban meghatározottakon túl, amennyiben a bányafelügyelet alá tartozó tevékenység ellátása során, a tevékenység végzésének környezetében tartózkodó személyek megsérülnek vagy ennek közvetlen veszélye fennáll.

(2) Az (1) bekezdés c) pont ca)–cc) alpontjában foglalt magánút és közutak fogalmát a közúti közlekedésről szóló törvény határozza meg.

(3) E rendelet alkalmazásában súlyos baleset a munkavédelemről szóló törvény szerinti súlyos munkabaleset.

**1.1.** Az üzem székhelyének, tulajdonosának és üzemeltetőjének megnevezése, címe, telefon- és telefaxszáma:

HHE Sarkad Kft.

1026 Budapest, Pasaréti út 46.

Adószám: 25062948-2-41

Főtevékenység: 0610 Kőolaj-kitermelés

SAFETY REGULATIONS			
HHE Sarkad Kft. nyékpusztai gyűjtőállomás	ÜZEMI KÁRELHÁRÍTÁSI ÉS HAVÁRIA TERV Nyékpuszt, 0286/1 hrsz		
Dokumentum Kód:	UKH-HHE S-001	Verzió/Revision No:	1.0
Kiadás / Effective date:	2025-10-10	Oldal/Page:	5 48

**1.2. Az üzem, telephely neve, címe, telefon- és telefaxszáma:**

Sarkad, Nyékpuszt Gyűjtőállomás  
Sarkad, külterület 0286/1 hrsz.

**1.3. Működési, üzemeltetési engedélyének hivatalos másolata:**

Melléklet szerint

**1.4. Az intézkedésre jogosult vezetők neve, beosztása, címe, telefon- és telefaxszáma:**

Ördögh Balázs	Felelős Műszaki vezető	+36 20 621 7416
Örkényi Levente	Kelet-magyarországi területi igazgató	+36 30 217 8910
Aburdán Attila	Termelőmester	+36 30 072 6497
Fodor Csaba	Nyékpuszt projektvezető	+36 30 815 7330
Gál Szilárd	EBK Szakértő	+36 30 481 7233

**1.5. A környezetvédelmi megbízott neve, beosztása, címe, telefon- és telefaxszáma:**

Nagy Sándor

**1.6. A felelős vezetők elérhetősége:**

Ördögh Balázs	Felelős Műszaki vezető	+36 20 621 7416
Örkényi Levente	Kelet-magyarországi területi igazgató	+36 30 217 8910
Aburdán Attila	Termelőmester	+36 30 072 6497
Fodor Csaba	Nyékpuszt projektvezető	+36 30 815 7330
Gál Szilárd	EBK Szakértő	+36 30 481 7233

**1.7. Az üzem tevékenységének ismertetése, az alkalmazott technológia bemutatása:**

A Corvinus projekt részeként létesülő Nyékpuszt Gázüzem teljes, jövőbeli műszaki terjedelme egy, a termelvény gyűjtésére alkalmas gyűjtőállomás, valamint ennek kiegészítéseként gázelőkészítő, olajállandósító és kondenzátum stabilizáló technológia megvalósítása lesz a hozzá tartozó tartályparkkal, és kiszolgáló segédüzemi létesítményekkel.

A Nyékpuszt mezőben termelt gáz Nyékpuszt Gázüzemből a gázelőkészítő egységben (DPCU) történő harmatpontbeállítást (szénhidrogén- és vízharmatpont) követően jelenleg a MOL Méhkeréki szakaszoló állomására

SAFETY REGULATIONS			
HHE Sarkad Kft. nyékpusztai gyűjtőállomás	ÜZEMI KÁRELHÁRÍTÁSI ÉS HAVÁRIA TERV Nyékpuszt, 0286/1 hrsz		
Dokumentum Kód:	UKH-HHE S-001	Verzió/Revision No:	1.0
Kiadás / Effective date:	2025-10-10	Oldal/Page:	6 48

kerül átadásra egy ~12 km hosszú nyomvonalon vezeték keresztül. Lehetőség van az árugázt az FGSZ Méhkeréki fogadóállomásra is feladni, ugyanezen a nyomvonalon vezeték keresztül, a méhkeréki szakaszolóállomás megfelelő manipulációjával. A későbbiekben egy ~50 km hosszú nyomvonalon vezeték megépítését követően a gáz az FGSZ Ecsefalva fogadóállomásra kerül majd feladásra. A gázzal együtt termelt olajból egy három lépéses nyomáscsökkentést magában foglaló olajállandósító technológián kerül eltávolításra az oldott gáz. Ezt követően a stabil olaj az új telepítésű olajtartályokban kerül átmeneti tárolásra, majd tartálykocsiba kerül átfertésre és elszállításra.

A gázból az előkészítés során leváló kondenzátum gőznyomását egy stabilizáló technológiai egység (SFLU) állítja be a kívánt értékre, majd az így előálló nyomás alatti kondenzátum a gázzal együtt kitermelt rétegvíz az olajtól történő elválasztását (szeparálását) követően új telepítésű tartályokban kerül átmeneti tárolásra, majd tartálykocsiba kerül átfertésre és elszállításra. A gázüzem főfolyamati és segédüzemi technológiai elemei kerítéssel körülhatárolt területen belül helyezkednek el. A kerítésen kívül nem kerül telepítésre technológiai elem. Az üzem biztonsági övezete jelen esetben a 16/2022. (I.28.) SZTFH rendelet alapján megegyezik az RB-s zóna2 terület nagyságával. A technológiai elemek védőtávolsága sehol nem ér kerítésen (ingatlan határon) kívül. A technológiai elemek elrendezése a mellékelt helyszínrajzokon látható.

A létesítmény tervezése és kivitelezése több ütemben valósul meg:

- Első ütemben a 300 000 Nm<sup>3</sup>/nap gázkapacitású Nyékpuszt Gyűjtőállomás létesült.
- Következő ütemben a 480 000 Nm<sup>3</sup>/nap gázkapacitású „Nyékpuszt Gázüzem I. ütem” létesült, az ehhez tartozó gázelőkészítő egységgel, kondenzátum „stabilizáló” egységgel, valamint a gázzal együtt termelt 400 m<sup>3</sup>/nap olaj állandósítására alkalmas technológiával.
- A II. ütem során a gázüzem 3 db technológiai egység (termoolaj kazán, DPCU -2 gázelőkészítő egység és ammóniás gépi hűtő egység) letelepítésével bővült.
- A III. ütem során, mely jelen projekt tartalma, az I. ütemben megtervezett dugófogó-hőcserélő-légűtő technológia áttervezésére, továbbá a tartálypark bővítésére került sor.
- 

#### 1.8. A közművek (víz, gáz, telefon, távhő, elektromos ellátás):

Külső kapcsolattal csak elektromos és informatikai hálózat került kialakításra a mellékelt helyszínrajz szerint.



SAFETY REGULATIONS			
HHE Sarkad Kft. nyékpusztai gyűjtőállomás	ÜZEMI KÁRELHÁRÍTÁSI ÉS HAVÁRIA TERV Nyékpuszt, 0286/1 hrsz		
Dokumentum Kód:	UKH-HHE S-001	Verzió/Revision No:	1.0
Kiadás / Effective date:	2025-10-10	Oldal/Page:	7 48

**1.9. A megközelítési útvonalak:**

Sarkadkeresztúr, Hunyadi János u. irányából a Nyéki csatorna melletti bekötőútról a melléklet helyszínrajz szerint.

**1.10. A szennyvízgyűjtő, -kezelő, -elvezető létesítmények, a kibocsátott szennyvíz jellemző mennyiségi és minőségi paraméterei:**

Kommunális szennyvíz gyűjtése történik biológiai lebontó egységben, szerződött partner szállítja és kezeli.

**1.11. A csapadékvíz-elvezető hálózat:**

Terület határolt, elvezető természetes, a területen szikkasztás történik.

**1.12. A raktározott tüzelő- és fűtőanyagok üzemben belüli tárolása, szállítási módja:**

Gázolaj tartályban, terv szerint kialakított helyen a helyszínrajz szerint

**1.13. A vegyi, biológiai anyagok (nyersanyagok, félkész és késztermékek) mennyisége, üzemben belüli tárolása, szállítási módja:**

Tervezett mennyiségek:

CH gáz: 1 000 000 Nm<sup>3</sup>/nap (vízzel telített)

Stabil olaj: 1500 m<sup>3</sup>/nap (dermedéspont: 17 °C)

Kondenzátum: 160 m<sup>3</sup>/nap

Rétegvíz: 425 m<sup>3</sup>/nap

Gyűjtési nyomás: 50...140 barg

Tervezési hőmérséklet: +100 °C (befutósor)

+80 °C (hőcserélők után)

+50 °C (olajállandósítás, kondenzátum stabilizálás után)

A kitermelt gáz és a rétegvíz vezetékrendszeren kerül továbbításra, a többi folyadék fázis közúton kerül szállításra.

**1.14. A keletkező veszélyes hulladékok üzemi gyűjtésének módja, mennyisége, Az Üzemi gyűjtőhelyen a jogszabályokban meghatározott módon, külön HAK kódok szerint.**

**1.15. Az üzemi kárelhárítási anyagok raktározása.**

SAFETY REGULATIONS			
HHE Sarkad Kft. nyékpusztai gyűjtőállomás	ÜZEMI KÁRELHÁRÍTÁSI ÉS HAVÁRIA TERV Nyékpuszt, 0286/1 hrsz		
Dokumentum Kód:	UKH-HHE S-001	Verzió/Revision No:	1.0
Kiadás / Effective date:	2025-10-10	Oldal/Page:	8 48

Felitató-, határoló anyagok, tároló edényzetek és a kézi szerszámok eszközök a raktárban kerülnek tárolásra.

## 2.0. ÉRVÉNYESSÉG ÉS FELELŐSSÉG MEGHATÁROZÁS

### 2.1. AZ ÜZEMI KÁRELHÁRÍTÁSI ÉS HAVÁRIA TERV területi hatálya

Területi hatálya kiterjed a HHE Sarkad Kft. által üzemeltetett a Nyékpuszt, 0286/1 hrsz nyékpusztai gyűjtőállomás termelési és kutatási területeinek létesítményeire (kutak, kút-, és gerincvezeték, telepített és portábilis gyűjtőállomások területére, technológiai berendezésekre, kezelő-, villamos-, műszerész-, szociális- és raktár helyiségeire, szabad terekre), továbbá munkavégzés helyszíneire, működési területének egészére, ezen belül:

- az üzemek területén jogosultan (szerződés, megbízás, engedély alapján stb.) tevékenykedő szervezetekre, külső vállalkozók alkalmazottjaira / külső munkavállalók /,
- az üzemek területén engedéllyel tartózkodó látogatókra, vendégekre (rájuk vonatkozó mértékig),
- a területen végzett minden olyan tevékenységre melyekből a körülmények kedvezőtlen összejárása során tűz keletkezésére lehet számítani.

### 2.2. Felelősség meghatározása

AZ ÜZEMI KÁRELHÁRÍTÁSI ÉS HAVÁRIA TERV kidolgozásáért felelős a HHE Sarkad Kft. Felelős műszaki vezetője. AZ ÜZEMI KÁRELHÁRÍTÁSI ÉS HAVÁRIA TERV végrehajtásáért felelős a termelőmester, valamint a terv hatálya alatt felsorolt szervezetek és valamennyi munkavállaló.

### 2.3. Mentés, rendfenntartás

Havária, veszélyhelyzet esetén a HHE Sarkad Kft. dolgozóinak környezetvédelmi, tűzvédelmi, mentési feladatait a 3.0. pont és alpontjai tartalmazzák. A kárfelszámolási, tűzoltási, mentési feladatban résztvevő dolgozókon kívül a telephelyen tartózkodó személyek a tervben meghatározott esetek észlelése esetén a tevékenységüket a szabályoknak megfelelően kötelesek abbahagyni, a vezetőnél jelentkezni és amennyiben feladat meghatározásra nem kerül a menekülési útvonalon a kerítésen

SAFETY REGULATIONS			
HHE Sarkad Kft. nyékpusztai gyűjtőállomás	ÜZEMI KÁRELHÁRÍTÁSI ÉS HAVÁRIA TERV Nyékpuszt, 0286/1 hrsz		
Dokumentum Kód:	UKH-HHE S-001	Verzió/Revision No:	1.0
Kiadás / Effective date:	2025-10-10	Oldal/Page:	9 48

kívülre a kijelölt gyülekezési helyre távozni, a káresemény, vészhelyzet elhárításaig, illetve a munkaidő végéig ott tartózkodni.

Kárfelszámolási, mentési feladatok esetén elsődleges szempont az emberi egészség és élet védelme, mentése. Ennek érdekében igénybe kell venni minden eszközt és szervezési megoldást, bele értve a hatóságok, szakhatóságok értesítését is.

## 2.4. AZ ÜZEMI KÁRELHÁRÍTÁSI ÉS HAVÁRIA TERV időbeli érvényessége

Jelen ÜZEMI KÁRELHÁRÍTÁSI ÉS HAVÁRIA TERV 2025. október 10-én lép hatályba és visszavonásig érvényes.

## 3.0. EGYÜTTMŰKÖDÉSI-, LOKALIZÁCIÓS-, KÁRELHÁRÍTÁSI TERV, FELADATOK.

### 3.1. Együttműködési terv:

#### 3.1.1. Az üzemben belüli figyelőhálózat felépítése,

A főgyűjtő állomás irányítását a diszpécser központból hajtják végre. A diszpécser a kialakított kamera hálózaton keresztül folyamatosan felügyelheti a területet. A technológia automatizált, felügyelt, a beállított nyomás, áramlási vagy hőmérsékleti értékek esetén figyelmeztetést vagy riasztást ad.

#### 3.1.2. A riasztás és tájékoztatás módja:

A 3.1.1. pontban meghatározott felügyeleti jelzés vagy riasztás esetén a diszpécser az adatokat ellenőrzi, amennyiben az adatok a meghatározott értéken felüliek, úgy az üzemvezetőt, a Felelős műszaki vezetőt mobiltelefonon keresztül értesíti.

A riasztás és a tájékoztatás módja, eszközei, jelentési kötelezettségek

A veszély jelzése, bejelentése a 112 segélykérő számon

a) minden veszélyhelyzeti esemény bekövetkezését késedelem nélkül jelenteni kell

b) aki a veszélyhelyzetet észleli, vagy arról tudomást szerez, haladéktalanul köteles jelentést tenni a közvetlen vezetőjének vagy a helyettesítéssel megbízott



SAFETY REGULATIONS			
HHE Sarkad Kft. nyékpusztai gyűjtőállomás	ÜZEMI KÁRELHÁRÍTÁSI ÉS HAVÁRIA TERV Nyékpuszt, 0286/1 hrsz		
Dokumentum Kód:	UKH-HHE S-001	Verzió/Revision No:	1.0
Kiadás / Effective date:	2025-10-10	Oldal/Page:	10 48

személynek és a kapott utasítás szerint megkezdji a védekezést, vagy elhagyja a helyszínt. Munkaidő után az őrzéssel megbízott személy vagy szervezet értesíti a telep vezetőjét vagy a helyettesítéssel megbízott személyt és a 3.2.4. pontban megadott szervezeteket.

c) a bejelentésnek tartalmaznia kell:

- a veszélyhelyzet pontos helyét
- a veszélyhelyzet pontos idejét
- a veszély azonosítását, megjelenési formáját
- emberélet van-e veszélyben, a veszélyeztetettek számát
- milyen környezeti veszélyt jelent

3.1.3. A kárelhárítás irányításáért felelős vezetők neve, beosztása, címe, telefonszáma, az üzemi kárelhárítási szervezetbe beosztott személyek neve, beosztása, címe, telefonszáma:

Ördögh Balázs	Felelős műszaki vezető	+36 20 621 7416
Aburdán Attila	Üzemvezető	+36 30 072 6497

3.1.4. A területileg illetékes környezetvédelmi hatóság, közegészségügyi hatáskörben eljáró járási hivatal, önkormányzat, tűzoltóság, polgári védelem, továbbá a területen működő VIZIG címe, telefon- és telefaxszáma:

Békés Vármegyei Kormányhivatal	5600 Békéscsaba, Derkovits sor 2.	+36 66 622 000
Békés Vármegyei Kormányhivatal Környezetvédelmi, Természetvédelmi és Hulladékgazdálkodási Főosztály	5700 Gyula, Megyeház utca 5-7.	+36 66 362 944
Békés Vármegyei Kormányhivatal Népegészségügyi Főosztály	5600 Békéscsaba, Derkovits sor 2.	+36 66 540 690
Sarkadi Járási Hivatal	5720 Sarkad, Szent István tér 7.	+36 66 375 041
Sarkadkeresztúr Község Önkormányzata	5731 Sarkadkeresztúr, Vörösmarty út 7.	+36 66 572 720
Békés Vármegyei Katasztrófavédelmi Igazgatóság	5600 Békéscsaba, Kazinczy út 9.	+36 66 549 470

SAFETY REGULATIONS			
HHE Sarkad Kft. nyékpusztai gyűjtőállomás	ÜZEMI KÁRELHÁRÍTÁSI ÉS HAVÁRIA TERV Nyékpuszt, 0286/1 hrsz		
Dokumentum Kód:	UKH-HHE S-001	Verzió/Revision No:	1.0
Kiadás / Effective date:	2025-10-10	Oldal/Page:	11 48

Békéscsabai Katasztrófavédelmi Kirendeltség	5600 Békéscsaba Kazinczy u. 9.	+36 66 549 471
Sarkadi Önkéntes Tűzoltó Egyesület	Sarkad, Kossuth u. 27.	+36 66 572 720
Körös-vidéki Vízügyi Igazgatóság	5700 Gyula, Városház u. 26.	+36 66 526 400
Központi (állandó) ügyelet:		+36 66 526 400 +36 30 937 7057

### 3.1.5. Az üzem területére történő belépés rendje:

Az üzem területét biztonsági szolgálat felügyeli. A beléptetést az eljárás rend alapján a biztonsági szolgálat végzi.

## 3.2. Lokalizációs terv:

### 3.2.1. A lokalizáció személyi és tárgyi erőforrás szükséglete:

A felszínen általános érvényű lokalizálási lehetőség a kiömlött anyag azonnali elhatárolása és folyadék esetén homokkal történő felitatása. A keletkezett masszát ezután megfelelő tároló edénybe kell gyűjteni és az összegyűjtött anyagot pedig veszélyes hulladékként kell kezelni. Ideiglenes tárolásra a polietilén zsák is alkalmas. Veszélyes anyag kikerülése esetén az összegyűjtésről gondoskodni kell. A lokalizációban elsődlegesen az üzemvezető irányítása alatt a műszakban lévő operátorok vesznek részt és hajtják végre az üzemvezető utasításait. Amennyiben a kialakult helyzet indokolja a Felelős műszaki vezető engedélye alapján a pihenő idejükön lévő operátorok kerülnek behívásra. A munkavégzéshez valamennyi rendelkezésre áll, a veszélyhelyzeti beavatkozáshoz szükséges eszközök a raktárban kerülnek elhelyezésre.

Megnevezés	Mennyiség/ munkavállaló
Gumicsizma	1 pár (közreműködő)
Lapát	1 db (közreműködő)
Seprű	1 db (közreműködő)
Nitrózus gázok elenni védelemmel gázálarc	1 db (beavatkozó)
hordozható gázérzékelő	1 db (beavatkozó)
ATEX lámpa	1 db (beavatkozó)

SAFETY REGULATIONS			
HHE Sarkad Kft. nyékpusztai gyűjtőállomás	ÜZEMI KÁRELHÁRÍTÁSI ÉS HAVÁRIA TERV Nyékpuszt, 0286/1 hrsz		
Dokumentum Kód:	UKH-HHE S-001	Verzió/Revision No:	1.0
Kiadás / Effective date:	2025-10-10	Oldal/Page:	12 48

Homok	0,5 m <sup>3</sup>
Műanyag zsák, fólia	10 db
Egészségügyi mentődoboz	1 db

3.2.2. Az üzemben belüli, valamint az üzem és a befogadó közötti beavatkozási pontok, az állandó és ideiglenes elzáró szerkezetek helye, a felvonulási és terelő útvonalak, a lokalizációs munkák technológiai utasítása:

A technológia a diszpécser központból felügyelt és táv vezérelt szabályzó-elzáró szerkezetekkel létesültek, a biztonsági berendezések kézi elzáró szerkezetekkel biztosítottak. A lokalizációs munkákat és a szakaszoló pontokat a technológiai utasítás és rajz tartalmazza melléklet szerint.

3.2.3. A lokalizációs anyagok tárolási helye és hozzáférhetősége,

A kárelhárításhoz felhasználható anyagok a raktárban kerültek elhelyezésre, a hozzáférés biztosított.

3.2.4. Az illetéktelenek távol tartásának módja, a szennyezett terület körül határolása, figyelmeztető táblák, jelzések kihelyezése.

A terület kerítéssel határolt, jelölt a beléptetést biztonsági szolgálat végzi.

### 3.3. Kárelhárítási műveleti terv:

3.3.1. A rendkívüli szennyezés megelőzésének műszaki feltételei (kármentők, figyelő- és jelzőrendszerek), a kárelhárítás erőforrás-szükséglete,

Minden esetben értesíteni, tájékoztatni kell minden rendkívüli eseményről az üzemvezetőt.

- Az ő vagy az általa erre felhatalmazott személy feladata a külső segítség kérése kivéve az azonnali – pl. hivatali munkaidőn túli – intézkedést igénylő – pl. tűz – esetet.

- Az ő feladata személyi sérülés esetén az illetékes hatóság, halálesetkor a Kormányhivatal ügyeletének értesítése is.

- A kapott tájékoztatások alapján a legfelsőbb fokon dönt, és egyszemélyi felelősséggel tartozik a kárelhárítás és minden más tevékenység végrehajtásáért.

A telephelyen tartózkodó legmagasabb beosztású vezető feladata riasztás esetén



SAFETY REGULATIONS			
HHE Sarkad Kft. nyékpusztai gyűjtőállomás	ÜZEMI KÁRELHÁRÍTÁSI ÉS HAVÁRIA TERV Nyékpuszt, 0286/1 hrsz		
Dokumentum Kód:	UKH-HHE S-001	Verzió/Revision No:	1.0
Kiadás / Effective date:	2025-10-10	Oldal/Page:	13 48

- Értesíti a Felelős műszaki vezetőt, amennyiben ez még bármilyen okból kifolyólag nem sikerült, távollétükig, saját hatáskörénél fogva irányítja a kárelhárítást.
- Tartja a kapcsolatot az operátorokkal.
- Az észlelőtől kapott információk vagy saját tapasztalatai alapján dönt a külső segítség igénybeviteléről, a katasztrófa elhárítási módjáról. Ha a kár értéke meghaladja saját havária csoportjának lehetőségeit, haladéktalanul értesíti az esemény nagyságrendjéhez és jellegéhez igazodóan a riasztási tervben megadott külső szervezeteket.
- Megszervezi a bent rekedt dolgozók felkutatását.
- Kijelöli a mentésirányító központot (kezelő konténer)
- Ellátja információval a mentésben résztvevő szervezeteket.
- Amennyiben személyi sérülés történt, gondoskodik annak biztonságos helyre való szállításáról, elsősegélyben részesítéséről, ha a sérülés mértéke megkívánja, akkor a mentők értesítéséről.
- Intézkedik a telep energiaellátásával kapcsolatos teendőkről.

### 3.3.2. A kárelhárítási műveletek technológiai utasításai:

Az olajipari szennyezések kárelhárítása (vagyis a szennyezés terjedésének megállítása és a környezet védelme) többféle beavatkozási lehetőséggel történhet, attól függően, hogy a szennyezés a felszínen, a talajban vagy a talajvízben van-e. A kárelhárítás célja a szennyezés terjedésének megakadályozása és a környezeti károk minimalizálása. A megfelelő módszer kiválasztása mindig függ a szennyező anyag típusától, a talaj adottságaitól és a szennyezés mértékétől.

#### Mechanikai kárelhárítás

Ez a legelső és leggyakoribb beavatkozás.

- A cél: a szennyező anyag fizikai eltávolítása a környezetből.
- Módszerei: olajlefölözés, szivattyúzás, felszínről történő összegyűjtés, szorbensek (olajmegkötő anyagok) használata, olajgátak elhelyezése.
- Alkalmazási terület: vízfelületeken (tavak, folyók), talajon, illetve olajvezeték-szivárgásoknál.
- Előnye: gyors és közvetlen beavatkozás, azonnal csökkenti a környezet terhelését.

SAFETY REGULATIONS			
HHE Sarkad Kft. nyékpusztai gyűjtőállomás	ÜZEMI KÁRELHÁRÍTÁSI ÉS HAVÁRIA TERV Nyékpuszt, 0286/1 hrsz		
Dokumentum Kód:	UKH-HHE S-001	Verzió/Revision No:	1.0
Kiadás / Effective date:	2025-10-10	Oldal/Page:	14 48

## Kémiai kárelhárítás

Itt vegyszerekkel segítik a szennyezés lebomlását vagy szétozlatását.

- Módszerei: diszpergálószeres, emulgeálószeres, oxidációs reagensek (pl. hidrogén-peroxid, ózon, klór-dioxid).
- A vegyszerek az olajfilmet kisebb cseppekre bontják, amelyek könnyebben lebomlanak.
- Előnye: gyorsan hat, és nagy kiterjedésű szennyezéseknél is alkalmazható.

## Műszaki kárelhárítás

A szennyezett terület fizikai elszigetelése vagy lezárása történik.

- Módszerei: szigetelőréteg, vízzáró agyagfal, beton- vagy fóliaréteg elhelyezése.
- Célja, hogy a szennyezés ne terjedhessen tovább.
- Előnye: gyorsan kivitelezhető, megelőző jellegű.

## Monitoring rendszer üzemeltetése

A monitoring a kármentesítési folyamat szerves része, amelynek célja a szennyezés terjedésének nyomon követése és a beavatkozás hatékonyságának ellenőrzése

- Módszerei: A folyamat során rendszeresen mintavételt végeznek a talajból és a talajvízből, valamint mérik a szennyező anyagok koncentrációját és az ökológiai paramétereket
- Célja: A monitoring célja, hogy a kármentesítési intézkedéseket időben módosítsák
- Előnye: gyorsan kivitelezhető

1.

## Környezetkárosító tevékenységek és kármentesítésük:

Az olajiparban számos olyan eset vagy tevékenység fordulhat elő, amely jelentős környezetkárosító hatással járhat. Ezek a tevékenységek az olaj teljes életciklusában előfordulhatnak — a kitermeléstől a szállításon és feldolgozáson át egészen a felhasználásig.

## Olaj és gáz szivárgások a kitermelés során

- Ok: a fúróberendezések, csővezetékek, tartályok meghibásodása.

SAFETY REGULATIONS			
HHE Sarkad Kft. nyékpusztai gyűjtőállomás	ÜZEMI KÁRELHÁRÍTÁSI ÉS HAVÁRIA TERV Nyékpuszt, 0286/1 hrsz		
Dokumentum Kód:	UKH-HHE S-001	Verzió/Revision No:	1.0
Kiadás / Effective date:	2025-10-10	Oldal/Page:	15 48

- **Következmény:** A fűrészek és olajkutak működése közben gyakran előfordulhat, hogy a berendezések tömitései elhasználódnak. A nyersolaj ilyenkor fokozatosan a talajba szivárog, ahonnan lassan lejut a talajvízrétegre. Az olaj sűrű, nehezen lebomló szénhidrogén, ezért sokáig megmarad a környezetben. A talaj mikroorganizmusai nem tudják teljesen lebontani az összetevőket, így a talajélet károsodik.
- **Hatás:** a szénhidrogének beivódnak a talajba, elpusztítják a mikroorganizmusokat, és hosszú távon ivóvízbázisokat veszélyeztetnek.
- **Kármentesítés:**
  - Elsőként a szivárgó kutat vagy csővezeték le kell zárni, hogy megszűnjön a további olajkiáramlás.
  - A felszínre került olajat mechanikusan összegyűjtik.
  - A talajból a szennyezett réteget eltávolítják, majd elszállítják veszélyes hulladékként.
  - A talajra jutott olajat speciális gáttal és abszorbens anyagokkal gyűjtik be.
  - A talaj és talajvíz szennyezettségét laboratóriumi mintavétellel vizsgálják.
  - A megtisztított területre végül tiszta földréteget terítenek és növényesítik.
  - A kármentesítést követően évekig tartó monitoring vizsgálatokkal ellenőrzik a talajvíz állapotát.

#### Vegyí anyagok szennyezése

- **Ok:** Kenőanyagok, korróziógátlók és más vegyszerek helytelen kezelése vagy tárolása.
- **Következmény:** toxikus vegyületek (nehézfémek, fenolok, oldószerek) jutnak a talajba. A toxikus anyagok könnyen bejutnak a talaj pórusaiba és onnan a talajvízbe, a nehézfémek felhalmozódnak, és nem bomlanak le természetes úton. Ez hosszú távon mérgezővé teheti a talajt és a növényzetet.
- **Hatás:** a talaj termékenysége csökken, a talajvíz minősége romlik.
- **Kármentesítés**
  - A szennyezés forrását azonnal le kell zárni és szigetelni.
  - A kiömlött vegyi anyagokat biztonságos tartályokba gyűjtik és elszállítják.
  - A talajra jutott olajat speciális gáttal és abszorbens anyagokkal gyűjtik be.



SAFETY REGULATIONS			
HHE Sarkad Kft. nyékpusztai gyűjtőállomás	ÜZEMI KÁRELHÁRÍTÁSI ÉS HAVÁRIA TERV Nyékpuszt, 0286/1 hrsz		
Dokumentum Kód:	UKH-HHE S-001	Verzió/Revision No:	1.0
Kiadás / Effective date:	2025-10-10	Oldal/Page:	16 48

- A talajból a szennyezett réteget eltávolítják, majd elszállítják veszélyes hulladékként.
- A talaj és talajvíz szennyezettségét laboratóriumi mintavétellel vizsgálják.
- A megtisztított területre végül tiszta földréteget terítenek és növényesítik.
- A kármentesítést követően évekig tartó monitoring vizsgálatokkal ellenőrzik a talajvíz állapotát.

#### Olaj-, gázvezeték-szivárgások

- Ok: anyagfáradás, korrózió, földmozgás, vagy emberi mulasztás.
- Következmény: a csőből elszivárgó olaj beszivárog a talajba, gyakran nagy területen. Az elszivárgott olaj a talajba jutva fokozatosan lefelé vándorol. A könnyebb szénhidrogének elpárolognak, de a nehezebb frakciók a talajban maradnak.  
Ezek hosszú időre elzárják a talajrézecskek közti vízáramlást.
- Hatás: a talaj és a talajvíz tartós szennyezése, nehezen eltávolítható olajfilm kialakulása.
- Kármentesítés
  - Az olajvezeték sérült szakaszát le kell zárni és a szállítást leállítani.
  - A kiömlött vegyi anyagokat biztonságos tartályokba gyűjtik és elszállítják.
  - A talajra jutott vegyi anyagokat speciális gáttal és abszorbens anyagokkal gyűjtik be.
  - A talajból a szennyezett réteget eltávolítják, majd elszállítják veszélyes hulladékként.
  - A talaj és talajvíz szennyezettségét laboratóriumi mintavétellel vizsgálják.
  - A megtisztított területre végül tiszta földréteget terítenek és növényesítik.
  - A kármentesítést követően évekig tartó monitoring vizsgálatokkal ellenőrzik a talajvíz állapotát.

#### Technológiai tartályok szivárgásai

- Ok: Az olajtároló tartályok fémből készülnek, amelyek idővel rozsdásodnak.  
A korrózió miatt repedések keletkeznek, és az üzemanyag a talajba szivárog.

SAFETY REGULATIONS			
HHE Sarkad Kft. nyékpusztai gyűjtőállomás	ÜZEMI KÁRELHÁRÍTÁSI ÉS HAVÁRIA TERV Nyékpusztá, 0286/1 hrsz		
Dokumentum Kód:	UKH-HHE S-001	Verzió/Revision No:	1.0
Kiadás / Effective date:	2025-10-10	Oldal/Page:	17 48

- Következmény: olaj kerülhet a talajba, az ilyen szennyezés különösen veszélyes, mert gyakran évekig észrevétlen marad.
- Hatás: helyi talajvízszennyezés, benzol és egyéb karcinogén anyagok megjelenése a vízben.
- Kármentesítés
  - A sérült tartályokat le kell üríteni és ki kell szakaszolni.
  - A kiömlött vegyi anyagokat biztonságos tartályokba gyűjtik és elszállítják.
  - A talajra jutott olajat speciális gáttal és abszorbens anyagokkal gyűjtik be.
  - A talajból a szennyezett réteget eltávolítják, majd elszállítják veszélyes hulladékként.
  - A talaj és talajvíz szennyezettségét laboratóriumi mintavétellel vizsgálják.
  - A megtisztított területre végül tiszta földréteget terítenek és növényesítik.
  - A kármentesítést követően monitoring vizsgálatokkal ellenőrzik a talajvíz állapotát.

#### Hulladék- és szennyvízkezelés hiányosságai

- Ok: Az olajipar melléktermékei közé tartoznak az olajos iszapok, szűrőmaradványok és vegyi anyagok. Ha ezeket nem megfelelően kezelik, a szennyezés elkerülhetetlen
- Következmény: a szennyező anyagok elszivárognak a talajon keresztül.
- Hatás: nehézfémek, olajmaradványok felhalmozódása a talajvízben.
- Kármentesítés:
  - Az első lépés a szennyezett hulladék és szennyvíz összegyűjtése és megfelelő tárolása.
  - A talaj és talajvíz szennyezettségét laboratóriumi mintavétellel vizsgálják.
  - A szennyezett talajt rétegenként kitermelik és veszélyes hulladékként kezelik.

#### Balesetek és üzemzavarok

- Ok: Robbanás vagy tűz esetén nagy mennyiségű olaj és vegyi anyag kerülhet a talajra, és Az oltáshoz használt víz tovább terjesztheti a szennyezést.

SAFETY REGULATIONS			
HHE Sarkad Kft. nyékpusztai gyűjtőállomás	ÜZEMI KÁRELHÁRÍTÁSI ÉS HAVÁRIA TERV Nyékpuszt, 0286/1 hrsz		
Dokumentum Kód:	UKH-HHE S-001	Verzió/Revision No:	1.0
Kiadás / Effective date:	2025-10-10	Oldal/Page:	18 48

- Következmény: nagy mennyiségű olaj vagy vegyi anyag ömlik ki, a szennyezett víz a mélyebb rétegekbe szivárog, elérve a talajvizet
- Hatás: a talaj rövid idő alatt súlyosan szennyeződik, a helyreállítás évekig tarthat.
- Kármentesítés:
  - A kármentesítés azonnal a baleset után kezdődik a terület lezárásával.
  - A kiömlött olajat és égéstermékeket összegyűjtik és eltávolítják.
  - Az oltóvizet, amely olajos szennyeződések tartalmaz, külön kezelik.
  - A talaj felső rétegét letermelik, hogy megakadályozzák a mélyebb beszivárgást.
  - A talaj és talajvíz szennyezettségét laboratóriumi mintavétellel vizsgálják.
  - A helyreállítás után a talajt újra beültetik, hogy az ökoszisztéma regenerálódjon.
  - A baleset tapasztalatai alapján új biztonsági protokollokat dolgoznak ki.

#### Kármentesítési feladatok elosztása

Az olaj-gázipari havária események esetén az elsődleges beavatkozási feladat minden esetben az operációt végző szervezet felelősségi körébe tartozik.

Az operatív egység köteles azonnal megkezdeni a szennyezés terjedésének megakadályozását, valamint a környezetbiztonsági intézkedések végrehajtását.

Ilyen esetekben a mechanikai kárelhárítási módszerek alkalmazása – például olajterelő gátak kihelyezése, szorbensek használata és olajlefölözés – az elsődleges feladat. Az operációs csapat gondoskodik a szükséges kárelhárítási eszközök azonnali bevetéséről, valamint a beavatkozás biztonságos koordinálásáról. A közvetlen veszély elhárítását követően megkezdődnek a helyreállítási és kármentesítési munkálatok, amelyek már több szereplő összehangolt tevékenységét igénylik. Ebben a fázisban a földmunkák, talajcsere és a szennyezett anyag elszállítása jellemzően szakosodott alvállalkozók bevonásával történik. Az alvállalkozók feladata a technikai kivitelezés, míg az operációs egység a munkálatok felügyeletét és biztonsági ellenőrzését látja el.

A folyamat részeként elengedhetetlen a talaj és talajvíz monitoring-rendszer működtetése, amely szintén az operációt végző és az alvállalkozók által végzett közös szakmai tevékenység. A monitoring célja, hogy nyomon kövesse a szennyezés terjedését, és igazolja a kármentesítés hatékonyságát a használt



SAFETY REGULATIONS			
HHE Sarkad Kft. nyékpusztai gyűjtőállomás	ÜZEMI KÁRELHÁRÍTÁSI ÉS HAVÁRIA TERV Nyékpuszt, 0286/1 hrsz		
Dokumentum Kód:	UKH-HHE S-001	Verzió/Revision No:	1.0
Kiadás / Effective date:	2025-10-10	Oldal/Page:	19 48

módszerek alkalmazása után. Ez az együttműködés biztosítja, hogy a kárelhárítás szervezetten, gyorsan és hatékonyan történjen, miközben minden érintett fél a saját szakmai kompetenciájának megfelelő feladatokat látja el.

#### Hiba (nem súlyos üzemzavar) fogalma:

Súlyos üzemzavarnak nem minősülő minden olyan tervezettől eltérő üzemállapot, amely a vezeték rendelkezésére állását csökkenti, de az előírt alapvető szolgáltatások még biztosíthatók.

A hibákat a beavatkozás sürgőssége alapján az alábbi csoportba soroljuk:

- Azonnal elhárítandó.
- Következő munkanapon elhárítandó.
- Későbbiekben elhárítandó.
- Rendkívüli intézkedést igénylő hibák.

Az elhárítás sürgőssége:

- A: azonnal elhárítandó,
- M: következő nap,
- K: későbbi határidővel elhárítandó.

Az elhárító szervezeti egység:

- HHE: HHE Sarkad Kft. dolgozói,
- F: az illetékes kivitelező, a szerződött karbantartó, szakszerviz vagy gyártó

Megnevezés	Elhárítás sürgőssége	Elhárító szervezet	
		HHE	F
<b><u>Vezetéki hiba</u></b>			
Lyukadás	A		F
Törés	A		F
Kifúvás, szivárgás	K		F
Korróziós hiba	K		F
Mechanikai sérülés	A		F
Szigetelés hiba	K		F
Katódpotenciál hiba	K		F
<b><u>Elzáró szerelvény</u></b>			
Szivárgás tömszelencénél	K		F
Záró szerelvény hiba	K		F
<b><u>Egyéb</u></b>			
Lopás	A-K	HHE	F
Rongálás	A-K	HHE	F

SAFETY REGULATIONS			
HHE Sarkad Kft. nyékpusztai gyűjtőállomás	ÜZEMI KÁRELHÁRÍTÁSI ÉS HAVÁRIA TERV Nyékpuszt, 0286/1 hrsz		
Dokumentum Kód:	UKH-HHE S-001	Verzió/Revision No:	1.0
Kiadás / Effective date:	2025-10-10	Oldal/Page:	20 48

A hibát a termelőmester felé jelenteni kell, aki azt köteles rögzíteni az üzemviteli naplóba.

A termelőmester köteles tovább jelenteni a megtörtént esemény a felelős műszakvezető helyettes részére.

A hiba bejelentésekor az alábbi adatokat kell közölni:

- a hiba bejelentése során a bejelentett hiba leírása,
- a hiba észlelőjének és bejelentőjének nevét,
- a hiba észlelésének és bejelentésének pontos idejét.

A hibaelhárítást a következő szervezetek végzik:

- Üzemeltető
- Karbantartó
- Kivitelező
- Szakszerviz, ill. gyártó
- HHE Sarkad Kft. szerződött Kitörésvédelmi egysége

3.3.3. A kárelhárítás során keletkező veszélyes hulladék összegyűjtésének, elszállításának, ártalmatlanításának módja:

A kárelhárítás során keletkező veszélyes hulladék a veszélyes hulladék tárolóba kerül, szerződött partner végzi az elszállítást és az ártalmatlanítást.

3.3.4. A munkavédelmi és tűzvédelmi szabályok:

A munkavédelmi előírásokat a kockázatértékelés alapján meghatározott munkavédelmi dokumentumok határozzák meg, a tűzvédelmi szabályokat a TU-HH S-001 3.0. számú dokumentum és mellékletei határozzák meg melléklet szerint.

### 3.4. Kárelhárítási anyagok és eszközök meghatározása:

3.4.1. A helyszínen készletben tartandó kárelhárítási anyagok, eszközök mennyiségét – az üzemben tárolt, feldolgozott veszélyes anyagok volumenéhez igazodva – úgy kell meghatározni, hogy rendkívüli

SAFETY REGULATIONS			
HHE Sarkad Kft. nyékpusztai gyűjtőállomás	ÜZEMI KÁRELHÁRÍTÁSI ÉS HAVÁRIA TERV Nyékpuszt, 0286/1 hrsz		
Dokumentum Kód:	UKH-HHE S-001	Verzió/Revision No:	1.0
Kiadás / Effective date:	2025-10-10	Oldal/Page:	21 48

szennyezés esetén biztosítható legyen a szennyeződés telepen belüli lokalizálása.

3.4.2. Az elhasznált kárelhárítási anyagokat és eszközöket a kárelhárítást követően azonnal pótolni kell.

### 3.5. Felelős műszaki vezető/ felelős műszaki vezető

E feladat végzése során gondoskodik, illetve biztosítja:

- a létesítmény ÜZEMI KÁRELHÁRÍTÁSI ÉS HAVÁRIA TERV elkészítéséről, az érdekelteknek történő kiadásáról és a végrehajtás ellenőrzéséről, továbbá naprakészen tartásáról;
- a veszélyhelyzetek megelőzésének felszámolásának feltételeiről, a technikai eszközök, felszerelések, készülékek üzemképességéről, a mentéssel összefüggő feladatok végrehajtásához szükséges személyi és pénzügyi feltételek biztosításáról,
- a jogszabályokban előírt időszakos felülvizsgálatok megfelelő időben történő elvégeztetéséről, a megállapított hiányosságok megszüntetéséről, dokumentálásáról, illetőleg a kapcsolatos nyilvántartások vezetéséről.
- a munkavállalók rendszeres oktatásáról, továbbképzéséről és a kötelezően előírt tűzvédelmi szakvizsga, bányabiztonsági vizsga megletéről, illetőleg az oktatási-, és vizsga nyilvántartás naprakész vezetéséről.
- a Termelőmester, aki káresemény esetén személyesen, vagy az általa megbízott személy útján irányítja a létesítmény veszélyhelyzeti és kárelhárítási feladatait a hatóság megérkezéséig, későbbiekben együttműködik a hatóság helyszínen tartózkodó vezetőjével.

Az üzemek területén a biztonsági helyzetére kiható változás bevezetésekor, illetve alkalmazása előtt elkészítteti a megváltozott ÜZEMI KÁRELHÁRÍTÁSI ÉS HAVÁRIA TERV aktualizálását.

Biztosítja a hatósági ellenőrzés megtartását, azon részt vesz, illetőleg intézkedésre jogosult megbízottjával képviselteti magát. Az ellenőrzésen megállapított szabálytalanságok, hiányosságok megszüntetésére intézkedik – határidő, felelős megjelölésével – és a végrehajtást ellenőrzi. A hatóság által kért tájékoztatást megadja.



SAFETY REGULATIONS			
HHE Sarkad Kft. nyékipusztai gyűjtőállomás	ÜZEMI KÁRELHÁRÍTÁSI ÉS HAVÁRIA TERV Nyékipuszt, 0286/1 hrsz		
Dokumentum Kód:	UKH-HHE S-001	Verzió/Revision No:	1.0
Kiadás / Effective date:	2025-10-10	Oldal/Page:	22 48

### 3.6. Termelőmester

E feladat végzése során gondoskodik, illetve biztosítja:

- a veszélyhelyzetek megelőzésének feltételeit, a technikai eszközök, felszerelések, készülékek üzemképességét, a beavatkozással és műszaki mentéssel összefüggő feladatok végrehajtását
- a veszélyhelyzetek, üzemi károk megelőzésének feltételeiről, a technikai eszközök, felszerelések, készülékek üzemképességéről.
- a jogszabályokban előírt időszakos felülvizsgálatok megfelelő időben történő elvégzéséről, a megállapított hiányosságok megszüntetéséről, dokumentálásáról, illetőleg a kapcsolatos nyilvántartások vezetéséről.
- a munkavállalók rendszeres oktatásáról, továbbképzéséről és a kötelezően előírt tűzvédelmi szakvizsga, bányabiztonsági vizsga meglétéről, illetőleg az oktatási-, és vizsga nyilvántartás naprakész vezetéséről.
- a Felelős műszaki vezető megbízása alapján irányítja a létesítmény kárelhárítási feladatait a hatóság megérkezéséig, későbbiekben együttműködik a hatóság helyszínen tartózkodó vezetőjével.

### 3.7. Műszakfelelősök/Operátorok feladatai

- Aktívan részt vesz az oktatáson és gyakorlaton, elsajátítja az ott hallottakat (ÜZEMI KÁRELHÁRÍTÁSI ÉS HAVÁRIA TERV, szabályzatok és utasítások tartalma, felszerelések kezelése, magatartási szabályok, stb).
- Munkavégzési engedély alapján ellenőrzi és felügyeli és koordinálja a külső munkavállalók munkáját, ügyel a telephelyen látogatás céljából tartózkodók biztonságos körülményeire és magatartására.
- Köteles a munkavégzés helyszínén a napi munka során folyamatosan és annak befejezésekor ellenőrizni az ÜZEMI KÁRELHÁRÍTÁSI ÉS HAVÁRIA TERV-ben foglalt előírások és szabályok érvényesülését. A munkaterületén történő olyan rendellenességeket, amelyek veszélyhelyzethez vezethetnek, köteles megszüntetni és jelenteni a felettes vezetőnek. A biztonsági berendezések és eszközök hiánytalan meglétét, előírt helyen való tartását, a megközelítés akadálymentességét.

SAFETY REGULATIONS			
HHE Sarkad Kft. nyékpusztai gyűjtőállomás	ÜZEMI KÁRELHÁRÍTÁSI ÉS HAVÁRIA TERV Nyékpusztá, 0286/1 hrsz		
Dokumentum Kód:	UKH-HHE S-001	Verzió/Revision No:	1.0
Kiadás / Effective date:	2025-10-10	Oldal/Page:	23 48

### 3.8. Külső munkavállalók, ellenőrzést végzők, látogatók tűzvédelmi feladatai

- A külső munkavállalóknak és a létesítményben egyéb céllal tartózkodó személyeknek felelősséget kell vállalniuk kötelezettségeik teljesítéséért, az üzemeltető (munkáltató) iránymutatásainak megfogadásáért, betartásáért.
- Aki a veszélyhelyzetet vagy káresetet észleli, illetve tudomást szerez arról, köteles azt haladéktalanul jelezni a vezetőnek, illetve az illetékes hatóságnak bejelenteni.
- Kötelesek a munkavégzés helyszínén a napi munka során folyamatosan és annak befejezésekor ellenőrizni az ÜZEMI KÁRELHÁRÍTÁSI ÉS HAVÁRIA TERV-ben foglalt előírások és szabályok érvényesülését. A munkaterületén történő olyan rendellenességeket, amelyek veszélyhelyzethez vagy káresethez vezethetnek, kötelesek megszüntetni és jelenteni a felettes vezetőnek.

SAFETY REGULATIONS			
HHE Sarkad Kft. nyékpusztai gyűjtőállomás		ÜZEMI KÁRELHÁRÍTÁSI ÉS HAVÁRIA TERV Nyékpuszt, 0286/1 hrsz	
Dokumentum Kód:	UKH-HHE S-001	Verzió/Revision No:	1.0
Kiadás / Effective date:	2025-10-10	Oldal/Page:	24   48

4.0. A LÉTESÍTMÉNY KOCKÁZATI OSZTÁLYBA SOROLÁSA

4.1. Kockázati osztályba sorolás

		Anyagokra ill. területre vonatkozó tűzveszélyességi osztályba sorolás				Kockázati osztályba sorolás az 54/2014 (XII. 05.) BM rendelet az OTSZ alapján			
sor-szám	Helyiség, technológiai egység	A tárolt és az alkalmazott anyagok szerinti tűzveszélyességi osztálya				épület magassága / mélysége /befogadó-képessége	menekülési képesség	tárolási alaprendeltetés	ipari alaprendeltetés
		Fokozottan tűz- vagy robbanásveszélyes	Mérsékelt tűzveszélyes	Nem tűzveszélyes	Alap-terület (m²)	— m < 3 m < 50 fő	önállóan	Fokozottan tűz- vagy robbanásveszélyes tartozó anyag jelenléte a technológiában	tűz- vagy osztályba
1.	Kezelő konténer		X		350	AK	AK		
2.	Szociális konténer		X						
3.	Műszerlevegő konténer		X		15				
4.	Villamos konténer 3 db		X		45				
5.	Raktár konténer 3 db		X		45				
6.	Kazán konténer		X		-				
7.	Trafóház		X		-				
8.	Raktár épület		X		200				
9.	Kompresszor konténer	X			-				
10.	Szabadtér, technológia	X			110655				
	Összesen (m²):				110				
HHE Sarkad Kft. nyékpusztai gyűjtőállomás									
MAGAS KOCKÁZATI OSZTÁLYBA TARTOZIK.									

SAFETY REGULATIONS			
HHE Sarkad Kft. nyékpusztai gyűjtőállomás	ÜZEMI KÁRELHÁRÍTÁSI ÉS HAVÁRIA TERV Nyékpuszt, 0286/1 hrsz		
Dokumentum Kód:	UKH-HHE S-001	Verzió/Revision No:	1.0
Kiadás / Effective date:	2025-10-10	Oldal/Page:	25   48

## 5.0. HASZNÁLATI SZABÁLYOK

### 5.1. Általános használati szabályok

Építményt, szabadteret csak a használatbavételi, üzemeltetési, működési és telephelyengedélyben megállapított rendeltetéshez tartozó tűzvédelmi követelményeknek megfelelően szabad használni.

A termelést, a használatot, a tárolást, a forgalomba hozatalt, valamint az egyéb tevékenységet (a továbbiakban együtt: tevékenység) csak a tűzvédelmi követelményeknek megfelelő szabadtéren, helyiségben, tűzszakaszban, rendeltetési egységben, építményben szabad folytatni.

A helyiségben, építményben és szabadtéren csak az ott folytatott folyamatos tevékenységhez szükséges anyag és eszköz tartható.

Tűztávolságon belül tárolási tevékenység nem végezhető. Ezen területet a hulladékoktól, száraz aljnövényzettől mentesen kell tartani.

A helyiségekből, a szabadtérből, a gépekről, a berendezésekről, az eszközökről, a készülékekről a tevékenység során keletkezett robbanásveszélyes és tűzveszélyes osztályba tartozó anyagot, hulladékot folyamatosan, de legalább műszakonként, valamint a tevékenység befejezése után el kell távolítani.

Fokozottan tűz- vagy robbanásveszélyes osztályba tartozó folyadékkal, zsírral szennyezett hulladékot jól záró fedővel ellátott, nem tűzveszélyes anyagú edényben kell gyűjteni, majd erre a célra kijelölt helyen kell tárolni.

A Fokozottan tűz- vagy robbanásveszélyes osztályba tartozó folyadékot, robbanásveszélyes és tűzveszélyes osztályba tartozó és égést tápláló gázt szállító csőrendszernél és tárolóedénynél, továbbá minden gépnél, berendezésnél és készüléknél A Fokozottan tűz- vagy robbanásveszélyes osztályba tartozó folyadék csepegését, elfolyását vagy a gáz szivárgását meg kell akadályozni. A szétfolyt, kiszivárgott anyagot haladéktalanul fel kell itatni, a helyiséget ki kell szellőztetni, és a felitatott anyagot erre a célra



SAFETY REGULATIONS			
HHE Sarkad Kft. nyékpusztai gyűjtőállomás	ÜZEMI KÁRELHÁRÍTÁSI ÉS HAVÁRIA TERV Nyékpuszt, 0286/1 hrsz		
Dokumentum Kód:	UKH-HHE S-001	Verzió/Revision No:	1.0
Kiadás / Effective date:	2025-10-10	Oldal/Page:	26 48

kijelölt helyen kell tárolni.

Az üzemszerűen csepegő Fokozottan tűz- vagy robbanásveszélyes osztályba tartozó folyadékot nem tűzveszélyes osztályba tartozó anyagú edénybe kell felfogni. A felfogó edényt szükség szerint, de legalább a műszak befejezésével ki kell üríteni, és az erre a célra kijelölt helyen kell tárolni.

A Fokozottan tűz- vagy robbanásveszélyes osztályba tartozó folyadékot alkalmasszerűen csak szabadban vagy hatékonyan szellőztetett helyiségben szabad használni, ahol egyidejűleg gyújtóforrás nincs.

Olajos, zsíros munkaruha, védőruha – ruhatár-rendszerű öltöző kivételével – csak fémszekrényben helyezhető el.

A munkahelyeken a tevékenység közben és annak befejezése után a munkát végzőnek ellenőrizni kell a tűzvédelmi használati szabályok megtartását, és a szabálytalanságokat meg kell szüntetni.

A helyiség – szükség szerint az építmény, létesítmény – bejáratánál és a helyiségben jól látható helyen a tűz- vagy robbanásveszélyre, valamint a vonatkozó előírásokra figyelmeztető és tiltó rendelkezéseket tartalmazó biztonsági jelet kell elhelyezni.

Ha robbanásveszélyes osztályba tartozó anyag robbanásveszélyes állapotban fordul elő a helyiségben, szabad téren olyan ruha, lábbeli és eszköz nem használható, amely gyújtási veszélyt jelenthet.

A tűzoltó vízforrásokat a vonatkozó műszaki követelmény szerinti jelzőtáblával kell jelölni.

A tűzoltó vízforrások, tűzoltó készülékek akadálytalan megközelíthetőségét biztosítani kell.

A mentésre szolgáló nyílászárók helyét a homlokzaton és az épületen belül a mentésre szolgáló nyílászárót tartalmazó helyiség, helyiségcsoport bejáratánál jól látható és maradandó módon kell jelölni.

A munkahelyek, közösségi épületek üzemelés alatt álló, személyek tartózkodására szolgáló helyiségeinek kiürítésre számításba vett ajtóit lezárni

SAFETY REGULATIONS			
HHE Sarkad Kft. nyékipusztai gyűjtőállomás	ÜZEMI KÁRELHÁRÍTÁSI ÉS HAVÁRIA TERV Nyékipuszt, 0286/1 hrsz		
Dokumentum Kód:	UKH-HHE S-001	Verzió/Revision No:	1.0
Kiadás / Effective date:	2025-10-10	Oldal/Page:	27 48

nem szabad. Ha a tevékenység jellege az ajtók zárva tartását szükségessé teszi – veszély esetére – az ajtók külső nyithatóságát a tűzvédelmi szakhatóság által meghatározott módon biztosítani kell. A belső nyithatóságtól csak akkor lehet eltekinteni, ha azt a rendeltetés kizárja.

A létesítmények bejáratainál, valamint minden kerítésszakaszra 50 m-t meg nem haladó osztással **"FOKOZOTTAN TŰZ- ÉS ROBBANÁSVESZÉLY! DOHÁNYZÁS ÉS NYÍLT LÁNG HASZNÁLATA TILOS!"** szövegű figyelmeztető táblát kell elhelyezni.

A létesítmények területén csak a termelési szervezet dolgozói, a külső munkavállalók munkatársai, valamint az ellenőrzésre jogosult személyek tartózkodhatnak. Látogató személyek csak üzemi kísérelővel, vagy az ellenőrzésre jogosult szervezet képviselőjével léphetnek be a létesítmény területére.

A villamos berendezéseket, azok kapcsolóit, valamint a tűzoltó készülékeket, tűzjelzőket, vészgombokat eltorlaszolni, a belső közlekedési utakat leszűkíteni vagy anyagtárolás céljára igénybe venni még átmenetileg sem szabad.

A robbanásveszélyes tűzveszélyességi osztályba tartozó munkahelyen csak gyújtási veszélyt nem jelentő ruházatot és lábbelit szabad viselni, illetőleg eszközt használni. A hasonló védőképességű munkaruha használatra vonatkozó előírások a gázüzem, illetve a gyűjtőállomások területén szerződés, megbízási engedély stb. alapján tevékenykedő idegen kivitelezők alkalmazottjaira is kötelező érvényű.

A robbanásveszélyes tűzveszélyességi besorolású területeken azon mobiltelefonok használhatóak, amelyeket a 8/2002. (II. 16.) GM rendelet alapján vizsgáltak és tanúsítottak, valamint rendelkeznek a „CE” jellel.

Nem robbanás biztos gyártmányú mobil telefont és egyéb gyújtóforrásként figyelembe veendő eszközt robbanásveszélyes övezetben használni, oda bevinni TILOS, kivéve, ha arra az üzemeltető folyamatos gázkoncentráció mérés mellett írásos munkaengedélyt (tűzveszélyes munkára vonatkozót) ad. A tilalmat a létesítmény bejáratánál piktogrammal jelölni kell.

Műszak (tevékenység) befejeztével a munkahelyet felül kell vizsgálni, hogy

SAFETY REGULATIONS			
HHE Sarkad Kft. nyékpusztai gyűjtőállomás	ÜZEMI KÁRELHÁRÍTÁSI ÉS HAVÁRIA TERV Nyékpuszt, 0286/1 hrsz		
Dokumentum Kód:	UKH-HHE S-001	Verzió/Revision No:	1.0
Kiadás / Effective date:	2025-10-10	Oldal/Page:	28 48

tűzet, robbanást okozó körülmény nem áll-e fenn, a szabálytalanságokat meg kell szüntetni. Ha a létesítmény felügyelet nélkül marad, a tüzelő-fűtőberendezéseket, amelyek égésbiztosítóval nem rendelkeznek, ki kell kapcsolni. A villamos fogyasztókat a hálózatról le kell kapcsolni, majd a létesítmény villamos hálózatát feszültség mentesíteni kell.

A létesítmény bejáratánál jól látható helyen a tűz- és robbanásveszélyre, valamint a betartandó előírásokra, óvintézkedésekre figyelmeztető-, tiltó rendelkezéseket tartalmazó biztonsági jeleket kell elhelyezni.

A létesítmények Rb-s területére gépjárművel, munkagéppel behajtani csak a kezelő személyzet írásbeli előzetes engedélyével szabad. Gépjárműnek a munka befejezése után azonnal el kell hagyni az Rb-s területet.

A létesítmények területét gondozni, tisztán kell tartani, a füvesített területet rendszeresen kaszálni kell. A lekaszált fűvet a létesítmény területéről el kell szállítani.

## 5.2. Tűzveszélyes tevékenység

Tűzveszélyes tevékenységet tilos olyan helyen végezni, ahol az tűzet vagy robbanást okozhat.

Állandó jellegű tűzveszélyes tevékenység csak a tűzvédelmi követelményeknek megfelelő, erre a célra alkalmas helyen végezhető.

Alkalomszerű tűzveszélyes tevékenységet - a (5) bekezdésben foglaltak kivételével - az előzetesen írásban, a helyszín adottságainak ismeretében meghatározott feltételek alapján szabad végezni. A feltételek megállapítása a munkavégzésre közvetlenül utasítást adó, a munkát végző személyek tevékenységét közvetlenül irányító személy feladata, ha nincs ilyen személy, a munkát végző kötelezettsége.

A munkát közvetlenül irányító személy köteles ellenőrizni a munkát végző személyek tűzvédelmi szakvizsga bizonyítványának meglétét, érvényességét, ha az a tevékenység végzéséhez szükséges feltétel. Hiányosság esetén a munkavégzésre való utasítás nem adható ki.

SAFETY REGULATIONS			
HHE Sarkad Kft. nyékpusztai gyűjtőállomás	ÜZEMI KÁRELHÁRÍTÁSI ÉS HAVÁRIA TERV Nyékpuszt, 0286/1 hrsz		
Dokumentum Kód:	UKH-HHE S-001	Verzió/Revision No:	1.0
Kiadás / Effective date:	2025-10-10	Oldal/Page:	29 48

Ha az alkalmoszerű tűzveszélyes tevékenységet végző magánszemély azt saját tulajdonában lévő létesítményben, épületben, szabadtéren folytatja, úgy a feltételek írásbeli meghatározása nem szükséges.

A külső szervezet vagy személy által végzett tűzveszélyes tevékenység feltételeit a tevékenység helye szerinti létesítmény vezetőjével vagy megbízottjával egyeztetni kell, aki ezt szükség szerint - a helyi sajátosságnak megfelelő - tűzvédelmi előírásokkal egészíti ki.

Az alkalmoszerű tűzveszélyes tevékenységre vonatkozó feltételeknek tartalmazniuk kell a tevékenység időpontját, helyét, leírását, a munkavégző nevét és - tűzvédelmi szakvizsgához kötött munkakör esetében - a bizonyítvány számát, valamint a vonatkozó tűzvédelmi szabályokat és előírásokat.

A gázüzem és gyűjtőállomások dolgozói tűzveszéllyel járó munkát csak a megfelelő munkavégzési engedély birtokában végezhetnek (3. sz. melléklet).

Külső szervezet dolgozói a létesítmény területén csak írásos (tűzveszélyes, vagy rendkívüli) munkavégzési engedély birtokában végezhetnek munkát (melléklet szerint).

Jogszabályban meghatározott szakvizsgához kötött tűzveszélyes tevékenységet csak érvényes tűzvédelmi szakvizsgával rendelkező, egyéb tűzveszélyes tevékenységet a tűzvédelmi szabályokra, előírásokra kioktatott személy végezhet.

A tűzveszélyes környezetben végzett tűzveszélyes tevékenységhez a munka kezdésétől annak befejezéséig, a munkavégzésre közvetlenül utasítást adó, a munkát végző személyek tevékenységét közvetlenül irányító személy, ha nincs ilyen személy, akkor a munkát végző - szükség esetén műszeres - felügyeletet köteles biztosítani.

A tűzveszélyes tevékenységhez a munkavégzésre közvetlenül utasítást adó, a munkát végző személyek tevékenységét közvetlenül irányító személy, ha nincs ilyen személy, akkor a munkát végző, az ott keletkező tűz oltására alkalmas tűzoltó felszerelést, készüléket köteles biztosítani.



SAFETY REGULATIONS			
HHE Sarkad Kft. nyékpusztai gyűjtőállomás	ÜZEMI KÁRELHÁRÍTÁSI ÉS HAVÁRIA TERV Nyékpuszt, 0286/1 hrsz		
Dokumentum Kód:	UKH-HHE S-001	Verzió/Revision No:	1.0
Kiadás / Effective date:	2025-10-10	Oldal/Page:	30 48

A tűzveszélyes tevékenység befejezése után a munkát végző személyek a helyszínt és annak környezetét tűzvédelmi szempontból kötelesek átvizsgálni és minden olyan körülményt megszüntetni, ami tüzet okozhat. A munkavégzésre közvetlenül utasítást adó, a munkát végző személyek tevékenységét közvetlenül irányító személynek, ha nincs ilyen személy, akkor a munkát végzőnek a munkavégzés helyszínét át kell adni tevékenység helye szerinti létesítmény vezetőjének vagy megbízottjának. Az átadás-átvétel időpontját az engedélyen fel kell tüntetni és aláírással igazolni kell.

A munkavégzésre közvetlenül utasítást adó, a munkát végző személyek tevékenységét közvetlenül irányító személynek, ha nincs ilyen személy, akkor a munkát végzőnek a munkavégzés helyszínét át kell adni tevékenység helye szerinti létesítmény vezetőjének vagy megbízottjának. Az átadás-átvétel időpontját az engedélyen fel kell tüntetni és aláírással igazolni kell.

### 5.3. Dohányzás

Égő dohány neműt, gyufát és egyéb gyújtóforrást tilos olyan helyre tenni vagy ott eldobni, ahol az tüzet vagy robbanást okozhat.

Dohányozni nem szabad olyan helyiségben, szabadtéren, ahol robbanásveszélyes osztályba tartozó anyagot előállítanak, tárolnak, feldolgoznak. A dohányzási tilalmat biztonsági jellel kell jelölni.

Robbanásveszélyes osztályba tartozó anyag gyártására, feldolgozására, tárolására szolgáló helyiségbe vagy szabadtérbe, gyújtóeszközt, gyújtóforrást bevinni csak az alkalmoszerű tűzveszélyes tevékenységre jogosító, írásban meghatározott feltételek alapján szabad.

A dohányzási korlátozással érintett, valamint a dohányzásra kijelölt helyeket, helyiségeket felirat vagy más egyértelmű jelzés alkalmazásával - tűzvédelmi szempontú tilalom esetén szabványos tiltó táblával, illetve piktogrammal - szembetűnő módon meg kell jelölni."

A gázüzem, gyűjtőállomások technológiai területére kútkörzetekben robbanásveszélye zóna határát megjelölő mértékig tűzgyújtó eszközöket,

SAFETY REGULATIONS			
HHE Sarkad Kft. nyékpusztai gyűjtőállomás	ÜZEMI KÁRELHÁRÍTÁSI ÉS HAVÁRIA TERV Nyékpuszt, 0286/1 hrsz		
Dokumentum Kód:	UKH-HHE S-001	Verzió/Revision No:	1.0
Kiadás / Effective date:	2025-10-10	Oldal/Page:	31 48

dohány neműt nem szabad bevinni, azokat távozásig a kezelő konténerben, területen kívüli tároló helyen kell elhelyezni.

Az létesítmények területén – a nemdohányzók védelmében hozott törvény értelmében – csak a kijelölt dohányzóhelyen szabad dohányozni. A dohányzóhelyet égő dohány neművel elhagyni tilos. A dohányzó helyen nem éghető anyagból készült edényt kell elhelyezni az égő cigarettavég eloltására.

Tilos a dohányzás a létesítmény területén közlekedő gépjárművekben is.

A Termelési Szervezet létesítményeiben a bejárat kapun kívül a termelőmesternek kell kijelölni és jelző táblával megjelölni a dohányzó helyet. A kijelölt dohányzó hely a létesítménybe közlekedőkre, valamint a környezetre veszélyforrást nem jelenthet. A dohányzó helyen hamutartót kell elhelyezni.

Az elhelyezett hamutartó rendszeres ürítéséről és tisztán tartásáról a kezelőszemélyzet köteles gondoskodni.

#### 5.4. Szállítás és vontatás

Veszélyes áruk szállítása alkalmával a veszélyes áruk szállításáról szóló nemzetközi egyezmények / ADR, RID / előírásait, valamint a VU-TDE ITS-007 vezetői utasításban foglaltakat be kell betartani.

Ha a robbanásveszélyes osztályú anyag robbanásveszélyes állapotban fordul elő, ott csak robbanásveszélyes terekre minősített járművek használhatók, amelyeknél a biztonsági előírások megtartása és rendeltetésszerű használata esetén tűz- vagy robbanásveszély nem következhet be.

A robbanásveszélyes osztályba tartozó anyagot szállító járművön, valamint a tűzveszélyes osztályba tartozó anyagot szállító jármű rakodóterén dohányozni, nyílt lángot használni nem szabad.

A járművek robbanásveszélyes és tűzveszélyes osztályba tartozó rakományát a veszélyes mértékű felmelegedéstől, valamint az egyéb, tüzet vagy robbanást előidézhető veszélyektől védeni kell.

SAFETY REGULATIONS			
HHE Sarkad Kft. nyékepusztai gyűjtőállomás	ÜZEMI KÁRELHÁRÍTÁSI ÉS HAVÁRIA TERV Nyékepuszta, 0286/1 hrsz		
Dokumentum Kód:	UKH-HHE S-001	Verzió/Revision No:	1.0
Kiadás / Effective date:	2025-10-10	Oldal/Page:	32 48

Fokozottan tűz- vagy robbanásveszélyes osztályba tartozó folyadékot, a robbanásveszélyes és tűzveszélyes osztályba tartozó gázt, égést tápláló gázt csak a nemzetközi vagy egyéb tűzvédelmi előírásnak megfelelő, hibátlan állapotban levő, tömören zárható vagy zárt edényben, valamint konténerben, tartályban, tartányban és erre a célra engedélyezett típusú tartálykocsikon szabad szállítani.

A Fokozottan tűz- vagy robbanásveszélyes osztályba tartozó folyadékot tartalmazó zárt edényt a járművön kiöntőnyílásával felfelé fordítva úgy kell elhelyezni és rögzíteni, hogy az a szállítás közben ne mozduljon el és ne sérüljön meg.

A 25 liternél nem nagyobb névleges űrtartalmú, robbanásveszélyes és tűzveszélyes osztályba tartozó folyadékot tartalmazó zárt edényeket – megfelelő sorrelválasztással, egymás felett több sorban – járművön legfeljebb a rakfelület oldalfalának magasságáig elhelyezve vagy zárt konténerben szabad szállítani. A 25 liternél nagyobb névleges űrtartalmú, Fokozottan tűz- vagy robbanásveszélyes osztályba tartozó folyadékot tartalmazó zárt edények csak egy sorban helyezhetők el.

A robbanásveszélyes és tűzveszélyes anyagot szállító járművön a járművezetőn és a járműkísérőn kívül más személy nem tartózkodhat.

## 5.5. Felvonulási-, tűzoltási út, terület és egyéb utak

A létesítmény közlekedési, tűzoltási felvonulási útvonalait, területeit, valamint vízszerezési helyekhez vezető útjait állandóan szabadon és olyan állapotban kell tartani, amely alkalmas a tűzoltó gépjárművek közlekedésére és működtetésére.

Az építményben, helyiségben és szabadtéren a villamos berendezés kapcsolója, a közmű nyitó- és zárószerkezetének, a tűzjelző kézi jelzésadójának, a nyomásfokozó szivattyúnak, valamint hő- és füstelvezető kezelőszerkezetének, nyílásainak, továbbá a tűzvédelmi berendezés, felszerelés és készülék hozzáférésének, megközelítésének lehetőségét állandóan biztosítani kell, azokat eltorlaszolni még átmenetileg sem szabad.

SAFETY REGULATIONS			
HHE Sarkad Kft. nyékpusztai gyűjtőállomás	ÜZEMI KÁRELHÁRÍTÁSI ÉS HAVÁRIA TERV Nyékpuszt, 0286/1 hrsz		
Dokumentum Kód:	UKH-HHE S-001	Verzió/Revision No:	1.0
Kiadás / Effective date:	2025-10-10	Oldal/Page:	33 48

Az üzemi és tároló helyiségekben - a  $400\text{ m}^2$ -nél kisebb alapterületű helyiség és az állványos raktározás kivételével - a 2,4 méteres és az ennél szélesebb utak széleit jól láthatóan meg kell jelölni. Nem kell megjelölni azokat az utakat, amelyeket falsík, beépített gépsorok és berendezések határolnak.

A kiürítésre és menekülésre számításba vett nyílászáró szerkezeteket - kivéve a legfeljebb 50 fő tartózkodására szolgáló helyiségeket és az arra minősített nyílászárókat -, míg a helyiségben tartózkodnak, lezárni nem szabad.

Az épületek menekülésre számításba vett közlekedőin robbanásveszélyes és tűzveszélyes osztályba tartozó anyagok nem helyezhetők el. Ez alól kivételt képeznek a beépített építési termékek és biztonsági jelek, valamint azok az installációk, dekorációk, szőnyegek, falikárpitok és egyéb, nem tárolásra szolgáló tárgyak, amelyek az elhelyezéssel érintett fal vagy a padló felületének szintenként legfeljebb 15%-át fedik le.

A menekülési útvonalai nem szűkíthetők le.

## 5.6. Tüzelő, fűtőberendezés

Az építményben, helyiségben csak olyan fűtési rendszer létesíthető, használható, amely rendeltetésszerű működése során nem okoz tüzet vagy robbanást.

A helyiségben ahol robbanásveszélyes osztályba tartozó anyagokat tárolnak, előállítanak, felhasználnak, forgalmaznak nyílt lánggal, izzással vagy veszélyes felmelegedéssel üzemelő berendezés - a tevékenységet kiszolgáló technológiai berendezés kivételével - nem helyezhető el. Technológiai tüzelőberendezés létesítése esetén a tűz vagy robbanás keletkezésének lehetőségét megfelelő biztonsági berendezéssel kell megakadályozni.

A Fokozottan tűz- vagy robbanásveszélyes osztályba tartozó folyadékkal vagy robbanásveszélyes és tűzveszélyes osztályba tartozó gázzal üzemeltetett tüzelő- vagy fűtőberendezés, készülék működtetése alatt,



SAFETY REGULATIONS			
HHE Sarkad Kft. nyékpusztai gyűjtőállomás	ÜZEMI KÁRELHÁRÍTÁSI ÉS HAVÁRIA TERV Nyékpuszt, 0286/1 hrsz		
Dokumentum Kód:	UKH-HHE S-001	Verzió/Revision No:	1.0
Kiadás / Effective date:	2025-10-10	Oldal/Page:	34 48

meghatározott kezelési osztálynak megfelelő felügyeletről kell gondoskodni.

A munkahelyen a munka befejezésekor az égésbiztosítás nélküli gáz- és olajtüzelésű berendezésben a tüzelést meg kell szüntetni, a tüzet el kell oltani. Nyílt égésterű tüzelőberendezés alkalmazása során a tevékenységet a munka befejezése előtt 2 órával meg kell szüntetni. A munkahely elhagyása előtt meg kell győződni a fűtőberendezés veszélytelenségéről.

Az tüzelő- és a fűtőberendezés, az égéstermék-elvezető, valamint a környezetében levő éghető anyag között olyan távolságot kell megtartani, vagy olyan hőszigetelést kell alkalmazni, hogy az éghető anyag felületén mért hőmérséklet a legnagyobb hő terheléssel való üzemeltetés mellett se jelenthessen az éghető anyagra gyújtási veszélyt.

## 5.7. Gépi berendezések

Kizárólag olyan erő- és munkagép helyezhető el és használható, amely rendeltetésszerű használata esetén környezetére gyújtási veszélyt nem jelent.

Robbanásveszélyes zónában csak robbanásbiztos erő- és munkagép, készülék, eszköz helyezhető el és használható.

A pinceszinti helyiségben, térben, ahol a 0,8-nál nagyobb relatív sűrűségű tűz- vagy robbanásveszélyes gáz vagy gőz jelenlétével lehet számolni, csak olyan gép és berendezés, eszköz helyezhető el, amely a környezetére tűz- és robbanásveszélyt nem jelent.

Azoknál a gépeknél, amelyeknél a hő fejlődés vagy a nyomás emelkedése tüzet vagy robbanást idézhet elő, a technológiai szabályozó berendezéseken túl olyan korlátozó berendezést kell alkalmazni, amely a gép működését és a hőmérséklet vagy nyomás további emelkedését - technológiai utasításban meghatározott biztonsági határérték elérésekor - megszünteti.

Ha a gépbe jutó idegen anyag tüzet vagy robbanást okozhat, gondoskodni kell a bejutás megakadályozásáról.

SAFETY REGULATIONS			
HHE Sarkad Kft. nyékpusztai gyűjtőállomás	ÜZEMI KÁRELHÁRÍTÁSI ÉS HAVÁRIA TERV Nyékpuszt, 0286/1 hrsz		
Dokumentum Kód:	UKH-HHE S-001	Verzió/Revision No:	1.0
Kiadás / Effective date:	2025-10-10	Oldal/Page:	35 48

A forgó, súrlódó gépalkatrésznél és tengelynél a berendezésre és környezetre tűzveszélyt jelentő felmelegedést meg kell előzni.

A tűzveszélyes gépeket a gyártó, külföldi termék esetében a forgalomba hozó a biztonságos használatra vonatkozó technológiai, és kezelési utasítással köteles ellátni.

## 5.8. Villamos gépek, berendezések

Csak olyan villamos berendezés használható, amely rendeltetésszerű használata esetén a környezetre nézve gyújtásveszélyt nem jelent.

A villamos gépet, berendezést és egyéb készüléket a tevékenység befejezése után ki kell kapcsolni. Nem vonatkozik ez az előírás azokra a készülékekre, amelyek rendeltetésükből következően folyamatos üzemre lettek tervezve. Ezen alcím szempontjából kikapcsolt állapotnak számít az elektronikai, informatikai és hasonló készülékek készenléti állapota is.

A villamos gépet, berendezést és egyéb készüléket használaton kívül helyezésük esetén a villamos tápellátásról le kell választani.

Az épület átalakítása, felújítása, átépítése, a kijáratúti utak időleges vagy tartós használaton kívül kerülése esetén a téves jelzést adó menekülési jelek működését szüneteltetni kell. Ha a biztonsági jel kikapcsolt állapotában is hordoz információt, az ne legyen látható.

## 5.9. Villamos és villámvédelmi berendezések. Világítás. Elektrosztatikus feltöltődés és kisülés elleni védelem

Kisfeszültségű erősáramú villamos berendezések tűzvédelmi létesítési követelményei

A létesítmény minden, központi normál és biztonsági tápforrásról táplált villamos berendezését, valamint a központi szünetmentes energiaforrásokat úgy kell kialakítani, hogy az építmény egésze egy helyről lekapcsolható

SAFETY REGULATIONS			
HHE Sarkad Kft. nyékipusztai gyűjtőállomás	ÜZEMI KÁRELHÁRÍTÁSI ÉS HAVÁRIA TERV Nyékipuszt, 0286/1 hrsz		
Dokumentum Kód:	UKH-HHE S-001	Verzió/Revision No:	1.0
Kiadás / Effective date:	2025-10-10	Oldal/Page:	36 48

legyen. Az építményrészek külön lekapcsolásának szükségességét és kialakítását a tűzvédelmi szakhatósággal kell egyeztetni.

A tűzeseti lekapcsolást úgy kell kialakítani, hogy a tűzeseti beavatkozás során a tűzeseti fogyasztók csoportjai külön legyenek lekapcsolhatók, működtetésük az egyéb áramkörök lekapcsolása esetén is biztosítható legyen.

A csoportosan elhelyezett villamos kapcsolók, főkapcsolók és túláram védelmi készülékek rendeltetését, továbbá e kapcsolók ki- és bekapcsolt helyzetét jelölni kell.

A tűzeseti fogyasztók létesítése, beépítése, kialakítása során biztosítani kell, hogy tűz esetén működőképességüket a vonatkozó tűzállósági teljesítmény-követelmény időtartamig megtarthassák.

## Villámvédelem

Ezen rendelkezések - a járművek kivételével - vonatkoznak az ideiglenes és állandó jellegű építmények villámvédelmi követelményeire.

Az építmények villámcsapások hatásaival szembeni védelmét a rendeltetés figyelembevételével az emberi élet elvesztésének, a közszolgáltatás kiesésének és a kulturális örökség elvesztésének kockázata szempontjából kell biztosítani.

A villámcsapások hatásával szembeni védelem megfelelő,

- ha a villámvédelmi kockázatelemzéssel meghatározott, egy évre vetített kockázat az emberi élet elvesztésére vonatkozóan kisebb, mint 10-5, a közszolgáltatás kiesésére és a kulturális örökség elvesztésére vonatkozóan kisebb, mint 10-4,
- a robbanásveszélyes osztályba tartozó anyag gyártására, feldolgozására, tárolására szolgáló, ipari vagy tárolási alaprendeltetésű önálló rendeltetési egységet tartalmazó épület vagy szabadtér villámvédelmi fokozata (LPS) II, koordinált túlfeszültség védelem fokozat SPM II.

Villámvédelmet kell létesíteni a robbanásveszélyes osztályba tartozó anyag gyártására, feldolgozására, tárolására szolgáló, ipari vagy tárolási alaprendeltetésű önálló rendeltetési egységet tartalmazó épület vagy

SAFETY REGULATIONS			
HHE Sarkad Kft. nyékpusztai gyűjtőállomás	ÜZEMI KÁRELHÁRÍTÁSI ÉS HAVÁRIA TERV Nyékpuszt, 0286/1 hrsz		
Dokumentum Kód:	UKH-HHE S-001	Verzió/Revision No:	1.0
Kiadás / Effective date:	2025-10-10	Oldal/Page:	37 48

szabadtéri építmények esetében, az ott meghatározott védelmi szint biztosításával, továbbá abban az építményben, ahol a villámcsapások hatásaival szembeni védelem csak így biztosítható.

Ha ezen védelmi szinthez képest a vonatkozó műszaki követelmény szigorúbb védelmi szintet állapít meg, akkor a szigorúbb követelményt kell alkalmazni.

### **Elektrosztatikus feltöltődés és kisülés elleni védelem**

Azokon a területeken, szabadtereken, robbanásveszélyes zónákban, ahol robbanásveszélyes osztályba tartozó anyagokat állítanak elő, dolgoznak fel, használnak, tárolnak vagy forgalomba hoznak és az elektrosztatikus feltöltődés tüzet vagy robbanást okozhat, elektrosztatikus feltöltődés elleni védelmet kell biztosítani. A tervezés és kivitelezés során az elektrosztatikus gyűjtás megakadályozása érdekében dokumentált védelmi intézkedéseket kell végrehajtani és meg kell határozni az elektrosztatikai kockázatot.

A villamos tervezés és kivitelezés során biztosítani kell az elektrosztatikai földelések megfelelő biztonságú és minőségű kialakítását az antisztikus burkolatok, az elektrosztatikai célú potenciálkiegyenlítések számára minden olyan helyen, ahol az elektrosztatikus kisülés nem engedhető meg. Az elektrosztatikus feltöltődés elleni védelem megfelelő, ha a tervezést, létesítést, üzemeltetést és karbantartást a vonatkozó műszaki követelmény szerint vagy azzal legalább egyenértékű biztonságot nyújtó módon végzik és az elektrosztatikus feltöltődés elleni védelmet a felülvizsgálatot követően a felülvizsgáló megfelelőnek minősíti.

### **Villamos-, villámvédelemi berendezések felülvizsgálata**

A villamos berendezések használatbavételét követően a berendezés üzemeltetőjének, ha jogszabály másként nem rendelkezik,

- 300 kilogrammnál vagy 300 liternél nagyobb mennyiségű robbanásveszélyes osztályba tartozó anyag gyártására, feldolgozására, tárolására, felhasználására szolgáló helyiség vagy szabadter esetén legalább 3 évenként,
- egyéb esetben legalább 6 évenként a villamos berendezés tűzvédelmi felülvizsgálatát el kell végezteni, és a tapasztalt hiányosságokat a minősítő



SAFETY REGULATIONS			
HHE Sarkad Kft. nyékpusztai gyűjtőállomás	ÜZEMI KÁRELHÁRÍTÁSI ÉS HAVÁRIA TERV Nyékpuszt, 0286/1 hrsz		
Dokumentum Kód:	UKH-HHE S-001	Verzió/Revision No:	1.0
Kiadás / Effective date:	2025-10-10	Oldal/Page:	38 48

iratban a felülvizsgáló által meghatározott határnapiig megszünteteti, melynek tényét hitelt érdemlő módon igazolja.

A tűzvédelmi felülvizsgálat szempontjából a naptári napot kell figyelembe venni.

A telep- vagy működési engedélyhez, bejelentéshez kötött átalakítás vagy rendeltetésváltás során a helyiségben, épületben elhelyezett villamos berendezéseken a berendezés üzemeltetőjének a tűzvédelmi felülvizsgálatot el kell végeztetni, ha az új rendeltetéshez a jogszabály gyakoribb felülvizsgálatot határoz meg.

A villamos berendezések tűzvédelmi felülvizsgálata, a berendezés minősítése a létesítéskor érvényes vonatkozó műszaki követelmény szerint történik.

A felülvizsgálat része a villamos berendezés környezetének értékelése és a hely robbanásveszélyes zónabesorolásának tisztázása.

A felülvizsgálat kiterjed azokra a hordozható berendezésekre is, amelyeket az üzemeltető nyilatkozata szerint a technológiából adódóan rendszeresen használnak.

**A villámvédelem** időszakos felülvizsgálatát a létesítéskor érvényben lévő vonatkozó műszaki követelménynek megfelelően kell végezni.

Az időszakos felülvizsgálatokat meglévő villámvédelmi berendezésen, ha jogszabály másként nem rendelkezik, tűzvédelmi szempontból

- a 300 kg vagy 300 l mennyiségnél több robbanásveszélyes osztályba tartozó anyag gyártására, feldolgozására, tárolására szolgáló helyiséget tartalmazó, ipari vagy tárolási alaprendeltetésű építmény vagy szabadter esetén legalább 3 évenként,
- egyéb esetben legalább 6 évenként,
- a villámvédelem (LPS és SPM) vagy a védett épület vagy építmény minden olyan bővítése, átalakítása, javítása vagy környezetének megváltozása után, ami a villámvédelem hatásosságát módosíthatja,
- sérülés, erős korrózió, villámcsapás valamint minden olyan jelenség észlelése után, amely károsan befolyásolhatja a villámvédelem

SAFETY REGULATIONS			
HHE Sarkad Kft. nyékpusztai gyűjtőállomás	ÜZEMI KÁRELHÁRÍTÁSI ÉS HAVÁRIA TERV Nyékpuszt, 0286/1 hrsz		
Dokumentum Kód:	UKH-HHE S-001	Verzió/Revision No:	1.0
Kiadás / Effective date:	2025-10-10	Oldal/Page:	39 48

hatásosságát, felül kell vizsgáltatni és a tapasztalt hiányosságokat a minősítő iratban meghatározott határnápig meg kell szüntetni, melynek tényét hitelt érdemlő módon igazolni kell.

A norma szerinti villámvédelemről szóló műszaki követelmény hatálya alá tartozó villámvédelemmel ellátott építmények, szabadterek esetében / HHE Sarkad Kft. létesítményei / a villámvédelem felülvizsgálatát:

- a létesítés során, a később eltakarásra kerülő részek eltakarása előtt,
- a létesítést követően az átadás előtt,
- a villámvédelem vagy az építmény átalakítását, bővítését és a vonatkozó műszaki követelményben foglalt különleges eseményt követően kell elvégezni.

A villámvédelmi felülvizsgálat szempontjából a naptári napot kell figyelembe venni.

**Az elektrosztatikus feltöltődés elleni védelem** megfelelő, ha a tervezést, létesítést, üzemeltetést és karbantartást a vonatkozó műszaki követelmény szerint végzik, és az elektrosztatikus feltöltődés elleni védelmet a felülvizsgálatot követően a felülvizsgáló megfelelőnek minősíti.

A felülvizsgálat elvégzése kötelező

- az üzembe helyezés előtt,
- az átalakítás, bővítés után,
- tüzesetet követően,
- a technológia változása után vagy
- a meglévő építmény, szabadterület elektrosztatikus védelmén legalább 3 évente, ha gyártó, telepítő a műszaki leírásban, dokumentációban vagy a telepítési technológiai dokumentációban nem rendelkezik ennél rövidebb időtartamról.

Az elektrosztatikus feltöltődés és kisülés elleni védelem időszakos tűzvédelmi felülvizsgálata szempontjából a naptári napot kell figyelembe venni.

SAFETY REGULATIONS			
HHE Sarkad Kft. nyékpusztai gyűjtőállomás	ÜZEMI KÁRELHÁRÍTÁSI ÉS HAVÁRIA TERV Nyékpuszt, 0286/1 hrsz		
Dokumentum Kód:	UKH-HHE S-001	Verzió/Revision No:	1.0
Kiadás / Effective date:	2025-10-10	Oldal/Page:	40 48

## Világítás

A létesítmények területén a beépített világítóberendezéseken kívül csak a rendszeresített robbanásbiztos kivitelű hordozható kézilámpák használhatók világítás céljára.

A villamos berendezések és az éghető anyagok között akkora távolságot kell megtartani, hogy a villamos berendezés az éghető anyagra gyújtási veszélyt ne jelentsen. A villamos berendezéseken (elosztók, műszerszekrények, stb.) éghető anyagokat tárolni nem szabad.

### 5.10. Tárolás szabályai

Helyiségben, építményben és szabadtéren csak az ott folytatott folyamatos tevékenységhez szükséges robbanásveszélyes vagy tűzveszélyes osztályba tartozó anyag tárolható. Az építményben tárolt anyag, termék mennyisége nem haladhatja meg a tervezéskor alapul vett anyagmennyiséget.

A robbanásveszélyes osztályba tartozó anyagot - ha azt nem nyomástartó edényzetben hozták forgalomba - a tűzveszélyes osztályba tartozó anyagra vonatkozó követelmények szerint csak zárt csomagolásban lehet tárolni.

Öngyulladásra hajlamos anyagot egyéb robbanásveszélyes és tűzveszélyes osztályba tartozó anyaggal, továbbá olyan anyagokat, amelyek egymásra való hatása hőt fejleszthet, tüzet vagy robbanást okozhat, egy egységben nem szabad tárolni. Az öngyulladásra hajlamos anyag hőmérsékletét naponta vagy - ha azt az anyag tulajdonságai szükségessé teszik - folyamatosan ellenőrizni kell, és a veszélyes felmelegedést meg kell akadályozni.

A tárolás területét éghető hulladéktól, száraz növényzettől mentesen kell tartani.

### 5.11. Tűzjelző eszközök, berendezések, tűzoltó készülék, tűzoltóvíz-források

A létesítményekben a tűzjelzés lehetőségét biztosítani kell. Erre a célra a HHE Sarkad Kft. tulajdonú mobiltelefonok állnak a dolgozók

SAFETY REGULATIONS			
HHE Sarkad Kft. nyékpusztai gyűjtőállomás	ÜZEMI KÁRELHÁRÍTÁSI ÉS HAVÁRIA TERV Nyékpuszt, 0286/1 hrsz		
Dokumentum Kód:	UKH-HHE S-001	Verzió/Revision No:	1.0
Kiadás / Effective date:	2025-10-10	Oldal/Page:	41   48

rendelkezésére.

A kezelő épületében a tűzoltóság hívószámát és egyéb segély hívó számokat is jól láthatóan fel kell tüntetni.

Az üzem létesítményeiben a tűz keletkezésére jelzésére beépített tűzjelző berendezések létesültek, melyek láng és füst és hő érzékelői érzékelik, hang és fényjelzéssel jelzik és reteszeléssel beavatkoznak egy esetleges tűz keletkezésekor.

A létesítményekben az ott keletkező tűz oltására alkalmas, a vonatkozó rendeletben foglalt mennyiségű, műszaki követelményeket kielégítő tűzoltó készüléket kell készenlétben tartani.

Tűzoltó technikai eszközt, felszerelést jól láthatóan, könnyen hozzáférhetően, a veszélyeztetett hely közelében kell elhelyezni és állandóan használható, üzemképes állapotban kell tartani.

A tűzoltó-vízforrások üzemképességéről, megközelíthetőségéről, fagy elleni védelméről, az előírt rendszeres ellenőrzések, karbantartások, javítások és nyomáspróbák elvégzéséről az oltóvíz hálózat üzemben tartásáért felelős szervezetnek kell gondoskodni.

A felülvizsgálat alapján feltárt hiányosságok megszüntetéséről az oltóvízhálózat üzemben tartásáért felelős szervezetnek kell gondoskodni, amely a meghibásodott tűzoltóvízforrások és azok szerelvényeinek javítására, szükség esetén cseréjére azonnal intézkedni kell.

A tűzoltóvíz-forrásokról nyilvántartással kell rendelkezni az üzemben tartásért felelős szervezetnek. A nyilvántartás vezetése a felülvizsgálatot végző személy kötelessége.

## 5.12. Szociális- és kezelő konténerre vonatkozó eseti tűzvédelmi szabályok

A helyiség a nagyon alacsony kockázati osztályba tartozik. Az általános tűzvédelmi szabályokon túlmenően az alábbi eseti előírásokat is be kell tartani:



SAFETY REGULATIONS			
HHE Sarkad Kft. nyékpusztai gyűjtőállomás	ÜZEMI KÁRELHÁRÍTÁSI ÉS HAVÁRIA TERV Nyékpuszt, 0286/1 hrsz		
Dokumentum Kód:	UKH-HHE S-001	Verzió/Revision No:	1.0
Kiadás / Effective date:	2025-10-10	Oldal/Page:	42 48

**A helyiségben Fokozottan tűz- vagy robbanásveszélyes osztályba tartozó anyag még kis mennyiségben sem tárolható.**

A konténerekben TILOS A DOHÁNYZÁS! A HHE Sarkad Kft. létesítményeiben erre figyelmeztető tilalmat a jogszabályban meghatározott biztonsági jellel a bekerített telephelyek, kútkörzetek bejáratánál kell jelölni és az egész bekerített területre vonatkozik.

Az öltöző elhagyásakor a világítást le kell kapcsolni és meg kell szüntetni minden olyan rendellenességet, amely tüzet okozhat.

Tűz esetén végre kell hajtani a tűzjelzést és a rendelkezésre álló tűzoltó készülékkel, eszközzel meg kell kezdeni a tűz oltását.

5.13. Robbanásvédelem

A technológiában robbanásveszélyes gázt használnak fel, ezért szükséges elkészíteni a TvMI (13.4: 2024.02.01. Robbanás elleni védelem) 5.1 szerinti robbanásvédelmi tervfejezetet, ami a megbízó telephelyén történt megbeszélés, valamint a rendelkezésre álló információk és dokumentumok alapján készült el: RK-K9-2737/2024. számon.

1. táblázat: Robbanásveszélyes anyagok fizikai és kémiai tulajdonságai az MSZ EN ISO IEC 80079-20-1:2020 Robbanóképes közegek. 20-1. rész: Anyagjellemzők gáz és gőz osztályozásához.

Éghető anyag		Robbanási határok				Illékonyság		Fizikai tulajdonságok		
Tétel szám	Megnevezés	Mol-tömeg [g/mol]	Lobbanás pont [°C]	ARH [tf %]	FRH [tf %]	Gőznyomás 20°C-on (kPa)	Forrás pont [°C]	Relatív sűrűség	Gyulladási hőmérséklet [°C]	Gáz/gőz hőmérsékleti osztály
1.	földgáz	16,4	-188	4,4	17	-	-165	0,554	537	IIA T1
2.	metanol	32,04	9	6	36	13,02	65	1,11	440	IIA T2
3.	kondenzátum	72	-49	1,4	7,8	57,9	36	1,8	260	IIA T3
4.	kőolaj	86,18	-26	1,2	7,7	16,17	68	1,3	234	IIA T3
5.	glikol	62,07	111	3,2	43	0,12 (hPa)	197	2,14	412	IIA T2
6.	ammónia	17	0	15	28	861	-33,4	0,6	661	IIA T1

Az üzem területén a potenciálisan robbanásveszélyes tereket 0-ás, 1-es és 2 zónákba lehet sorolni. Így a robbanásveszélyes környezetben a villamos és

SAFETY REGULATIONS			
HHE Sarkad Kft. nyékipusztai gyűjtőállomás	ÜZEMI KÁRELHÁRÍTÁSI ÉS HAVÁRIA TERV Nyékipuszt, 0286/1 hrsz		
Dokumentum Kód:	UKH-HHE S-001	Verzió/Revision No:	1.0
Kiadás / Effective date:	2025-10-10	Oldal/Page:	43 48

nem villamos gyártmányok kiválasztása és telepítése lehetővé válik, figyelembe véve a készülék kategóriákat, gázcsoportokat és hőmérsékleti osztályokat is. A zónák ismeretében lehet a gyújtóforrásokat és a munkavállalók robbanásveszélyből adódó kockázatát is értékelni. A zónabesorolásokat az alábbiak szerint vizsgáltuk, amikor is figyelembe vesszük azon éghető anyagot tartalmazó, és ez által potenciális kibocsátó forrásnak tekinthető technológiai berendezéseket, amelyek a zóna kiterjedését meghatározzák. Fontosnak tartjuk megjegyezni, hogy a térségek besorolását és a szükséges tanúsítványok elkészültét követően a berendezéseken, vagy a technológiai eljárásokon történő módosítás érvénytelenítheti a térség előző besorolását.

Technológiában alkalmazott berendezések és besorolásuk:

#### 1. Csövek belső tere:

Minden cső, technológiai szerelvény belső tere, ahol az éghető anyag szállítása történik, alapesetben, normál üzemben mindig a felső robbanási határ felett van, ezért ilyenkor nem kell robbanásveszéllyel számolni a belső térben. Bármilyen nemű megbontáskor, vagy azokban az esetekben, ahol levegő bejuthat a rendszerbe, a belső tereket 0-s zónaként kell kezelni.

#### 2. Karimás kötések esetében

A karimás kötések, szerelvények üzemszerűen nem szabad, hogy bármilyen tömítetlenséget mutassanak. Ebből kifolyólag másodrendű kibocsátóforrásokként számolhatunk velük, ahol a kiáramló közeg a kőolaj / földgáz / kondenzátum / metanol lehet, és a kiáramló térfogat áram alapvetően az üzemi nyomástól és a kiáramló keresztmetszettől függ, de összességében Zóna 2, a távolságot a RK-K9-2737/2024. számú tervfejezet 3. sz. táblázata tartalmazza

#### 3. Biztonsági- és szabályozó szelepek

A szelepek elsőrendű kibocsátó forrásnak minősülnek, ezért 1,5 m sugarú, gömb alakú 1-es zónát határozzunk meg a kibocsátási pont körül. A 2-es zóna sugara a fent jelölt 3-as táblázat alapján számítandó a vezeték nyomásától függően.

#### 4. Felfogó terek

A tartályok, szivattyúk, lefejtő állás felfogó tere, kármentőinek belső tere Zóna-1.

SAFETY REGULATIONS			
HHE Sarkad Kft. nyékpusztai gyűjtőállomás	ÜZEMI KÁRELHÁRÍTÁSI ÉS HAVÁRIA TERV Nyékpuszt, 0286/1 hrsz		
Dokumentum Kód:	UKH-HHE S-001	Verzió/Revision No:	1.0
Kiadás / Effective date:	2025-10-10	Oldal/Page:	44   48

## 5. Szeparátorok, cseppfogók

A létesítményekben használt szeparátorok, mint nyomástartó edények robbanásveszélyes zónáit alapvetően a technológiában alkalmazott szeparálási nyomás határozza meg. Az edények túlnyomásvédelmére biztonsági szelepet alkalmaznak. E mellett a szeparátorok környezetében a kibocsátó forrásokat a szeparátorok karimái, szerelvényei, mintavevő nyílásai jelentik. Zónák meghatározása:

- 0-ás zóna: az edények belső tere a folyadék fázis felett;
- 1-es zóna: 1,5 m a biztonsági szelepek környezetében;
- 2-es zóna: az edénypalást körüli, a maximális üzemnyomástól függően megállapított R távolság a 3. táblázat szerint, az anyagtól függően.

## 6. Tartályok

A tartályok tetején lángzárral ellátott atmoszférikus szellőző van beépítve. Robbanásveszélyes terek az éghető folyadék tároló tartály körül:

- 0-ás zóna: tartály belső tere a folyadékfázis felett.
- 1-es zóna: A tartályok légző-berendezéseinek nyílása körüli, 1 m sugarú tér,
- 2-es zóna: A tartályok palástja a benne lévő anyagtól és nyomásfokozattól függően a 3. táblázat szerint.

## Alkalmazható gyártmányok

- Zóna-2 esetében: Ex 3G Gc IIA T3
- Zóna-1 esetében: Ex 2G Gb IIA T3
- Zóna-0 esetében: Ex 1G Ga IIA T3

## Védelmi intézkedések:

1. A berendezés folyamatos felügyeletét biztosítani kell.
2. A robbanásveszélyes zónákban található munkahelyekre gyújtóforrást bevinni tilos. Ez a tilalom a potenciálisan robbanásveszélyes környezet bejáratánál elhelyezett, jól látható tájékoztatással a munkavállalók és a látogatók tudomására kell hozni.
3. A területen a tűzvédelmi szabályokat maradéktalanul be kell tartani.
4. A munkahelyekre csak az oda beosztott, munkavégzésre küldött vagy ellenőrzési feladattal és jogosultsággal rendelkező személyek léphetnek be. Ott az illetékes felügyeleti szervek, a kivitelezők, valamint azok

SAFETY REGULATIONS			
HHE Sarkad Kft. nyékpusztai gyűjtőállomás	ÜZEMI KÁRELHÁRÍTÁSI ÉS HAVÁRIA TERV Nyékpuszt, 0286/1 hrsz		
Dokumentum Kód:	UKH-HHE S-001	Verzió/Revision No:	1.0
Kiadás / Effective date:	2025-10-10	Oldal/Page:	45   48

alvállalkozóinak munkavállalói és a látogatók csak a rájuk, illetve tevékenységükre vonatkozó rendelkezések megtartása esetén tartózkodhatnak.

5. A tevékenységhez szükséges anyagokon és eszközökön túlmenően egyéb berendezések és felszerelési tárgyak, a munkaterületeken csak külön engedéllyel tarthatók.

6. A bejáratoknál jól láthatóan a dohányzás szabályaira, valamint a tűz- vagy robbanásveszélyre vonatkozó előírások megtartására tájékoztató-, rendelkező- és tiltó táblákat, illetve feliratokat kell megfelelő számban elhelyezni.

7. A robbanásveszélyes övezetekbe gyújtóforrást (nem robbanásbiztos kivitelű elektromos berendezések, robbanó motorok stb.) bevinni, ott üzemeltetni csak a vonatkozó műveleti utasításokban, illetve a tűzvédelmi szabályzat szerint és a tűzveszélyes tevékenység végzésének feltételeit meghatározó engedélyek előírásainak maradéktalan teljesülése esetén szabad.

8. Az ATEX Direktíva 2005 júliusában kiadott értelmezése szerint, potenciálisan robbanásveszélyes területen a nem villamos berendezéseknek is robbanásbiztos kialakításúnak kell lenniük. Ezzel összhangban az OTSZ 101. fejezet, 199. § (2) pontja előírja: Robbanásveszélyes zónában csak robbanásbiztos erő- és munkagép, készülék, eszköz helyezhető el és használható. Új beruházás esetén csak olyan berendezések telepíthetők, melyek eleget tesznek a nem villamos készülékekre, berendezésekre vonatkozó MSZ EN ISO 80079 szabványsorozat. Nem villamos robbanásbiztonság-technikai felülvizsgálat elvégzése szükséges (minősítésének megfelelőnek kell lennie). Az üzem területén végzendő mindennemű munkafolyamat engedélyeztetése pontosan leszabályozott kell, hogy legyen.

9. A területen ki kell építeni az egyenpotenciálú összekötő (EPH) hálózatot, amelybe minden fémtestet, fémszerkezetet és földelőt be kell kötni.

10. Az üzem területén dolgozó, vagy bármely más jogcímen ott tartózkodó személyek lángmentesített, sztatikus töltődésre nem hajlamos védőruhát viselnek. Elektrosztatikus szikrakisülés elleni védelmi felülvizsgálat elvégzése szükséges, amelynek a jegyzőkönyv minősítése szerint megfelelőnek kell lennie.



SAFETY REGULATIONS			
HHE Sarkad Kft. nyékpusztai gyűjtőállomás	ÜZEMI KÁRELHÁRÍTÁSI ÉS HAVÁRIA TERV Nyékpuszt, 0286/1 hrsz		
Dokumentum Kód:	UKH-HHE S-001	Verzió/Revision No:	1.0
Kiadás / Effective date:	2025-10-10	Oldal/Page:	46 48

## 6. TELEPHELYI BEÉPÍTETT TŰZJELZŐ RENDSZEREK

6.1. A kiadás időpontjában gyűjtőállomáson létesült tűzjelző rendszer (PETROLTERV KFT. tervszám: 1422096): Siemens Sinteso FC2040 tűzjelző központtal gyengeáramú tűzjelző rendszer létesült kézi jelzésadókkal és lángérzékelőkkel. Felülvizsgálat és az időszakos karbantartása külön dokumentáció szerint.

## 7. TŰZOLTÓ VÍZFORRÁSOK, OLTÓVÍZTÁROZÓK

A gyűjtőállomáson Tv-01 és Tv-02 azonosítóval jelzett, 2 db 448 m<sup>3</sup>-es tározó tartállyal biztosított a szükséges oltóvíz mennyisége. A szívóvezeték belső átmérője NA 100, felső vízszintes irányú végződését szabványos A jelű (NA 100) csomakapocccsal és kupak kapocccsal kell ellátni.

Minden vízszerezési helyet úgy kell kialakítani, hogy az tűzoltó gépjárművel mindenkor megközelíthető, az előírt oltóvíz mennyiség akadálytalanul kivehető legyen az időjárástól és természeti körülményektől függetlenül.

## 8. TŰZOLTÓKÉSZÜLÉKEK, ESZKÖZÖK

A gázüzemek és gyűjtőállomások területén, az 54/2014. (XII.5.) BM rendelet az Országos Tűzvédelmi Szabályzat VIII. fejezet használati szabályok 103. Beépített tűzjelző és beépített oltóberendezés, tűzoltó készülék, felszerelés 204. § előírása szerint kézi tűzoltó készüléket kell elhelyezni.

A létesítmények építése során tűzoltó homok és szóró lapát tűzoltási célú elhelyezésére is sor került tervezői ajánlás alapján.

A tűzoltókészülékek és eszközök külön nyilvántartásban kerülnek rögzítésre.

## 9. RENDSZERESEN ELVÉGZENDŐ IDŐSZAKOS VIZSGÁLATOK

Negyedévenként a termelési művezető köteles a 54/2014. (XII.5.) BM rendelet az Országos Tűzvédelmi Szabályzat XX. fejezet 128. Tűzoltó készülékek ellenőrzése és karbantartása 264. § szerinti készenlétben tartói

SAFETY REGULATIONS			
HHE Sarkad Kft. nyékipusztai gyűjtőállomás	ÜZEMI KÁRELHÁRÍTÁSI ÉS HAVÁRIA TERV Nyékipuszt, 0286/1 hrsz		
Dokumentum Kód:	UKH-HHE S-001	Verzió/Revision No:	1.0
Kiadás / Effective date:	2025-10-10	Oldal/Page:	47 48

tűzoltó készülék ellenőrzést elvégezni és gondoskodni a 19.-és 20. melléklet szerinti esedékes karbantartás elvégzéséről.

Az ellenőrzésnek az alábbiakra kell kiterjednie:

- a tűzoltó készülék a telephelyre vonatkozó Tűzvédelmi Szabályzatban előírt készenléti helyen van-e,
- rögzítése biztonságos-e,
- látható-e,
- magyar nyelvű használati utasítása a tűzoltó készülékkel szemben állva olvasható-e,
- használata nem ütközik-e akadályba,
- valamennyi nyomásmérő vagy jelző műszerének jelzése a működési
  - zónában található-e,
- hiánytalan szerelvényekkel ellátott-e,
- fém vagy műanyag plombája, zárópecsétje, karbantartást igazoló
  - címkéje, a karbantartó szervezet OKF azonosító jele sértetlen-e,
- karbantartása esedékes-e,
- készenléti helyét jelölő biztonsági jel látható, felismerhető-e és
- állapota kifogástalan, üzemszerű-e.

Ha a készenlétkben tartó az ellenőrzés során hiányosságot észlel, gondoskodni kell annak megszüntetéséről, a javítást, karbantartást soron kívül el kell végeztetni.

Ha a tűzoltó készülék, felszerelés időszakos ellenőrzését nem hajtották végre akkor az nem tekinthető üzemképesnek.

## 10. A GYŰJTŐÁLLOMÁSOK BIZTONSÁGÁRA VONATKOZÓ SPECIÁLIS ELŐÍRÁSOK

### Gyűjtőállomás

A gyűjtőállomás hálózati villamos energia ellátása a telepített főelosztón keresztül történik.

A gyűjtőállomás állandó elektromos ellátást igényel, ezért a hálózati hibákból eredő hosszabb kiesések pótlására áramfejlesztő aggregátor került letelepítésre. Az aggregátor egy automatikus átkapcsoló berendezéssel kapcsolódik a telep belső villamos energia ellátó rendszeréhez, biztosítja a

SAFETY REGULATIONS			
HHE Sarkad Kft. nyékpusztai gyűjtőállomás	ÜZEMI KÁRELHÁRÍTÁSI ÉS HAVÁRIA TERV Nyékpuszt, 0286/1 hrsz		
Dokumentum Kód:	UKH-HHE S-001	Verzió/Revision No:	1.0
Kiadás / Effective date:	2025-10-10	Oldal/Page:	48 48

telep teljes villamos energia ellátását. A gyűjtőállomás tűzeseti vészlekapcsolása a bejárat kapu közelében felszerelt tűzvédelmi lekapcsoló nyomógombokkal történhet. **Ezen tűzvédelmi lekapcsoló nyomógombokat csak előzetes megfontolás alapján, különösen indokolt esetben szabad működtetni.**

## 11. Tűzjelzéssel, tűzoltással, műszaki mentéssel kapcsolatos teendők

### Tűzjelzés

Aki tüzet vagy annak közvetlen veszélyét észleli köteles azt haladéktalanul jelezni a tűzoltóságnak. A már eloltott vagy önmagától megszűnt tüzet is jelenteni kell.

#### Általános segélyhívó 112.

A tűzjelzés lehetőleg a következőket tartalmazza:

- a tüzeset (esemény) pontos helyét (címét), megközelíthetőségét,
- milyen anyag ég, milyen terjedelemben,
- fennáll-e emberi élet veszélye,
- mit veszélyeztet a tűz,
- a jelző személy nevét, a jelentésre használt távbeszélő készülék számát.

A tűzoltósági jelzés akadályoztatása esetén a legközelebbi rendőri szervet, mentőállomást vagy polgármesteri hivatalt kell értesíteni.

A fővonalú (tűzjelzésre is használható) telefonkészülék mellé a közérdekű telefonszámokat (általános segélykérő **112**) ki kell írni.

Továbbiak a TU-HHE S-001 Tűzvédelmi Utasítás-szabályzat szerint.